

”بناء السلام“

يرسم

مستقبلنا الآن“

دراسة حول حراك النساء  
في بناء السلام في سوريا



Kvinna till Kvinna

# المحتويات

٢	مؤسسة بداعل
٢	المؤلفون
٣	تقديم: نظرة خاصة في الحراك النسائي في سوريا
٤	الملخص التنفيذي: تمكين من أجل السلام
٦	مقدمة: بناء السلام في خضم العنف
٨	الفصل الأول: التطور التاريخي للحراك النسائي في سوريا
١٠	الفصل الثاني: الخصائص العامة للمنظمات النسائية
١٤	الفصل الثالث: وجهات نظر وأولويات
٢٠	الفصل الرابع: حراك بناء السلام: جهود جماعية وجهود فردية
٣١	الفصل الخامس: التحديات والموارد
٣٦	استنتاجات وتوصيات: نساء يصنعن التغيير
٣٩	قائمة الاختصارات
٣٩	المراجع وقراءات إضافية
٣٩	عن مؤسسة كفينا تل كفينا ومؤسسة فريدريش إيبيرت

## مؤسسة بداعل

هي مؤسسة غير حكومية سورية، ملتزمة بتمكين التجمعات والمنظمات المدنية في سوريا، والتي تنشط أو ت يريد أن تنشط في ترويج أو تطبيق نشاطات من شأنها التخفيف من العنف القائم، كسر دائرة، الاستجابة للنزاع والتحضير لسوريا تعددية عادلة في المستقبل.

للمزيد من المعلومات: [www.badael.org](http://www.badael.org)

## اسطنبول، تركيا

جميع الحقوق محفوظة. لا يمكن طباعة أو إنتاج أو استخدام أي جزء من هذا الإصدار بأي شكل أو بأية وسيلة من دون إذن خطى مسبق من مؤسسة بداعل.

تمت الطباعة في: بيجز - المكتبة العربية الأولى  
في اسطنبول

## «بناء السلام يرسم مستقبلنا الآن»

دراسة حول حراك النساء في بناء السلام في سوريا

المؤلفون: رزان غزاوي، عفراة محمد، علاء رمضان  
باحثون مساعدون في مؤسسة بداعل: أمهم الحسين

ورحب علواني

الباحث الميداني: فريق مؤسسة بداعل

منسقة المشروع في مؤسسة كفينا تل كفينا

سابا نوزري

تحرير النص الانكليزي: مالين إيكيرستيد،

مؤسسة كفينا تل كفينا

تحرير وتدقيق النص العربي: ياسين سوبيحة

تصميم النسخة الانكليزية: إيدا سفیدلورن،

مؤسسة كفينا تل كفينا

التصميم في النسخة العربية: ديمة بخاري

ترجمة النص إلى العربية: مركز التوثيق السوري الأوروبي

الناشر: مؤسسة بداعل

تمويل: مؤسسة فريدريش إيبيرت و مؤسسة كفينا تل كفينا

صورة الغلاف: نساء سوريات يشاركن في مظاهرة ضد النظام

في محافظة حلب. المصادر: ديميتار ديلكوف / AFP

مؤسسة بداعل © ٢٠١٥

# نظرة خاصة في الحراك النسائي في سوريا

العمليات الانتقالية. ويعتبر هذا التقرير، الذي أعدته مؤسسة ب戴ائل بدعم من مؤسسة وشاركت في تمويله مؤسسة فريديريش إيبيرت، شهادة على قيام النساء بأعمال حاسمة لتحقيق السلام في خضم العنف والقمع، وهي جهود غالباً ما لا يعترف بها العالم الخارجي.

مؤسسة بـ戴ائل هي منظمة غير حكومية سورية ملتزمة بدعم التجمعات والمنظمات المدنية في سوريا، والتي تنشط أو ت يريد أن تنشط في تعزيز تدابير بناء السلام. والمؤسسة لا تؤهل منظمات المجتمع المدني السورية فحسب، بل وتنتج بحوثاً مدعمة بالأدلة حول عملها من أجل سلام مستدام ولصالحه. وننظرًا للوضع الأمني الراهن في سوريا، لم يكن الحصول على البيانات الالزامية للقيام بهذه الدراسة ممكناً لولا وصول فريق بحث بـ戴ائل إلى طيف واسع من التجمعات والمنظمات النسائية في البلاد. وقد جمعت البيانات في الفترة ما بين النصف الثاني من ٢٠١٤ وصيف ٢٠١٥ وهي فترة شهدت تدهور الأوضاع الأمنية في بعض المناطق، ما عرض الباحثين لخطر دائم.

وبفضل علاقات بـ戴ائل المتميزة، استطاع هذا التقرير تقديم نظرة استثنائية على حراك النساء السوريات، بشكل عام، وضمن مجال بناء السلام بشكل خاص. وهو يسعى إلى فهم الحراك النسائي في سوريا، في احتواء العنف ومواجهته وتسلیط الضوء على الدور الذي لعبته الناشطات السوريات في بناء السلام. ويحدد أيضاً فرصاً للمجتمع الدولي والجهات الفاعلة السورية للبناء على هذا النشاط والاستفادة منه كما و المساعدة في إيجاد حل سياسي سلمي.

لينا آغا،  
الأمين العام لمؤسسة  
كفيينا تل كفيينا

علا رمضان،  
مدير مؤسسة بـ戴ائل

لا تخفي تقارير انتهاكات حقوق الإنسان المقلقة في سوريا على أحد، ولطالما صُور تعرض النساء السوريات بصفة خاصة للخطر، في وسائل الإعلام ومن قبل العديد من الأطراف. وقد وضعت هذه التقارير من جديد العنف القائم على الجنس و النوع الاجتماعي، لاسيما العنف الجنسي في أوقات الحرب، على جدول أعمال الأمم المتحدة (المجتمع الدولي) والتي أدانت هذه الأفعال في قراراتها، ودعت إلى آليات للحماية. بيد أن هذه الأفعال أدت إلى ضعف إدراك دور النساء السوريات في جهود بناء السلام، وقد قاد التعامل مع حقوق المرأة السورية على أنها مجرد مسألة حماية إلى اختزال النساء إلى ضحايا سلبين للحرب. وعلى الرغم من كون الحماية شرطاً أساسياً لأمن النساء السوريات، إلا أن هذه الحماية يجب أن تسير جنباً إلى جنب مع الاعتراف بدورهن كصناع للتغيير والسلام المستدام.

إن تحقيق السلام والديمقراطية المستدامين في البلدان المتأثرة بالنزاعات يُعد أكبر تحديات العصر. وتوجد نظريات عديدة بشأن ما هو ضروري لتحقيق السلام والاستقرار والأمن، ولكن ثمة شرط واضح هو مشاركة الرجال والنساء على قدم المساواة في حل النزاعات. تنتشر النزاعات العنيفة عادة بشكل أكبر في البلدان ذات التمثيل الضعيف للنساء في موقع صنع القرار، وحيث يكون العنف ضد النساء أكثر انتشاراً، ولذلك يعد التعرف على خبرات النساء في مناطق النزاع والاستفادة منها نشاطاً من نشاطات بناء السلام في ذاته. هذا ما تخلص إليه خبرة مؤسسة (كفيينا تل كفيينا)، التي تأسست كرد فعل على الأعمال الوحشية التي ارتكبت ضد النساء في حرب البلقان. فطوال ٢٠ عاماً من وجودها، عملت المؤسسة باستمرار ليس لتعزيز حماية النساء فحسب، بل ولزيادة مشاركتهن كفاعلات في التغيير.

وبعد عشرين عاماً على حرب البلقان، تظهر التحديات نفسها في مناطق أخرى متضررة من النزاعات فيما يتعلق بإشراف النساء على قدم المساواة في جهود بناء السلام. ولذلك، ينبغي التركيز باستمرار على الرسالة القائلة بأهمية الأدوار الفاعلة للنساء في بناء السلام من أجل الحفاظ على مشاركتهن في

١. قوى متساوية - لسلام دائم، مؤسسة كفيينا تل كفيينا ، ٢٠١٢ ،

# تمكين من أجل السلام



نساء سوريات في الغوطة يتظاهرن ضد جيش الإسلام  
مصدر الصورة: سراج برس



أربع نساء في دير الزور يشاركن في حملة كوكب سوريا. تهدف الحملة إلى إشراك الناس حول العالم في التضامن لإيقاف العنف والتشدد في سوريا.  
مصدر الصورة: كوكب سوريا



نساء يناقشن أدوارهن وحقوقهن ومسؤولياتهن في مؤتمر النساء الأول في الغوطة في ٢٠١٥.  
مصدر الصورة: شبكة حراس

عاني الحراك النسائي، مثله مثل أي حراك مدني في سوريا قبل عام ٢٠١١، إما من رعاية محكمة من قبل الدولة، أو من مراقبة شديدة خضعت لها قلة من المنظمات والناشطات اللواتي تمكّن من الحفاظ على درجةٍ من الاستقلالية. ولكن لم يعد هذا هو الحال بعد أن اندلعت الاحتجاجات ضد النظام السوري في أذار ٢٠١١، فقد بدأ المجتمع المدني، بما في ذلك المجموعات النسائية القديمة والجديدة، بالنمو والتنوع.

بيد أن زيادة العسكرية وتصاعد العنف في البلاد أديا إلى تقلص كبير في نطاق عمل كثير من الناشطات والمنظمات المدنية النسائية الناشئة. وفي مواجهة هذا التميّز المتزايد لحراكن، بدأت الكثير من الناشطات والمنظمات النسائية بتصميم وتتنفيذ مشاريع للحد من العنف ومواجهة التسلح ونشر ثقافة اللاعنف.

وتعتمد الحقائق والأراء المقدمة في هذه الدراسة على إجابات ٤٩ مجموعة أو منظمة مدنية نسائية على استبيان تم تصميمه لغرض البحث، وعلى مقابلات مع ٣٥ شخصية نسائية قيادية بارزة، بالإضافة إلى جلسات نقاش جماعية مع قرابة ١٠٠ ناشطة في سوريا. ويغطي البحث نسبة كبيرة من مجلل الأراضي السورية، رغم عدم تمكّنه من الوصول إلى بعض المناطق، مثل حمص وحماة والرقة وتغطيتها، وذلك لأسباب أمنية.

## بناء السلام من أجل المساواة في الحقوق

تُظهر الدراسة أنَّ معظم الناشطات عرفن بناء السلام بأنَّ عملية تبدأ بوقف فوري لإطلاق النار ومقاييس شاملة للتوصيل إلى حل سياسي يُنتج عدالة ومساواة في الحقوق لجميع المواطنين السوريين. كما تعتقد الناشطات بوجود صلة مباشرة بين مجتمع مدني قوي وبين بناء السلام في سوريا لأنهن اعتبرن أن المجتمع المدني هو الممثل الحقيقي الوحيد للشعب، عكس الأحزاب السياسية والأطراف الدولية الفاعلة التي يعتقدن أنها تسعى إلى مصالحها الضيقة فحسب.

انخرط عدد كبير من الناشطات في مجال بناء السلام بسبب تجارب شخصية تعرضن فيها للتمييز أو إثرب مشاهدة أخرىات وأخرين يتعرضون للاضطهاد على يد النظام. وأعربن أيضًا عن أنَّ الوضع المتدeter في البلاد جعلهن يشعرن بأن علمهن القيام بشيء ما حيال هذا التدهور. ويعتقدن معظمهن أن بناء السلام، في خضم استمرار العنف، هو بوابتهن نحو إعادة بناء المجتمع.

المانحة لدتها، ببساطة، أجندة ومصالح أخرى مختلفة. وواجهه كثير من مشاريع بناء السلام التي تحدث عنها الناشطات مقاومة مجتمعية، كما في الرأي المذكور آنفًا بشأن اعتبار العمل من أجل السلام خيانة، ولكن نقص التمويل كان السبب الرئيس الشامل وراء إلغاء الأنشطة أو إيقافها.

بالإضافة إلى ذلك، شددت كافة المجموعات والمنظمات النسائية العاملة في بناء السلام على ضرورة تدريب كواحدتها، لاسيما في قضايا بناء السلام. كما وجدوا أن هذه المهارات مهمة جدًا وبحاجة لتحديث منتظم في ظل تصاعد الصراع المسلح. وكما طلبت تدريبات في التمكين السياسي والاجتماعي والاقتصادي للنساء. وكان الهدف الرئيس من زيادة هذه المعرفة هو تعزيز النساء بحقوقهن، وبالتالي تعزيز دورهن في بناء السلام.

وعلاوة على أنشطة بناء السلام التي سبق ذكرها، ثمة أمثلة أخرى على عمل الناشطات من أجل السلام مثل برامج تعليم للأطفال على ثقافة السلام بما فيها التعايش المشترك والتسامح، وتنظيم مهرجان ضم تعابيرات ثقافية لشتى المجموعات العرقية والدينية في منطقة تميز بالكثير من التنوع السكاني، واستخدام ورشات حرفية وغيرها من الفعاليات «الآمنة» لبدء حوار مع النساء المشاركات حول حل النزاعات بطرق لا عنفية.

### التصدي للتحديات

يبين البحث بوضوح أن حراك بناء السلام في سوريا يواجه تحديات كثيرة، منها العنف المستمر، والتهديدات الأمنية الناجمة عن حملة القمع العنيفة التي يشنها النظام ضد معارضيه، وعدم وجود خطاب سياسي موحد لدى المعارضة السورية المشتبة. كما يتعين على النساء التغلب على المواقف الأبوية في المجتمع إزاء النساء ومشاركتهن في المجال العام، والتحايل على قيود كثيرة مفروضة على تحركاتهن، فضلاً عن النظرة العدائية تجاه أي شكل من أشكال الحراك في المناطق التي تسيطر عليها جماعات مسلحة متطرفة كداعش وجبهة النصرة.

من ناحية أخرى، يمكن أن يستفيد حراك بناء السلام من الدعم المتزايد في أوساط الشعب السوري لحلول غير عنفية للصراعات القائمة. فمنذ انتلاقة الثورة السورية في آذار ٢٠١١ وحتى اليوم، ينمو مجتمع مدني متخصص، مع وجود ناشطين تزداد مهاراتهم ويركزون اهتمامهم على مكافحة التسلح وانتشار العنف. ويمكن للناشطات البناء على هذه الإنجازات لتحسين وضع الشعب محلياً، والدعوة إلى السلام والمصالحة في البلد ككل، والدعوة إلى المساواة في الحقوق السياسية للجميع. وبالإضافة إلى ذلك، أنتجت مهنة الحرب قادة محليين حققوا السلام أو حلوا نزاعات في مجتمعاتهم المحلية، وتتوفر هذه الحلول المحلية الناجحة فرصة لا تقدر بثمن للتعلم على المستوى الوطني.

وقد عبرت بعض الناشطات عن آراء سلبية بشأن فكرة بناء السلام، لكن يبدوا أن هذه الآراء تستند في المقام الأول إلى فهم مختلف لما يعنيه المصطلح، وليس إلى رفض مواجهة العنف / أو بناء سلام مستدام. فمعظم اللواتي عبرن عن هذه المقاربات السلبية شاركن فعلًا في أنشطة هدفت إلى تخفيف العنف أو نشر المعرفة عن البدائل السلمية في الحراك، مثل حملة ضد انتشار الأسلحة الفردية أو إدارة جهود الوساطة بين جماعات مسلحة مختلفة، لكنهن لم يفكرن بالضرورة بهذه الأنشطة بوصفها بناء سلام.

وأشارت أشد الناشطات انتقاداً لبناء السلام بشكل رئيسي إلى وجود أولويات أخرى يجب أن تأتي أولاً، كالنضال اليومي للبقاء على قيد الحياة. وأضافت بعض الناشطات، ومعظمهن من مناطق خاضعة لسيطرة النظام أو من مناطق أخرى تشهد قتالاً عنيفاً، مثل حلب، أن بناء السلام قد يعتبر فعل خيانة لكل من قُتل أو اعتقل أو نزع، أو كان من ضحايا الصراع بطرق أخرى.

### مقاربات مختلفة في مناطق مختلفة

نفذت ٢٨ مجموعة أو منظمة نسائية مشاركة في هذا البحث أنشطة لبناء السلام كما عرفته هذه الدراسة. وانتشرت هذه المجموعات على كامل المنطقة الجغرافية المشمولة، مع وجود أكبر عدد منها في الحسكة، تليها دمشق وريفها. وفي الحسكة، بدا أن التركيز على التعايش المشترك والسلم الأهلي متجرد في تاريخ النزاعات بين المجموعات السكانية المتنوعة في المنطقة، بالإضافة إلى تمييز الحكومة المنتج ضد غير العرب. وفي دمشق وريفها، اتخذت الأنشطة بعداً سياسياً وقانونياً، مثل إنتاج مسودات وأمثلة عن دستور مستقبلي يراعي النوع الاجتماعي، وتنظيم جلسات استماع للناجيات من الاعتداء الجنسي. ويمكن أن يعزى هذا التركيز إلى وجود الكثير من ناشطات حقوق المرأة المخضرمات من ذوات المعرفة السياسية الواسعة ونشاطهن في هذه المنطقة.

أما في إدلب وحلب، فقد تركزت الأنشطة على الحد من العنف ومناهضة تجنيد الأطفال في الفصائل المسلحة، بالإضافة إلى تعزيز حقوق المرأة والتعايش المشترك. وكانت العينات في درعا ودير الزور محدودة نوعاً ما، لكنها أظهرت تركيزاً على مكافحة تجنيد الأطفال على بد تنظيم الدولة الإسلامية (داعش) في دير الزور، وعلى تغيير الناشطات في درعا لطبيعة حراكيهن بعد إدراكيهن لضرورة العمل على تخفيف العنف والحد من تبعاته السلبية أولاً لتكون أي أنشطة مدنية أخرى لاحقة مجدها فعلاً.

وبالإضافة إلى المجموعات والمنظمات النسائية العاملة على بناء السلام، يوجد عدد كبير من الناشطات اللواتي يقمن بجهود فردية، يتمثل العديد منها في أعمال التفاوض أو الوساطة، مثل حل نزاع عنيف بين طرفين أو محاولة الإفراج عن معتقلين.

### الدعم المالي وتدريب الكوادر

أشارت معظم الناشطات أنّ لنقص التمويل أثر سلبي على قدرتهن على تنفيذ أنشطة بناء السلام، مع كون عدم تسجيل العديد من المنظمات النسائية سبباً شائعاً لرفض طلبات التمويل من قبل الجهات المانحة. وفي أحيان أخرى، أبدت الناشطات أنفسهن شكواً حيال طلبات المنح المشروطة، لاعتقادهن أن هذه الشروط قد تغير أنشطتهم أو لأن الجهات

# بناء السلام في خضم العنف

الدراسة كما يلي:

- التدابير أو الأنشطة المنفذة لمنع التزاعات العنيفة، والحد من العنف القائم، وتشجيع الحل السلمي للتزاعات أو المشاركة فيه مباشرة في خضم الحرب والعنف الجاريين، أو
- التدابير والأنشطة الرامية إلى التحضير لبناء الدولة بعد انتهاء الصراع (كالاستعداد للعدالة الانتقالية أو لإدراج مفاهيم النوع الاجتماعي في الدستور).

هذا وقد شكلت خبرات الناشطات وأراؤهن العمود الفقري لهذا البحث، وهو ما أعطاه منظوراً داخلياً ما كان ليتحقق ولو لاهن، وسمح لهن بإيصال أصواتهن. ونأمل، إضافة لما سبق، أن تسهم هذه الدراسة في زيادة المعرفة المتاحة لفهم التزاع ودور المجتمع المدني في سوريا.

## طائق البحث

كان هدف البحث بداية أن يشمل الحراك النسائي في سوريا كاملاً - الشخصيات البارزة وكذلك المجموعات والمنظمات النسائية.<sup>١</sup> لكن بعض المجموعات النسائية والناشطات الأفراد إما رفضن المشاركة بسبب الوضع الأمني السيء في مناطقهن أو لم يتمكن فريق البحث من الوصول إليهن. وكان الخوف من رد فعل النظام أو المجموعات المسلحة المسيطرة، على سبيل المثال، عقبة رئيسية. كما جعل تغير الأوضاع الأمنية في بعض المناطق (كما في إدلب ودير الزور) أثناء فترة جمع البيانات تحديث بعض البيانات أمراً صعباً للغاية.

ولجميع الأسباب المذكورة آنفًا، تعين حذف بعض الأمثلة على أعمال بناء السلام، كجهود الوساطة، من هذا التقرير لأن الإشارة إليها سيعرض تنفيذ العمل، وحياة الناشطات والناشطين المنظمين له، للخطر.

لقد تم تحديد ٦٠ مجموعة أو منظمة مدنية إجمالاً، استطاعت ٤٩ منها التعاون، ٤٧ منها مجموعات نسائية، في حين أظهرت المجموعات المتبقية تركيزاً رئيسياً على قضايا المرأة في أنظمتها. من جهة أخرى، يوجد جزء على الأقل من فريق الإدارة خارج سوريا في ستة مجموعات (أو منظمات)، ولكن لم يتم استبعاد هذه المجموعات كون أنشطتها تنفذ داخل البلاد

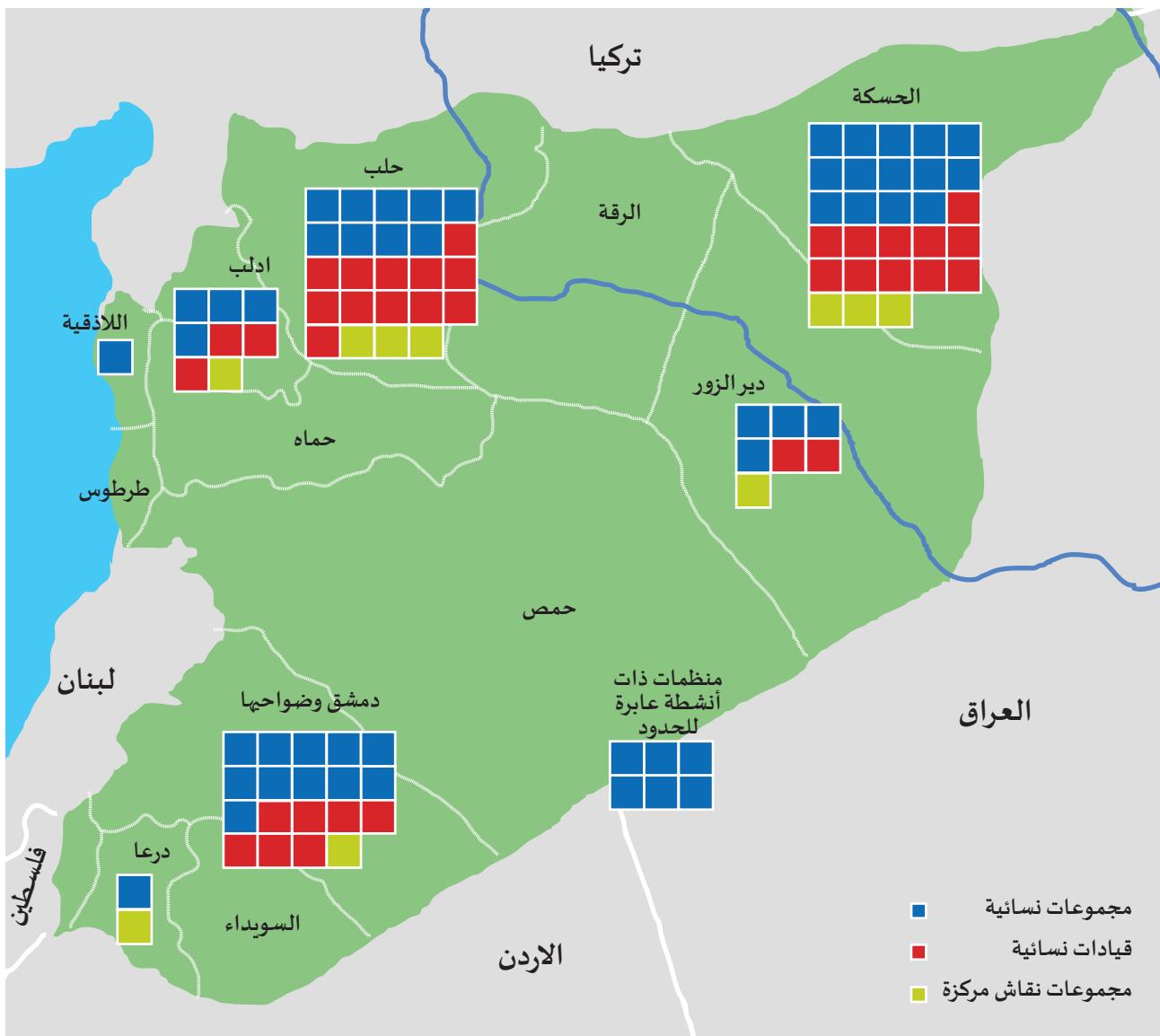
في عام ٢٠١١، خرج الرجال والنساء في سوريا إلى الشوارع في مظاهرات سلمية مطالبين في البداية بالعدالة، ولاحقاً بإسقاط النظام بعدما قمع هذا الأخير معارضيه المسلمين بعنف. وسرعان ما تصاعد النزاع، وشجعت العسكرية وانتشارها في البلاد على مدى السنوات الأربع الماضية الكثير من الجهات الفاعلة والأجنadas والمصالح المحلية والدولية على التدخل وإثبات النفوذ.

وأثناء هذه الفترة، شاركت ناشطات ومجموعات نسائية بنشاط في جميع جوانب الحراك المدني الجاري في سوريا تقريراً. وفي الآونة الأخيرة، بدأت جهود النساء تشمل أيضاً مشاريع ومبادرات للتحفيز من تصاعد العنف وتشجيع بدائل سلمية بهدف عام هو بناء دولة حديثة قائمة على العدالة والمساواة. بيد أن المعلومات حول هذا الحراك وعن النساء والمنظمات التي تقف وراءه، والظروف التي يندن فيها جهودهن بالكاد معروفة للجمهور العام. لذا فإنَّ هذه الدراسة تهدف إلى استكشاف أشكال الحراك النسائي الحالي في بناء السلام وخصائصه والتعرف على التحديات التي يواجهها، فضلاً عن تسليط الضوء على الفرص المتاحة أمام الحراك النسائي المتنامي في مجال بناء السلام في سوريا.

ولتحقيق ذلك، ركز البحث على إيجاد أجوبة على الأسئلة التالية:

- كيف تعمل النساء على بناء السلام في سوريا؟
- ما العقبات التي تحول دون مشاركة النساء في بناء السلام؟
- كيف يمكن للمجتمع الدولي، وكذلك الأطراف السورية، تعزيز الحراك النسائي لبناء السلام في سوريا؟

وعلى الرغم من أن معظم عمليات بناء السلام تحدث بعد انتهاء الحرب أو النزاعسلح، يمكن لمنظمات المجتمع المدني، بما فيها المجموعات النسائية، تعزيز آليات حل التزاعات أو تصميم مشاريع تهدف إلى التقليل من العنف أثناء النزاع المسلح الدائر. وبناء على ذلك، يعرف بناء السلام في هذه



خريطة لسوريا تظهر المناطق التي تم فيها جمع البيانات

### أجل جمع معلومات إضافية.

استمرت الدراسة من النصف الثاني من عام ٢٠١٤ لغاية حزيران/يونيو ٢٠١٥. وتبين الخريطة أعلى المناطق الجغرافية المشمولة. ومع أن بعض هذه المناطق، وأبرزها دمشق، لا يزال تحت سيطرة النظام السوري، فإن أيّاً من المجموعات والأفراد المشمولين في الدراسة ليسواتابعين للنظام.<sup>٣</sup>

٢. هي مجموعات (أو منظمات) أسسها وترأسيها نساء. بالإضافة إلى ذلك، تشكل النساء الأغلبية الساحقة بين أعضاء معظم هذه المجموعات

٣. بسبب الهيئات الأمنية والمضايقات المستمرة من النظام، اضطربت انتشارهن هؤلاء الناشطات إلى الفرار من البلاد تقريرًا في الوقت نفسه التي أجريت فيه المقابلات.

٤. شاركت ناشطات من اللواتي شاركن في المقابلات الفردية في جلسات النقاش الجماعية أيضًا.

٥. شرحت مجموعة واحدة وعدد قليل من الناشطات اللواتي أجريت معهن مقابلات آنهن تعاونن مع النظام عندما اقتضيت ناشطهن ذلك، على سبيل المثال، في أنشطة الإغاثة الإنسانية / أو المفاوضات التي شملت فصائل مقاومة تابعة للنظام أو هيئات صنع القرار السياسي. لأسباب أمنية، لا يمكن نشر أية معلومات إضافية بشأن ذلك.

وفي مناطق اللاجئين في البلدان المجاورة. ويشير البحث إلى هذه المنظمات الستة كمنظمات ذات أنشطة عابرة للحدود. وقد جمعت المعلومات عن المجموعات الـ ٤٩ بواسطة استبيان.

بالإضافة إلى الاستبيان، أجرى فريق البحث مقابلات فردية مع ٣٥ من القيادات النسائية البارزة وعقدت ١٠ حلقات نقاش مركزة مع ناشطات محليات في الأراضي السورية.

لقد كان لجميع الناشطات الـ ٣٥ اللواتي جرى اختيارهن للمقابلات أثر كبير في مجتمعاتهم المحلية / أو المجالس التي برزن فيها كقائدات، كما أن العديد منهن ناشطات في الشؤون الاجتماعية / أو السياسية في سوريا قبل عام ٢٠١١. ولكن جميعًا يعيشن ويعملن داخل سوريا عندما تواصل معهن فريق البحث لإجراء المقابلات.<sup>٤</sup>

من جهة أخرى، شاركت ١٢٨ ناشطة من خلفيات مختلفة في كل جلسة من جلسات النقاش المركزية العشرة وعقدت هذه الجلسات في مرحلة لاحقة لمرحلة جمع المعلومات الأولية وبعد الانتهاء من معظم المقابلات والاستبيانات، وذلك من

# التطور التاريخي للحرالك النسائي في سوريا

النسائية عن المثل النسوية من خلال الدعوة إلى التضامن مع نساء الطبقة العاملة والنساء الريفيات ودعمهن.

في التسعينيات، نظمت المجموعات النسائية حلقات نقاش حول تعريف النوع الاجتماعي وكيف يلعب المجتمع دوراً رئيساً في تشكيله. كما شهدت تلك الحقبة حملات عديدة لمناهضة العنف ضد النساء. وفي عام ١٩٩٥، شاركت المنظمات النسائية، وكذلك الغالبية العظمى من منظمات ومجموعات المجتمع المدني في سوريا<sup>١١</sup>، لأول مرة في المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة: العمل من أجل المساواة والتنمية والسلام، والذي عقده الأمم المتحدة في العاصمة الصينية بكين<sup>١٢</sup>. وكان للمؤتمر دور كبير في إفساح المجال أمام منظمات المجتمع المدني للتعبير عن انتقاداتها لسياسة الدولة واقتراح الإصلاحات.

ومع وراثة بشار الأسد للحكم عن والده في عام ٢٠٠٠، شهدت سوريا احتفاءً وجيزاً<sup>١٣</sup> بحرية التعبير وإنشاء منتديات فكرية وسياسية. ومهذ ذلك الطريق لإنشاء مجموعات نسائية فكرية ونخبوية صغيرة. وظهر المزيد من القضايا المتعلقة بالمرأة على جداول الأعمال، كالطلاق وما يسمى بجرائم الشرف وكيف يؤثران على النساء، ونظمت اعتصامات تدعو إلى إقرار حق المرأة في منح جنسيتها لأبنائها وتحتفل باليوم العالمي للمرأة. وقد طبق النظام بعض الإصلاحات الزائفة عندما كانت مفيدة لحكمه. على سبيل المثال، في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠١١، أصدر الرئيس بشار الأسد المرسوم الرئاسي رقم (١)<sup>١٤</sup> الذي رفع عقوبة ما يسمى بجرائم الشرف إلى السجن من خمس إلى سبع سنوات. ومع ذلك، لم يعالج المرسوم الانتهاك الأصلي لحقوق المرأة نفسه، بل جعل النظام يظهر كما لو أنه كان ينفذ إصلاحات لتحسين وضع حقوق المرأة في البلاد، ربما لتحسين صورته دولياً.

بشكل عام، تتمتع الحرالك من أجل حقوق المرأة، مقارنة مع الحقوق السياسية وحقوق الإنسان الأخرى، بفضاء نسبي من الحرية. غير أن هذا الفضاء، وبالتحديد بعد اغتيال رفيق

كثيراً ما تعتبر الخمسينيات المرحلة الديمقراطية في تاريخ سوريا الحديث بسبب الحريرات السياسية والاجتماعية التي تمنت بها تلك الحقبة. وأثر هذا المناخ إلى حد كبير في الحرالك والمناصرة النسائيين ، ما أدى إلى ظهور مجموعات رائدة داعمة عن حقوق المرأة<sup>١</sup>، مع كون بعض هذه المجموعات فروعاً نسائية لأحزاب سياسية يهيمن عليها الرجال، حيث لم تشغل النساء مناصب صنع القرار في السياسة آنذاك. ومحور اهتمام هذه المجموعات النسائية حول تمكين النساء وزيادة مهاراتهن المهنية والتعليمية، حيث كانت مكافحة الأمية نشاطاً رئيساً فيه. كما وافقت الدولة على تسجيل كثير من المنظمات غير الحكومية والجمعيات الخيرية. وفي عام ١٩٥٨، قام جمال عبد الناصر، رئيس الاتحاد السياسي الذي لم يدم طويلاً بين سوريا ومصر والمعروف باسم الجمهورية العربية المتحدة<sup>٢</sup>، بحل الأحزاب السياسية. ومع ذلك، رفضت بعض المجموعات النسائية التابعة لهذه الأحزاب قرار الحل وتتابعت تنفيذ أنشطتها دون أي تأثير على تسجيلها.

وفي عام ١٩٧٠، عندما استولى حافظ الأسد على السلطة، سمي حزب البعث الحزب القائد للدولة<sup>٣</sup>، وتم بناء عليه إدراج كافة منظمات المجتمع المدني في إطار نقابات الحزب، وطلب من المجموعات النسائية الانضمام إلى الاتحاد العام النسائي<sup>٤</sup>. لم تمنع أيّة منظمة نسائية شهادة تسجيل ما لم تكن منضمة إلى الاتحاد، باستثناء عدد قليل من المجموعات التي تربطها علاقات وثيقة مع النظام. ورفضت بعض المجموعات النسائية الاندماج مع الاتحاد، مثل رابطة النساء السوريات التي واصلت العمل بغض النظر عن قانون التسجيل المفروض حديثاً آنذاك. في ذلك الوقت، كان عمل هذه المجموعات النسائية يشمل على التدريب على المهارات والتدريب بفرض التمكين إلى جانب تنظيم العديد من حلقات النقاش حول قضايا المرأة كالمساواة والإصلاحات القانونية. وفي أواخر الثمانينيات، بدأ الخطاب الموجه ضد الصور النمطية للجنسين بالظهور وأسفر عن انشقاق المجموعات والمنظمات النسائية عن الأحزاب السياسية التي يهيمن عليها الرجال<sup>٥</sup>. ودافعت المجموعات

٦. في هذه المقالة بالعربية، تعدد خولة دنيا وناصر الغزالي المنظمات النسائية التي كانت ناشطة في الخمسينيات والستينيات من القرن الماضي <http://www.mokarabat.com/rep.nesasy.htm>

٧. بدأت الوحدة في عام ١٩٥٨ ودامت حتى ١٩٦١، عندما انفصلت سوريا بعد الانقلاب السوري على يد ضباط مساتين في الجيش السوري، ما أدى إلى استعادة الجمهورية السورية المستقلة. وظلت مصر معروفة رسمياً باسم الجمهورية العربية المتحدة حتى عام ١٩٧١. كان رئيس الوحدة جمال عبد الناصر.

[http://www.aljazeera.com/focus/arabuni\\_200852517252821627/02/08.html](http://www.aljazeera.com/focus/arabuni_200852517252821627/02/08.html)

٨. تنص المادة ٨ في دستور ١٩٧٣ (حتى ٢٠١٢) على أن «حزب البعث العربي الاشتراكي هو الحزب القائد في الدولة والمجتمع ويقود جمهورية وطنية تقدمية تسعى إلى توحيد طاقات جماهير الشعب ووضعها في خدمة أهداف الأمة العربية». [http://www.law.yale.edu/rcw/jurisdictions/asw/syrianarabrep/syria\\_constitution.htm](http://www.law.yale.edu/rcw/jurisdictions/asw/syrianarabrep/syria_constitution.htm).

ولم تعدل هذه المادة حتى عام ٢٠١٢، والنص الجديد هو: «يقوم النظام السياسي للدولة على مبدأ التعددية السياسية وماراسة السلطة ديمقراطياً عبر الاقتراع».

<http://www.voltairenet.org/article173033.html>

٩. بموجب المادة ٦٦ من القانون ٣٣ الصادر عام ١٩٧٥، الذي وضعه حافظ الأسد، ينبغي عدم إنشاء أي منظمات لها أهداف مماثلة لنقابات حزب البعث أو تسجيلها، واعتبر من البديهي أن تنضم المجموعات والمنظمات النسائية إلى الاتحاد العام النسائي.

<http://egyptsoft.org/awfonline.net/page/sr/2004/lo.htm>

١٠. على سبيل المثال، في مقابلة عبر سكايپ أجريت عام ٢٠١٥ مع عضوة في رابطة النساء السوريات لحماية الأمومة والطفولة، ذكرت الناشطة الرابطة انشقت عن الحزب الشيوعي السوري عام ١٩٨٦ وغيّرت اسمها إلى رابطة المرأة السورية، احتجاجاً على تشكيل صور نمطية لأحوال النساء بوصفهن مجرد أمهات ومربيات.

١١. على سبيل المثال، مساواة، الجمعية الإسلامية للمرأة، رابطة المرأة السورية، الجمعية الإسلامية.

<http://beijing20.unwomen.org/en/about>

١٢. ١٣. يُعيد تسلم الأسد منصبه، أغلق سجن المرأة وأعلن عن عفو واسع النطاق للإفراج عن مئات السجيناء السياسيات المنتهمن إلى الإخوان المسلمين، على سبيل المثال لا الحصر، ومع ذلك، تفتت في غضون سنة حملات أمنية ضد تشكيل تحالفات سياسية متلازمة دمشق في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٠، ومنذ ذلك الحين عادت سوريا فعلياً إلى الدولة البوليسية التي فرضها حافظ الأسد، مع حملات قمع ضد المعارضين وحظر أي مبادرات مدنية أو سياسية أو ثقافية. <http://carnegieendowment.org/syriaincrisis/?fa=48> ٥١٦

١٤. في المرسوم الرئاسي رقم (١) لعام ٢٠١١، عدل بشار الأسد المادة ٥٤٨ من قانون العقوبات التي نصت على معاقبة أولئك الذين يرتكبون «جرائم الشرف» بالسجن.

<http://www.voltairenet.org/article168085.html>

١٥. في ١٤ فبراير/شباط ٢٠٠٥، قتل رئيس وزراء لبنان رفيق الحريري مع شخص آخر في انفجار بيروت، وكان لوفاته أثار عميق على لبنان، كما أنها مهدت الطريق لمظاهرات حاشدة ولانسحاب القوات السورية بعد ٢٩ عاماً على وجودها في البلاد.

<http://www.bbc.com/news/world-middle-east-13978635>

١٦. تناقش الدراسة في فقرات لاحقة كيف تواجه المرأة أشكال مختلفة من التمييز الذي يؤثر على نشاطها المدني السياسي.

١٧. كما وصفته، على سبيل المثال، هبة الدباغ في كتابها خمس دقائق وحسب (١٩٩٥)، الذي يروي تجربتها في السجن بين عامي ١٩٨٢ و ١٩٩٣. <http://www.shrc.org/wp-content/uploads/5/07/2007/minsonly.pdf>.

كذلك، وثقت روزا ياسين حسن في روايتها الوثائقية نياتيف روايات لنشاطات سجن أثناء حكم حافظ الأسد.

<https://www.hayfestival.com/artist.aspx?artistid=186&skinid=6&localesetting=en-GB>

١٨. تعد رزان زيتونة واحدة من أبرز المحامين المدافعين عن حقوق الإنسان في سوريا. في عام ٢٠٠٥، أسست رايط معلومات حقوق الإنسان، الذي كانت تغطي من خلاله انتهاكات حقوق الإنسان في سوريا، إضافة إلى كونها عضوة ناشطة في لجنة دعم عائلات السجناء السياسيين في سوريا. وفي ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٣، اختلفت زيتونة مع زوجها وأئل حادة، وزميلها، سميرة الخليل وناظم حمادي، من مركز توثيق الانتهاكات على يد جماعات متطرفة مسلحة تسيطر على ضواحي الغوطة في دمشق. وقد شاركت رزان في تأسيس المركز في عام ٢٠١١ أثناء الثورة.

<http://www.rawinwar.org/content/view/161/>



نساء يتظاهرن في عاصمة في شمال شرق سوريا في محاولة منها للتخلص من التقييد في التقييد التي تفرضها التقليد وكسرها. يعاد ركوب النساء للدراجات الهوائية في هذه المنطقة في سوريا غير لائقاً. مصدر الصورة: راديو آرتاف ام

الحريري، بدأ بالانحسار.<sup>١٥</sup> تعرض النظام لضغط دولي عقب عملية الاغتيال، ولذلك فرض مراقبة مشددة على النساء المشاركات في مؤتمرات دولية، ومنع بعضهن من السفر بعد انتقادهن لسياسات النظام بشأن الوضع الراهن للنساء في سوريا. ونتيجة لذلك، يمكن القول بأن غياب الحرريات الاجتماعية والسياسية، والتمييز ضد المرأة،<sup>١٦</sup> وال الحرب في مرحلة لاحقة، كلها عوامل ساهمت كثيراً في ظهور منظمات شعبية نسائية ناشطة أثناء عامي ٢٠١٢ و ٢٠١١، مع استمرار بعضها في التطور بعد هذا التاريخ، وكونها اليوم من المجموعات المشاركة في هذه الدراسة.

وعلى الرغم من الحرية النسبية التي بدا وكأنَّ الحراك النسائي تتمتع بها في ظل حكم الأسد، إلا أنَّ ذلك اختفى لحظة اتخاذ هذا الحراك أبعاداً سياسية أو متعلقة بحقوق الإنسان. بينما تسامح النظام مع حملات القضاء على الأممية بين النساء الريفيات أو حتى حملات المطالبة بحقوق المتساوية للمرأة السورية، لكنه في واقع الأمر لم يفعل شيئاً يذكر لتغيير كثير من القوانين التمييزية في البلاد. ويتصحّر ذلك من استمرار وجود هذه القوانين واستمرار تنفيذها بعد مرور أكثر من أربعة عقود. وقد تعرضت النساء اللواتي نشطْلن سياسياً وفضحْن انتهاكات حقوق الإنسان التي ارتكبها النظام لمعاملة وحشية، أسوة بجميع ناشطِي حقوق الإنسان والمعارضين لحكم النظام.<sup>١٧</sup>

وتواجه الناشطات العاملات في سوريا اليوم تحديات ومخاطر متعددة الأوجه. ومن الأمثلة على ذلك الناشطة في مجال حقوق الإنسان رزان زيتونة،<sup>١٨</sup> التي فرض عليها النظام منع سفر في عام ٢٠٠٧ بسبب نشاطها الحقوقية. وبعد ثورة آذار، تعرضت زيتونة بشكل متكرر للتهديد والمضايقات من قبل قوات أمن النظام والجماعات المتطرفة بسبب دورها المحوري في توثيق انتهاكات حقوق الإنسان المركبة من قبل النظام والمعارضة والفصائل الإسلامية ضد المعارضين السياسيين والمواطنين العاديين. اختطفت رزان زيتونة في الغوطنة الشرقية في ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٣، وما زال مصيرها، ومصير زملائها الذين اختطفوا معها، مجهولاً.

## الخصائص العامة للمنظمات النسائية

انخفاض عدد المجموعات النسائية فالحسكة، على سبيل المثال، ليست سوى رابع أكبر محافظة من حيث عدد السكان بين المناطق المشمولة، إلا أنها تحتضن أكبر عدد من المجموعات النسائية. ويمكن أن يعزى ذلك إلى ظروف السلامة والأمن الأفضل جزئياً في الحسكة، وذلك بسبب استبعاد الحسكة من غارات وقفف النظام.<sup>٢٠</sup>

وقد يكون ثمة سبب آخر هو أن الأكراد يشكلون غالبية السكان في الحسكة، وأن المرأة الكردية كانت ناشطة سياسياً قبل عام ٢٠١١، ويرجع ذلك أساساً إلى التمييز الذي مارسه النظام السوري ضدهم.

وكذلك تضم عفرين<sup>٢١</sup>، وهي مدينة في ريف حلب الشمالي وذات أغلبية كردية، أربعة من المجموعات النسائية التسعة في محافظة حلب، في حين تضم مدينة حلب، على الرغم من أن عدد سكانها أكبر من عدد سكان عفرين، ثلاث مجموعات فقط. بيد أن مدينة حلب تقع تحت سيطرة فصائل مسلحة مختلفة، وبالتالي تتعرض لقصف النظام بالقناibل والبراميل المتفجرة. ويعزى ضعف انتشار المجموعات النسائية في دير

يدرس هذا الفصل البيانات المستخلصة من استبيانات المجموعات والمنظمات النسائية الـ٩٤ وجلسات النقاش الجماعية الـ١٠. ولإعطاء صورة أفضل عن الشروط التي تعمل ضمنها وبموجها الناشطات في سوريا حالياً، يسرد هذا الفصل بعض الخصائص الأساسية للمجموعات النسائية فضلاً عن تركيبة أعضائها.

### الانتشار الجغرافي

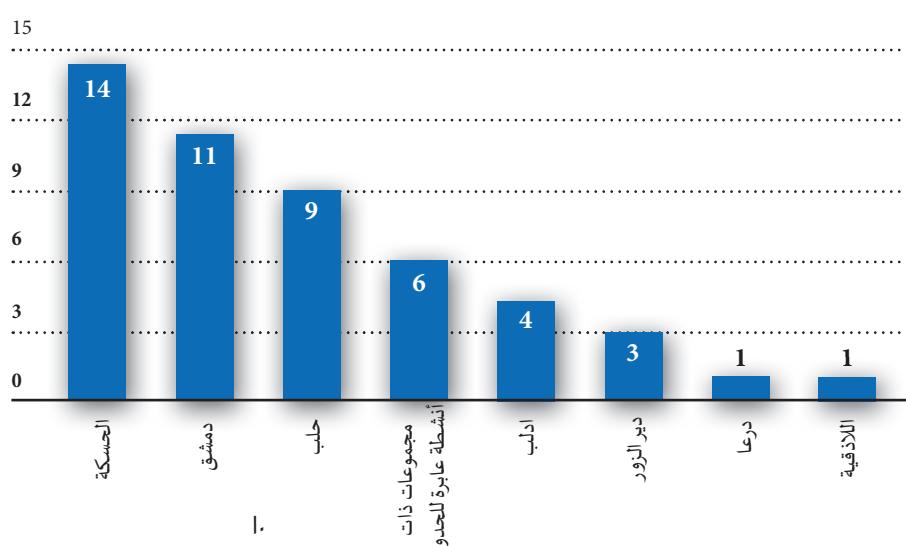
كما يبين الشكل ١، تضم محافظة الحسكة أكبر عدد من المجموعات النسائية (١٤ من أصل ٤٩) غالبيتها في القامشلي (٦ مجموعات)، وعاموداً (٥ مجموعات). ويوجد في محافظة حلب ثاني أكبر عدد، (٩ من أصل ٤٩)، معظمها في عفرين، تلها مدينة حلب. وتضم مدينة دمشق والمجموعات النسائية العاملة داخل سوريا وعبر الحدود العدد نفسه (٦ مجموعات لكل منها)، في حين مثلت اللاذقية ودرعاً مجموعة واحدة فقط لكل منها.

عند تحليل الانتشار الجغرافي وفق عدد السكان في كل محافظة،<sup>٢٢</sup> يتضح كيف يلعب العنف دوراً محورياً في زيادة أو

الشكل ١: الانتشار الجغرافي للمجموعات النسائية



نساء يشاركن في تدريب إعلامي في حلب  
مصدر الصورة: زينة أرجيم



ضد النساء - والتوعية بالعنف القائم على النوع الاجتماعي. كما لوحظت أنشطة لبناء السلام في محافظي دمشق والحسكة.

شهد عاماً ٢٠١٣ و ٢٠١٤ ازدهاراً للمجموعات النسائية السورية، حيث أسست ١٤ مجموعة جديدة في كل منها. كما شهد عام ٢٠١٣ توسيعاً جغرافياً لمناطق تواجد المجموعات والمنظمات النسائية في إدلب وحلب ودير الزور للمرة الأولى منذ بدء ثورة توسيع المناطق الخارجية عن سيطرة النظام، وكان الفراغ في الخدمات الاجتماعية والصحية ملحوظاً في تلك المناطق بعد تراجعه. كما كان النظام يقصف على نحو متدرج مؤسسات الدولة وهيئتها بعد أيام من هزيمته. وهذا ساهم إلى حد كبير في ظهور مجموعات بديلة، بعضها نسائية، لتقديم الخدمات للسكان.

ومن العوامل الأخرى التي قد تكون ساهمت في تأسيس هذه المجموعات الجديدة أن معظم المنظمات غير الحكومية المحلية والدولية تفضل توظيف الرجال على النساء في سوريا بسبب القيود المفروضة على النساء في التنقل بين المدن. وتفسّر سياسة الإقصاء غير المباشرة هذه دافع للنساء في تنظيم مجموعاتهن الخاصة.

من بين سائر المحافظات المشمولة في هذه الدراسة، دير الزور هي الوحيدة الواقعة تحت سيطرة داعش.<sup>٥٠</sup> أنشئت المجموعات النسائية كلها هناك قبل سيطرة التنظيم على المحافظة وعلى جزء من المدينة في منتصف ٢٠١٤. واحتفى كثير من منظمات المجتمع المدني التي أنشئت في المنطقة تدريجياً بسبب مخاوف أمنية بعد استيلاء داعش على السلطة. وتضمنت أنشطة جماعتين نسائيتين تأسستا هناك في عام ٢٠١٣ على أنشطة تعليم الأطفال وتمكين النساء بمهارات الحرفة لتأمين الدخل. واستضافتا أيضاً «نادي المرأة للحوار» وورشات لمحو الأمية لدى النساء. وعندما سيطرت داعش على المنطقة، لم يسمح لهما سوى بمواصلة بعض أنشطتهما، كتعليم الأطفال.

في عام ٢٠١٤، ظهرت أربع مجموعات نسائية للمرة الأولى في أربع مدن في ريف دمشق (داريا، دوما، حرستا، المعصمية). ويعكس ظهور مجموعات عديدة هناك في عام واحد الظروف

الزور (٣ من أصل ٤٩) إلى وقوع المدينة تحت سيطرة تنظيم الدولة الإسلامية<sup>٥١</sup>، إضافةً إلى أن بعض الأحياء لا تزال خاضعة لسيطرة النظام السوري.

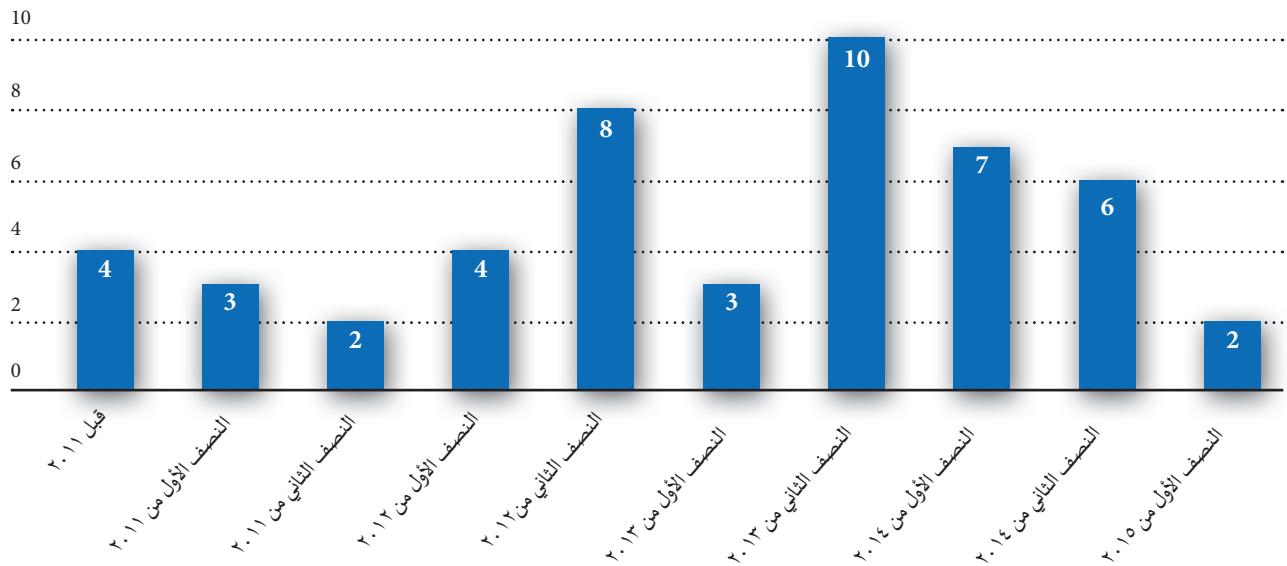
تقع مدينة دمشق ومدينة اللاذقية تحت سيطرة النظام السوري وحده، الأمر الذي يشكل تهديداً مباشراً لأية منظمات مدنية مستقلة ناشئة بما في ذلك المجموعات النسائية المشمولة بالدراسة.<sup>٥٢</sup> وهذا ما يفسر لماذا جاءت مدينة دمشق ثالثاً من حيث عدد المجموعات النسائية التي تضمها (٦ من ٤٩) على الرغم من أن عدد سكانها أعلى من سكان الحسكة.<sup>٥٣</sup> والجدير بالذكر أن ١٠ من ١٤ مجموعة (منظمة) نسائية في الحسكة تقوم بأنشطة لبناء السلام. ويفصل الفصل الرابع كيف تشكل الأوضاع الأمنية المستقرة أحد العوامل المساهمة هنا كذلك.

## تاريخ التأسيس

أسست أربعة فقط من المجموعات المشمولة بالدراسة قبل ثورة آذار، اثنان في محافظة الحسكة وأثنان في مدينة دمشق. ولهذه المجموعات تاريخ طويل وخبرة كبيرة في التصدي للمظام السياسي والاجتماعية المفروضة على النساء السوريات. فحتى قبل الثورة، شاركت هذه المجموعات والمنظمات النسائية في حملات مناصرة ضد الحكومة السورية في موضوع التمييز القانوني ضد المرأة، وشاركت جميعهااليوم في بناء السلام، على الرغم من مواجهتها للكثير من الصعوبات الأمنية أثناء قيامها بأنشطتها، مما أدى إلى حتمية تنفيذ بعض من هذه الأنشطة بشكل سري.

بدأ الارتفاع الكبير في عدد المجموعات النسائية في عام ٢٠١٢ مع إنشاء ١١ مجموعة في سنة واحدة فقط. ويمكن ربط ذلك بهزيمة موالية لقوى النظام السوري على يد المعارضة. على سبيل المثال، أنشئت ٤ مجموعات في دمشق للمرة الأولى منذ بدء النزاع، وكذلك في درعا. وانصب اهتمام هذه المجموعات في المقام الأول على المساعدات الطارئة. ولكنه أخذ تدريجياً يختص أكثر بحقوق المرأة، كتمكين المرأة على المستوى الاقتصادي والتعليمي وتوثيق انتهاكات حقوق الإنسان - خاصة

الشكل ٢: التسلسل الزمني لتأسيس المجموعات النسائية





مشاركات في ورشة عمل حول النوع الاجتماعي في ريف حلب. تعود العبارة على الحائط، «هي لا تولد امرأة ولكنها تصبح فيما بعد امرأة». للمفكرة سيمون دي بوفوار.

مصدر الصورة: مؤسسة بدايل

قليلة. ويهدف إدراهما إلى توثيق الانتهاكات ضد المرأة التي ترتكبها الأطراف المتحاربة كافة وتتوفر المأوى للنساء الناجيات من الحرب، بينما تركز الأخرى على الدفاع عن حقوق الطفل والمرأة وتنفذ حملات محو الأمية.

عند النظر إلى الكوادر الإدارية والأعضاء والمتطوعين (وغالباً ما يتم تضمين الجميع بكلمة «أعضاء»)، يظهر جلياً أن المجموعات النسائية في معظمها صغيرة الحجم نسبياً.<sup>٣٠</sup> فهناك ١٨ مجموعة لديها ١٦ عضواً بالحد الأقصى، ١٧ مجموعة لديها بين ١٧ و٣٢ عضواً، ما يجعل متوسط حجم المجموعة ٢٠. ووجد أقل عدد في مجموعة في إحدى ضواحي دمشق (عضوتان)، فيما كان الحد الأقصى (٢٠٠ عضواً) لدى مجموعة في درعا (انظر الشكل ٤).

وذكرت بعض المجموعات النسائية أن قلة عدد الكوادر العاملة يؤثر سلباً على عملها وديمومنتها. وعزا بعضها انخفاض هذه الأرقام إلى نقص التمويل، والبعض الآخر إلى الأخطار و التهديدات التي تفرضها الحرب وتجبر الناس على الفرار من البلاد.

الصعبة التي فرضها حصار النظام على هذه المدن كافة. وعلاوةً على ذلك فإن زيادة العسكرية والهيمنة الذكرية على الفضاءات الحضرية في المدن تؤثر على حركة النساء ومشاركتهن في الشأن العام. فأثناء ثورة ٢٠١١، كانت النساء في دوما وداريا، على سبيل المثال، ناشطات للغاية في تنظيم احتجاجات نسائية شبه يومية<sup>٣١</sup> وتنظيم أنفسهن في خلايا شعبية لتوزيع المساعدات على أسر المعتقلين والقتلى في المنطقة.<sup>٣٢</sup> وعبر هذه الأنواع من الأعمال المباشرة، أصبحت النساء قادة في مجتمعهن المحلي.<sup>٣٣</sup> لكن عندما سيطرت الجماعات المتطرفة تدريجياً على هذه المناطق، واجهت النساء انخفاضاً كبيراً في فرص المشاركة في الشؤون الاجتماعية. ومقارنة مع عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، تواجه النساء الآن تحديات كبيرة في الحفاظ على نشاطهن. وهذا ما دفعهن لاتباع مسار مختلف وخلق أماكن آمنة خاصة بهن، مثل المجموعات النسائية، لتلبية الاحتياجات الناتجة عن مثل هذا الوضع المتغير جذرياً.

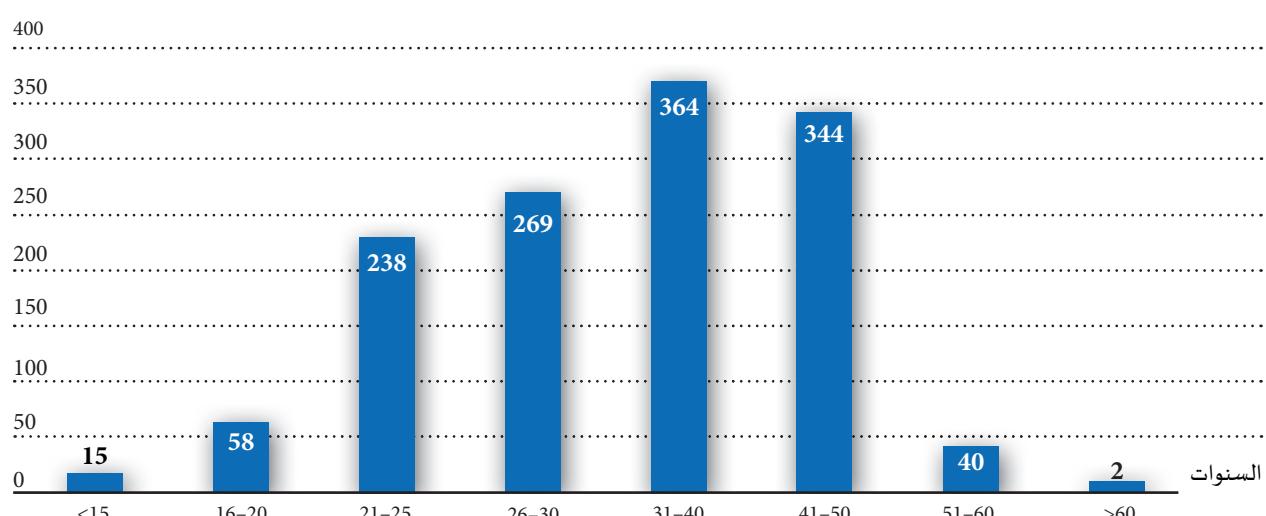
وفي عام ٢٠١٤، أنشئت ثلاثة مجموعات نسائية أخرى في حلب والحسكة وواحدة في دير الزور.

على الرغم من أن البحث لا يشمل سوى النصف الأول من عام ٢٠١٥، يبدوا أن هناك انخفاضاً في تأسيس المجموعات النسائية هذه السنة، حيث ظهرت اثنان فقط، كلاهما يقع في ريف حلب الشمالي. وبما أنهما لم تؤسسا إلا مؤخراً، لا تزال أنشطتهما

## الفئات العمرية وعدد الأعضاء

تبين الشكل ٣ تباوحاً عمارات غالبية عضوات المجموعات النسائية بين ٣١ و ٤٢ سنة (انظر الشكل ٣). ويمثل هذا اختلافاً كبيراً بالمقارنة مع منظمات المجتمع المدني في سوريا عموماً، حيث أظهر بحث آخر أن ٧٤ بالمائة من أعضائها بعمر ٣٠-٤٠ عاماً، وهو معدل أصغر بكثير.<sup>٣٤</sup> وفي المجموعات النسائية، لا تشکل الفئة العمرية ٣٠-٤٠ سوياً ٤٢ بالمائة من الأعضاء. عدا ذلك لا يوجد في منظمات المجتمع المدني عموماً إلا ٨ بالمائة من الأعضاء في الفئة العمرية ٤٠-٥٠ عاماً، على الرغم من أنها ثانية أكبر فئة عمرية ضمن المجموعات النسائية. وتناقش الأسباب المحتملة لهذه الاختلافات المميزة أكثر في الفصل الرابع تحت عنوان «جهود فردية».

الشكل ٣: الفئات العمرية ضمن المجموعات النسائية





## وجهات نظر وأولويات

ما جعل الطلاب يجدون صعوبة في فهم الدروس.

وبالإضافة إلى المساءلة والعدالة، أضافت بعض الناشطات أن الشفافية ومعرفة حقيقة ما حدث ضروريان على قدم المساواة لبناء سلام مستدام في سوريا. وكان من الواضح أن الناشطات اعتبرن بناء السلام يصب في مصلحة جميع السوريين، لأن نجاحه يتطلب مواطنة متساوية وآليات سلمية لحل التزاعات وعلاقات صحية بين مختلف مكونات المجتمع. ولذلك، فإن جميع السوريين مدعاوون للمشاركة ويتوقع منهم ذلك.

أجمعـت الناشطـات أيضـاً عـلـى أـن بـنـاء السـلام لـيـس مـسـعـيـاً فـقـطـ. إذ رـأـى مـعـظـمـهـن وـجـودـ صـلـةـ مـباـشـرـةـ بـيـنـ وـجـودـ مجـتمـعـ مـدـنـيـ قـوـيـ وـبـنـاءـ السـلامـ فـيـ سـورـياـ. ويـقـعـ عـلـىـ عـاتـقـ المـجـتمـعـ المـدـنـيـ مـهـمـةـ نـشـرـ الـوعـيـ بـفـضـائـلـ السـلامـ أوـ ثـقـافـةـ الـلـاعـنـفـ وـحـلـ التـزـاعـاتـ. وـذـكـرـتـ النـاشـطـاتـ أـيـضـاـ أـنـ،ـ فـيـ بـنـاءـ السـلامـ،ـ يـكـوـنـ المـجـتمـعـ المـدـنـيـ القـوـيـ وـالـنـشـطـ مـمـثـلاـ حـقـيقـاـ وـحـيـداـ لـلـشـعـبـ،ـ لـأـنـ الـأـحـزـابـ وـالـكـيـانـاتـ السـيـاسـيـةـ وـكـذـلـكـ المـجـتمـعـ الدـولـيـ سـوـفـ يـسـعـونـ فـقـطـ لـتـحـقـيقـ مـصـالـحـهـمـ الـضـيـقـةـ،ـ وـبـالـتـالـيـ إـطـالـةـ أـمـدـ الـصـرـاعـ المـسـلـحـ.

### لماذا بناء السلام؟

قالـتـ النـاشـطـاتـ إنـ بـنـاءـ السـلامـ أـعـطاـهـنـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ التـأـثـيرـ عـلـىـ الـوـاقـعـ فـيـ خـضـمـ الـعـنـفـ الـمـسـتـمـرـ. وـعـرـفـتـ غالـبـيـتـهـنـ هـذـهـ الـقـدـرـةـ مـنـ نـاحـيـةـ تـخـيفـ الـعـنـفـ وـالـحـدـ مـنـ إـرـاقـةـ الـدـمـاءـ. وـفـيـ حـيـنـ رـأـىـ الـبـعـضـ دـورـهـنـ مـرـتـبـاـ بـكـوـهـنـ أـمـهـاتـ يـتـعـيـنـ عـلـيـهـنـ حـمـاـيـةـ مـسـتـقـبـلـ أـبـنـاهـنـ،ـ أـوـ كـوـهـنـ مـؤـمـنـاتـ تـقـيـاتـ وـجـدنـ أـنـفـسـهـنـ مـضـطـرـاتـ لـلـدـفـاعـ عـنـ دـيـنـ (ـالـإـسـلـامـ)ـ مـنـ النـشـوـيـهـ وـتـصـوـيـرـهـ عـلـىـ أـنـ عـنـيـفـ وـغـيـرـ مـسـامـحـ.ـ أـوـضـحـ أـكـثـرـهـنـ نـصـفـ النـاشـطـاتـ أـنـ مـاـ دـفـعـهـنـ لـلـعـلـمـ فـيـ بـنـاءـ السـلامـ هـوـ أـهـمـ جـزـءـ مـنـ الـمـجـتمـعـ وـلـدـيـهـنـ مـسـؤـلـيـةـ تـجـاهـ الـآخـرـينـ.

بيـنـماـ قـالـتـ ثـلـثـ المـشـارـكـاتـ فـيـ المـقـابـلـاتـ الفـرـديـةـ إـهـنـ اـخـبـرـنـ الـعـلـمـ فـيـ بـنـاءـ السـلامـ بـسـبـبـ الـوـضـعـ الـمـتـدـهـورـ فـيـ الـبـلـادـ /ـ اوـ بـسـبـبـ الـمـشاـكـلـ الـتـيـ تـواـجـهـهاـ الـجـمـعـمـاتـ الـمـلـحـيـةـ جـرـاءـ هـذـاـ التـدـهـورـ.ـ وـأـشـارـتـ ٢٥ـ بـالـلـثـةـ مـنـهـنـ إـلـىـ أـنـ سـنـوـاتـ الـعـنـفـ وـالـقـتـالـ لـمـ تـثـبـتـ أـنـ الـخـيـارـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ غـيـرـ مـجـدـيـةـ فـحـسـبـ،ـ بلـ وـحـرـفـتـ الـثـورـةـ الـشـعـبـيـةـ عـنـ سـعـمـهاـ مـنـ أـجـلـ الـحـرـيـةـ وـالـعـدـالـةـ إـلـىـ دـوـامـةـ لـاـ نـهـائـيـةـ مـنـ الـعـنـفـ وـالـدـمـارـ.ـ وـقـالـتـ النـاشـطـاتـ إـهـنـ

٤ـ يـسـتـنـدـ قـسـمـ وجـهـاتـ النـظـرـ عـلـىـ جـمـيعـ الـبـيـانـاتـ الـتـيـ أـنـجـتـ لـغـرـضـ هـذـاـ الـبـحـثـ،ـ باـسـتـثـنـاءـ أـجـوبـةـ ١٧ـ مـجـمـوعـةـ وـمـنـظـمةـ نـسـائـيـةـ لـأـنـ هـذـهـ الـمـجـمـوعـاتـ لـمـ تـجـبـ عـلـىـ الـأـسـئـلـةـ الـتـيـ أـضـيـفـتـ لـاـحـقـاـعـاـنـ فـيـهـاـ بـنـاءـ السـلامـ.ـ لـمـ يـنـتـجـ عـنـ اـسـتـثـنـاءـ هـذـهـ الـمـجـمـوعـاتـ الـ١٧ـ أـيـةـ تـغـيـيرـاتـ عـلـىـ الـمـنـاطـقـ الـجـغـرـافـيـةـ الـمـشـمـولـةـ،ـ إـذـ أـجـابـ ٦٠ـ -ـ ١٠٠ـ بـالـلـثـةـ مـنـ الـمـجـمـوعـاتـ فـيـ كـلـ مـنـطـقـةـ عـلـىـ الـأـسـئـلـةـ الـإـضـافـيـةـ عـنـ مـقـارـيـتهاـ لـفـهـومـ بـنـاءـ السـلامـ،ـ مـاـ عـدـاـ فـيـ إـدـلـبـ حـيـثـ أـجـابـ مـجـمـوعـةـ وـاحـدـةـ فـقـطـ مـنـ أـصـلـ أـربـعـةـ.

٥ـ وـسـتـنـدـ قـسـمـ أـولـويـاتـ بـنـاءـ السـلامـ إـلـىـ الـبـيـانـاتـ الـمـسـتـخلـصـةـ مـنـ الـمـقـابـلـاتـ الـفـرـديـةـ مـعـ الـقـيـادـيـاتـ.

### وجهات نظر حول مفهوم بناة السلام

عـرـفـتـ جـمـيعـ الـنـاشـطـاتـ تـقـرـيـباـ بـنـاءـ السـلامـ بـعـبـارـاتـ جـوهـرـهاـ الـعـدـالـةـ وـالـحـقـوقـ الـمـتـسـاوـيـةـ لـجـمـيعـ الـمـوـاطـنـيـنـ وـالـتـعـاـيشـ الـسـلـمـيـ.ـ وـفـيـماـ ذـكـرـتـ كـثـيرـاتـ الـأـمـانـ وـالـوـقـفـ الـفـورـيـ لـلـقـتـالـ فـيـ الـبـلـادـ بـصـفـتـهـاـ الـشـرـطـيـنـ الـأـكـثـرـ أـهـمـيـةـ لـأـيـ فـهـمـ عـلـىـ الـسـلامـ وـبـنـائـهـ،ـ فـقـدـ شـدـدـتـ الـنـاشـطـاتـ كـثـيرـاـ عـلـىـ أـنـ هـذـيـنـ الـشـرـطـيـنـ وـحـدـهـمـ لـاـ يـمـكـنـ أـنـ يـبـنـيـاـ سـلـامـاـ مـسـتـدـاماـ فـيـ سـورـياـ.

وـأـشـارـتـ غالـبـيـتـهـنـ بـنـاءـ السـلامـ أـوـ ذـكـرـنـ صـراـحةـ أـهـنـ فـهـمـ بـنـاءـ السـلامـ بـوـصـفـهـ عـلـىـهـ مـعـلـىـهـ تـبـدـأـ مـعـ وـقـفـ فـورـيـ وـغـيـرـ مـشـروـطـ لـإـطـلاقـ النـارـ وـتـشـمـلـ مـفاـوضـاتـ لـلـتـوـصـلـ إـلـىـ حلـ سـيـاسـيـ يـؤـدـيـ إـلـىـ الـعـدـالـةـ وـالـمـسـاـوـيـةـ لـجـمـيعـ الـمـوـاطـنـيـنـ الـسـوـرـيـنـ.ـ وـأـكـدـتـ كـثـيرـاتـ أـنـ هـذـهـ الـعـمـلـيـةـ سـتـكـونـ طـوـلـيـةـ وـتـرـاكـمـيـةـ.ـ وـاعـتـبـرـنـ بـنـاءـ السـلامـ فـرـصـةـ لـإـعـادـةـ بـنـاءـ الـبـلـادـ بـالـشـكـلـ الـمـطـلـوبـ.ـ وـشـدـدـنـ مـرـارـاـ عـلـىـ أـنـ سـورـياـ الـمـسـتـقـبـلـ يـجـبـ أـنـ تـكـوـنـ تـعـدـديـةـ وـدـيمـقـراـطـيـةـ وـخـالـيـةـ مـنـ كـلـ أـشـكـالـ الـظـلـمـ وـالـتـميـزـ.ـ وـقـالـتـ ثـلـثـ النـسـاءـ الـقـيـادـيـاتـ فـيـ الـمـقـابـلـاتـ الـفـرـديـةـ أـهـنـ أـصـبـحـنـ بـنـاءـ للـسـلامـ إـمـاـ لـأـهـنـ عـانـيـنـ مـنـ مـخـلـفـ أـوـجـهـ الـعـدـالـةـ وـالـحـقـوقـ (ـلـأـهـنـ نـسـاءـ أـوـ يـنـتـمـيـنـ إـلـىـ جـمـاعـاتـ عـرـقـيـةـ مـعـيـنـةـ)ـ أـوـ لـأـهـنـ شـعـرـنـ بـأـنـهـ يـتـوجـبـ عـلـيـهـنـ الرـدـ عـلـىـ مـاـ اـعـتـبـرـنـهـ قـمـعـاـ فـيـ بـلـدـهـنـ.ـ وـمـنـ الـأـمـثلـةـ الـتـيـ ذـكـرـنـاـ التـمـيـزـ الـنـاجـمـ عـنـ الـقـيـودـ الـشـدـيـدةـ عـلـىـ اـسـتـخـدـامـ الـلـغـةـ الـكـرـدـيـةـ فـيـ الـتـعـلـيمـ وـالـمـطـبـوعـاتـ فـيـ سـورـياـ.ـ وـرـوـتـ نـاشـطـةـ كـرـدـيـةـ كـيـفـ أـعـطـهـنـاـ الـمـدـرـسـةـ الـتـيـ كـانـتـ تـلـعـلـمـ فـيـهـاـ تـعـلـيمـاتـ صـارـمـةـ لـتـتـكـلـمـ الـعـرـبـيـةـ مـعـ طـلـابـهـ،ـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ الـعـرـبـيـةـ لـيـسـ لـغـةـ الـطلـابـ الـأـمـ،ـ وـهـذـاـ

كذلك، ثمة مثال آخر تكرر ذكره كثيراً على مستوى بناء السلام محلياً، وهو أنشطة التوعية المجتمعية على قضايا حقوق الإنسان والمواطنة المتساوية. فقد أكدت الناشطات أن ارتفاع سوية الوعي العام ستتشجع تدريجياً مزيداً من النساء على الانخراط في الشؤون العامة، وتجشع المجتمع أيضاً على قبول ودعم حقوق المرأة ودورهن في الحياة العامة. وعلى حد تعبير ناشطات حلب، «لا تشارك النساء في بناء السلام لأنهن لا يعرفن حقوقهن أو الآثار الكبيرة التي يمكن أن تحدثها جهودهن»، وعزّت الناشطات ظهور كثير من المجموعات والمنظمات النسائية في أواخر عام ٢٠١٣ وببداية عام ٢٠١٤ إلى تراجع الأفكار التي تشجع التسلح وإدراك مزيد من الناس أهمية العمل على بناء السلام.

وتحدّث ناشطات دير الزور عن جهودهن في بناء السلام من خلال التوعية ضد تجنيد داعش للأطفال والرجال.<sup>٣٣</sup> وكانت خيبة الأمّل والإحباط واضحين عندما وصفت الناشطات كيف قلص الوضع الأمني في مناطقهن أنواع الحراك الذي يمكن أن يشاركن فيه، فطوال العامين الماضيين أصبحت حياتهن كفاحاً للنجاة من قصف النظام وداعش، وكان عليهن مكافحة التجنيد بسرية من منازلهم. ولكن أيّاً من هذا لم يعني أنه كان لدى الناشطات شكوك حول أهمية حراكيهن بل أظهرن اعتقاداً راسخاً بأنهن يمكن أن يحدّثن فرقاً وأن نشاطهن سيكون له تأثير متنامي كتأثير كرة الثلج.

وأتفقت جميع الناشطات تقريباً على أن بناء السلام يعزّز ويضمّن التعايش لأنّه يقدم وسائل غير عنيفة لتسوية التزاوج. وهنا، أشارت الناشطات إلى أدوات العدالة الانتقالية مرات عديدة: على سبيل المثال، ينبغي أن يتمكّن الذين أجبروا على ترك منازلهم أو البالاد من العودة وأن يتم تعويضهم، وينبغي محاسبة الذين ارتكبوا جرائم ضد الشعب السوري أو سببوا ضررآله، وينبغي تشكيل بعثات لتقسيمي الحقائق. واعتبرت الناشطات أنَّ العدالة وسيادة القانون هما مفتاح «مجتمع آمن حيث يمكن للأسر تربية أطفالها دون ضغائن»، على حد تعبير إحدى الناشطات.

إضافة إلى كون العدالة الانتقالية تشكل أداة لتسوية مظالم الماضي والحاضر، اعتبرت الناشطات بناء السلام فرصةً لبناء ثقافة التنوع وبناء علاقات تتقدّم فيها «مصالح [الموطنين] عوضاً عن أن تتعارض». وبالتالي، فإنَّ المواطنة المتساوية ستكون باللغة الأهمية ليكون هذا التعايش سلّمياً ودائماً.

شعرن بأنهن يتوجّب عليهم التدخل ومقاومة هذه الحالة من الفوضى والعسكرة قبل أن يستطعنهن هن أو أي ناشطين آخرين في حقوق الإنسان والمجتمع المدني استئناف حراكيهن بفعالية.

وذكرت الناشطات اللواتي يعيشن في مناطق ذات تنوع سكاني أنَّ أحد الأسباب الذي دعاهن إلى التدخل والدعوة إلى حلول سلمية هو تزايد التوترات بين شتى الجماعات العرقية والدينية في مناطقهن.

وبالإضافة إلى ذلك، أعتبر العمل في بناء السلام أيضاً فرصـة لتمثيل طالب الشعب السوري وإحداث التغيير. وأكدت الناشطات بشكل لا يُبس فيه، أنَّ التمكين الاقتصادي، رغم كونه ليس ضمن نطاق تعريف بناء السلام في هذه الدراسة<sup>٣٤</sup>، هو مثال على أنشطة بناء السلام التي تؤدي بفعالية إلى إحداث هذا التغيير، واعتبرت هذه الأنشطة مفتاح تمكين المرأة لتصبح ناشطة في مجتمعها المحلي، وكذلك على مستوى البلد ككل. ولأنَّ الحرب أدت إلى قتل الكثير من الرجال أو اختفائهم أو انضمّامهم إلى القتال، أصبحت النساء اللواتي كن متوقّعات في الحياة المترتبة فجأة مسؤولات عن إعالة أسرهن ورفاهها. ونتيجة لذلك، أصبح الوصول إلى هؤلاء النساء المنكوبات ومساعدتهن على مواجهة التحدّيات المالية الجديدة عبر التدريب المهني والتعليم أحد أبرز المهام لكتّير من المجموعات والمنظمات النسائية وأرضيةً جيدةً للانطلاق منها وتطوير أنشطة وحراك هذه المنظمات والمجموعات.

وربط عدد كبير من الناشطات جهود التمكين الاقتصادي مباشرةً ببناء السلام، وبرهن هذه الرؤية بأن الاستقلال الاقتصادي يعزّز ثقة المرأة بنفسها وينتج نساء لديهن آراءهن الخاصة، وهذا يقلّص من احتمال رضوخهن للتمييز المجتمعي والأسري ضدهن أو أن يكـن متفرّجات سلبيات فقط عندما ينضمّ أبنائهن إلى ساحات القتال.<sup>٣٥</sup>

كما ذكرت الناشطات أهمية وجود دخل مادي للمرأة لمساعدتها على أن تصبح ناشطة. فعند شغل وظيفة، تحتك النساء اللواتي كن متوقّعات في الحياة المترتبة بالعالم خارج منازلهم ويعرفن على طرق بديلة للمعيشة. هذا للمساهمة مالياً في أسرهن تأثير إيجابي على مكانتهن بين أفراد الأسرة وكذلك في المجتمع، كما أنها تساعدهن في التغلب على اعترافات الآخرين ضد نشاطهن. وما يؤكد الأهمية الكبيرة للاستقلال المالي هو أن نصف المجموعات النسائية في هذا البحث تنفذ هذا النوع من الأنشطة سواءً أكان التمكين الاقتصادي بين الأهداف الأساسية لنشاطهن أم لا.



## عنوان مختلف ومواقف سلبية

على الرغم من الموقف الإيجابية الإجمالية إزاء بناء السلام، قالت خمس ناشطات ممن جرت مقابلتهن إنهن لا يعتقدن أن عملهن يصب في مجال بناء السلام. ومع ذلك، بينت المقابلات أن ثلثاً منها على الأقل شاركن في جهود بناء السلام. من جهة، قامت إحداهن بدور أساسي في حملة ضد إشمار الأسلحة الصغيرة واستخدامها،<sup>٣٧</sup> فيما قالت أخرى أنها استخدمت مكانها وعلاقتها الاجتماعية لحل نزاع بين مجموعة مسلحة ومراكز طبي، وشاركت الثالثة في تأسيس مجموعة نسائية لتأهيل النساء وتشجيعهن على تبني أساليب لاعنيفة في الثورة ضد النظام.

مصممة خصيصاً للسياق وتأخذ في الاعتبار الظروف السورية المختلفة عن غيرها من السياقات، بما فيها الاختلافات في الأوضاع والظروف بين منطقة وأخرى داخل سوريا نفسها. وأكدت العديد من المجموعات الناشطة في مناطق سيطرة النظام أولئك مناطق تشهد قتاً عنيفاً، وأبرزها حلب، بأن بناء السلام يعتبر فعل خيانة بحق كل من قُتل أو اعتُقل أو نزع أو كان ضحيةً للحرب بأي شكل من الأشكال. وقالت إحدى المجموعات في دمشق «إن حجم العنف الممارس من النظام في المناطق المحاصرة يجعل من الخطأ أخلاقياً الحديث عن بناء السلام مع أسر الضحايا». ووصف ناشطات حلب بناء السلام بأنه «مصالحة وطنية ظالمه» لا تتحقق العدالة أو تتأثر للضحايا، وبالتالي، فالمشاركة فيها خيانة للثورة ضد النظام.

وأشير أيضاً إلى أن نشطاء المجتمع المدني قد يتقدون أو يتمتعون عن المشاركة بسبب ما يعتبره بعضهم درجة مقلقة من الفساد والمتجارة بالقضايا في أنشطة بناء السلام الحالية.

ومع ذلك، على الرغم من النقد الذي وجهه ضد بناء السلام، فإن معظم الناشطات والمجموعات المشككة نفت، على أرض الواقع، أعمالاً تدرج تحت هذه الفئة. فعلى سبيل المثال، شاركت ناشطات في مخيم للنازحين، اللواتي اعتبرن بناء السلام أقل إلحاحاً، في تصميم وتنفيذ حملة ناجحة ضد حمل السلاح واستخدامه في المخيم.

وبالمثل، قالت مجموعة أخرى جاہرت بعدم موافقتها على بناء السلام أنها ترسل وفوداً من كبار عضوتها من شتى المشارب والخلفيات لتقدم تعازيهن في الجنائزات. وتتكلف المجموعة هذه الوفود أيضاً بتقييم الوضع المالي لأسرة الفقيد، ومن ثم تقوم المجموعة بتقديم الدعم عند الضرورة. ويمكن أن يكون هذا الدعم على شكل تدريب مهني للنساء اللواتي فقدن معيلهن وعلمهن رعاية أسرهن، أو توفير التمويل اللازم لهن لبدء مشروع صغير يدرننه هن. ولم تعتبر هذه المجموعة أن أنشطتها هذه هي أنشطة لبناء السلام، على الرغم من أنها وصفتها بأنها ضرورية للحفاظ على التماسك الاجتماعي السوري.

ويتجلى مثال ثالث على القيام بأنشطة لبناء السلام من قبل المجموعات النسائية المشككة بأهمية أو أولوية هذه الأنشطة في منظمة نسائية شركت في كون الوقت مناسباً لأن للعمل على بناء السلام، ولكن في الوقت نفسه، ذكرت أن توزيع الإغاثة التي تقوم به متاح لجميع الأسر النازحة التي جاءت إلى منطقتها، بغض النظر عن انتسابات هذه الأسر. وأضافت المجموعة أيضاً أنها تستخدم أنشطة التوعية التي تقوم بها، مثل أنشطتها حول الرعاية الصحية على سبيل المثال، والتي يحضرها عادة أناس من مختلف الخلفيات الاجتماعية والعرقية والدينية، لتتضمن رسائل إيجابية عن الاندماج والتضامن الاجتماعي.

وكما ذكر آنفًا، يمكن، إلى حد كبير، أن يعزى التفاوت بين النظرية والممارسة في أوساط الناشطات إلى عدم اشتغال وجهة نظرهم حول ما يعنيه بناء السلام على جميع هذه القضايا، وليس إلى موقف سلبي تجاه بناء السلام كما تعرفه هذه الدراسة. ومن ناحية أخرى، أظهرت البيانات المجموعة أن الناشطات قلماً اكتشن لتصنيف وتسمية أنشطتهن، وإنما كن يستجنبن لما شعرن أنه ضروري في السياقات المحلية التي نشطن فيها.

وتشير هذه القصص إلى أن الناشطات اعتمدن تعريفاً ضيقاً لما ينطوي عليه بناء السلام أو ربما افتقدن إلى المعرفة المطلوبة لتقدير أي تعريف على الإطلاق. وقد يكون هذا أيضاً سبب الاختلاف الذي ظهر في بعض جلسات النقاش الجماعية والاستبيانات مع رأي الأغلبية بأن هناك حاجة ملحة لبناء السلام في سوريا. فقد قالت الناشطات المعارضات لرأي الآخرين بأنّ هنالك الكثير من الأولويات الأخرى التي يجب أن تسبق أي عمل من أعمال بناء السلام، وبينما القدرة على البقاء على قيد الحياة. وفي حلب، قالت الناشطات إن كسب الرزق والتمكين الاقتصادي هيئتين تسمح الظروفهما أكثر إلحاحاً بكثير من بناء السلام. وشددت ناشطات من مخيم للنازحين على الحدود السورية على أن العيش في مخيم حرمهن من أية امكانية للتمتع بحياة كريمة وتركهن يكافحن لتغطية نفقاتهن المعيشية الأساسية يوماً بيوم. ولذلك، ما كان الناس «ليضيعوا وقتهم» حقاً ولو فقط للتحدث عن بناء السلام.

وفي دمشق، ذكرت الناشطات اللواتي أسلقن بناء السلام من قائمة أولوياتهن أن لوقف القتال وتوحيد المعارضة أهمية أكثر من التعلم عن بناء السلام. وكانت مهمتهن الأولى رعاية أسر عشرات الأشخاص الذين كانوا يقتلون يومياً. وكذلك في درعا واللاذقية، قالت الناشطات أن المجتمع لا يؤمن ببناء السلام، وأن واقع الحرب اليومي جعل وقف العنف الأولوية القصوى.

ولم يقتصر الطرح القائل بعدم أولوية بناء السلام الآن على ضرورة التركيز على قضايا أخرى، بل تم أيضاً شرح أن عقبات العمل على بناء السلام كبيرة جداً. وفي حلب ودمشق ودير الزور، ذكرت ناشطات أن الوضع الأمني جعل القيام بأي أنشطة لبناء السلام أمراً شبه مستحيلاً، وكل من يفعل ذلك يخاطر بحياته إذ لن يتسامح أي من الأطراف المتحاربة مع هذا النوع من النشاط، واعتبرت المصالحة والمغفرة «خطاً أحمرًا» في هذه المناطق. كما عبرت الناشطات عن مخاوفهن المتعلقة بالأمن والسلامة عند السفر خارج سوريا لحضور دورات تدريب وورشات عمل حول بناء السلام.<sup>٣٨</sup> وذكرت المجموعات النسائية في إدلب وحلب أنها تواجه صعوبات عند محاولة إيجاد متطوعات أو ناشطات أو موظفات مؤمنات ببناء السلام وبالتالي على استعداد لهندا النوع من الأنشطة.

وصدرت مواقف سلبية أخرى ضد بناء السلام عن ناشطات اعتقدن تدريبات بناء السلام التي كان قد حضرها ووجدتها غير فعالة<sup>٣٩</sup> و«طوباوية». وشددت مجموعة أخرى لديها أنشطة عابرة للحدود على أنه لا ينبغي لبناء السلام في سوريا أن يتبع نموذجاً مستورداً مسبقاً الصنع، بل هناك حاجة إلى مقارنة

الطريق أمام شكل ديمقراطي وتعددي للحكم ويضمن الفصل بين السلطات والمساءلة. وفضل بعضهن شكلاً لا مركباً للحكم تتمتع فيه المناطق الجغرافية بدرجة نسبية من الحكم الذاتي، فيما أرادت أخرىات التركيز على المواطن المتساوية والوحدة. وهذا لا يعني أن الامركزية والمواطنة المتساوية اعتبرتا متنافيتين، إنما هو مجرد نقل للعبارات التي اختارها الناشطات لوصف نظام الحكم الذي يفضله في الدستور الجديد. الناشطات اللواتي أعرزن عن تأييدهن لنظام لا مركزي هن غالباً من مناطق جغرافية وأوقيانوسية عانت كثيراً من تمييز الدولة على مدى العقود الماضية.

وبالإضافة إلى الوقف الفوري للعنف في البلاد، ينبغي معالجة أشكال أخرى من العنف البنيوي والثقافي في مرحلة مبكرة من مفاوضات السلام. وما لم تعالج التسوية السلمية المظالم وانتهاكات حقوق الإنسان في النزاع الحالي وكذلك تلك التي حدثت في الماضي، فإن الاتفاق نفسه سيكون في خطر. وبينما يطلق سراح المعتقلين والكشف عن مصير المخطوفين أو المختفين قسرياً. وكما ذكر من قبل، تعد المساءلة أساسية، ويجب لا يفلت أي جانٍ من العقاب. واقتصرت الناشطات مراراً وتكراراً استخدام أدوات وأدوات العدالة الانتقالية (كما في بعض تقصي الحقائق، وعودة النازحين، والتعويضات)، لاستعادة كرامة المواطنين ومصالحة البلاد مع ماضيها.<sup>٤</sup>

## عمليات معالجة الأزمة وإعادة البناء

ومثلما رأت معظم الناشطات أن بناء السلام جهد طويل المدى ومتراكمي، فإنهن حددن بالطريقة نفسها عمليات تراكمية طويلة المدى يجب أن تبدأ فوراً وتستمر بالتوازي مع الخطوات المفصلة آنفاً وتستمر بعدها.

### (١) المساعدات الإنسانية

إن الأكثير إلحاحاً هو معالجة الأزمة الإنسانية الملحة داخل سوريا وفي مخيمات اللاجئين في الدول المجاورة. وتقع على عاتق الدولة السورية (على افتراض أن هناك دولة ممثلة للشعب السوري وترقى إلى مستوى مسؤولياتها المدنية<sup>٤٢</sup>) والمجتمع الدولي مسؤوليات يجب أن يسارعوا إلى الاضطلاع بها، مع وجود أكثر من ١٢ مليون شخص بحاجة إلى مساعدات إنسانية.<sup>٤٣</sup>

### (٢) بناء النظم التعليمية

تعد معالجة أزمة التعليم المتفاقمة أمراً بالغ الأهمية. فالنزوح والنزاعسلح خلف ملايين الأطفال دون أي تعليم أساسى أو بالقليل منه، مما يجعل هؤلاء الأطفال هدفاً سهلاً لمجندي مختلف الجماعات المقاتلة.

### (٣) تفعيل المجتمع المدني وتعزيزه

إن مجتمعناً مدنياً فاعلاً وقوياً أمر لا بد منه لنجاح أي عملية بناء سلام في سوريا، ولذلك، يجب أن يحظى المجتمع المدني السوري بمزيد من الاهتمام من جميع الأطراف المعنية، الوطنية والدولية على حد سواء. وفسرت الناشطات ذلك بأن المجتمع المدني سيساهم ليس فقط في إجراءات صناعة السلام وعملياتها في المفاوضات الوطنية وعلى أرض الواقع في المجتمعات المحلية، بل وسيساهم في أنشطة بناء السلام على المدى الطويل بإطلاق الحملات لتعديل القوانين التمييزية ومساءلة السلطات المحلية والوطنية المستقبلية أمام الشعب. كم شددت بعض الناشطات

## أولويات بناء السلام

عند ذكر ما ينبغي أن يعطى الأولوية في بناء السلام في سوريا اليوم، عدّدت الناشطات إجراءات يمكن تقسيمها إلى فترين: خطوات زمنية بشأن قضايا مثل وقف إطلاق النار والمفاوضات والعدالة الانتقالية، وعمليات تعالج الأزمة الناجمة عن القتال الدائر وتضطلع بإعادة بناء سوريا.

### الخطوات الزمنية

#### (١) وقف إراقة الدماء

وقف غير مشروط للقتال الدائر في سوريا. فقد أعاد استمرار أعمال العنف جميع أنشطة السلام وبناء الدولة حالياً. وأكد كثير من الناشطات أن إيقاف الحرب يتطلب أن يكون لدى المجتمع الدولي الإرادة السياسية والالتزام بإيجاد حل سياسي. كما يجب أن يتوقف التمويل المقدم من الحكومات الخارجية واللاعبين الآخرين الذين يدعمون المقاتلين داخل سوريا. وبمجرد أن تتوقف إراقة الدماء، يمكن أن تبدأ عملية التفاوض.

#### (٢) عقد مفاوضات شاملة

ينبغي أن تشمل هذه المفاوضات جميع الأطراف السورية المتنازعة وغير المتنازعة، دون تدخل أي أجندات إقليمية أو دولية لصالح أحد الأطراف المتحاربة، وأن تبني في مناخ من الثقة والالتزام بالتوصل إلى حل سلمي. كما ذكر عدد كبير من الناشطات أن المجتمع الدولي يجب أن يأخذ على عاتقه مسؤولية جعل هذه المفاوضات ممكنة، أي وقف الدعم الخارجي المذكور آنفاً لمختلف الأطراف المتحاربة وممارسة الضغط على هذه الأطراف للمشاركة في المفاوضات. وأكد بعض الناشطات ذوي الخبرة السياسية الكبيرة أن المفاوضات المقبلة ينبغي أن تكون على أساس بيان جنيف ١<sup>٤٤</sup> لأنه كان قد حظي بإجماع دولي.

وينبغي أن تحضر النساء اللواتي يعتبرن قوى مؤثرة وليس مجرد رموز لمختلف الأطراف على طاولة المفاوضات. ويجب أن يفرض المجتمع الدولي نسبة تمثيل للنساء (كوتا) على الأطراف المتفاوضة. كما ينبغي أن تشمل المفاوضات ممثلين عن المجتمع المدني مستقلين عن القوى السياسية المتفاوضة، وبالتالي يستطيعون تمثيل مصالح الشعب.

وشدد عدد من الناشطات أيضاً على أن المفاوضات سوف تستفيد من مساعي القادة المحليين وبناء السلام الذين ظهروا ونجحوا في مجتمعاتهم المحلية أثناء النزاع. وكذلك، يمكن إطلاق محادثات سلام وتسويات محلية وإقليمية في وقت واحد في مناطق مختلفة من البلاد.

#### (٣) عقد اجتماعي جديد، عدالة ومصالحة

لتنجح عملية السلام، يجب أن تسفر المفاوضات بما يسمى عقد اجتماعي جديد في سوريا. وهذا يعني تعديل الدستور والقوانين السورية، بما فيها قوانين الأحوال الشخصية، لإلغاء كافة أشكال التمييز فيها، كي تكفل بوضوح حقوقاً متساوية لأفراد شتى الفئات الاجتماعية والعرقية والدينية، بغض النظر عن جنسهم. كما ينبغي اعتماد حقوق الإنسان للمرأة صراحة ووضع آليات لضمان تفعيل هذه الحقوق.

وأكّدت الناشطات أيضاً أن العقد الجديد ينبغي أن يمهد



ذكرت ناشطات من حلب ودمشق ودير الزور أن الوضع الأعمى في مناطقهن جعل من شبه المستحيل القيام بأي أنشطة لبناء السلام، فكل من يحاول القيام بذلك يخاطر بحياته إذ لن يتسامح أيٌّ من الأطراف المتحاربة مع هذا النوع من النشاط. تظهر الصورة مواطنين من حلب وهو يهربون من هجوم بالبراميل المتفجرة يشنّه النظام

والسياسات السوريات الوصول إلى نساء آخرías، والتعرف على احتياجاتهم، وترجمة هذه المعرفة إلى برامج على أرض الواقع. وبعد الدعم التقني والمالي المقدم من المنظمات غير الحكومية الدولية والمجتمع المدني السوري أمراً لا يتجزأ عنه هنا. وهذا، كما قال كثير من الناشطات، جزء لا يتجزأ من عملية إصلاح المجتمع برمته لإتاحة الفرصة لبناء ثقافة جديدة حول قضايا المواطنة وحل النزاعات.

##### ٥) التوعية الاجتماعية

لتطوير هذه الثقافة، هناك حاجة إلى عملية واسعة النطاق لرفع مستوى الوعي الاجتماعي والمعرفة ببناء السلام. وهنا، ينظر إلى دور المجتمع المدني بوصفه الأكثر أهمية لخلق هذه الثقافة وتعزيزها. ويقع على عاتق المجتمع المدني أيضاً مهمة تصميم أنشطة التوعية وتنفيذها مع السعي إلى الحصول على الدعم التقني والمالي من المنظمات غير الحكومية الدولية عند الحاجة. وكذلك، كلما كان المجتمع المدني أقوى كلما أصبح أكثر

على ضرورة وجود مجتمع مدني قوي وفاعل لحظة توقف النزاع المسلح لدعم البلاد في مرحلتها الانتقالية.

#### ٤) بناء القدرات والمشاركة

كي تصبح النساء قادرات على القيام بدورهن في بناء السلام وترك أثر إيجابي فيه، يجب أن يتلقين التدريب وأن تشاركن في بناء السلام. فإشراك نساء قويات وفعالات في عملية التفاوض وكذلك في كافة عمليات بناء الدولة اللاحقة أمر لا غنى عنه لكفالة حقوق المرأة وحمايتها في سوريا المستقبل. ولكي تكون هذه المشاركة مثمرة، ينبغي تمكين النساء المشاركات ودعمهن وتأهيلهن بجدارة. وتقع على عاتق المنظمات غير الحكومية الدولية والمجتمع المدني السوري مهمة تنظيم ورعاية فرص التدريب وبناء القدرات لهؤلاء النساء، كما يقع على عاتق النساء أنفسهن البحث عن مثل هذه الفرص، وطلباً عندما تغيب، وتكييفها وفق احتياجاتهم. كما تحتاج النساء جميعاً إلى التعلم عن بناء السلام وعملياته. ويتوجب على الناشطات



## نشاط بناء السلام: جهود جماعية، وجهود فردية

مجموعات نسائية من أصل ١٤ في بناء السلام. ويمكن أن يعزى ارتفاع معدل المشاركة هنا إلى عوامل عدّة، منها الوضع الأمني المستقر نسبياً في المنطقة ووجود بيئة مواتية للعمل المدني. وبالإضافة إلى ذلك، وبسبب الحالات التاريخية بين فئات المجتمع المختلفة وعقود من تمييز الدولة ضد بعض هذه الفئات، تُعدُّ المنطقة ذات التنوع السكاني، عرضةً لصراعات جديدة. وزاد إدراك منظمات المجتمع المدني لهذه الحقيقة، من تركيزها على أهمية السلم الأهلي، التعايش، والصالحة. وفي دمشق وريفها، تعمل ثمانى مجموعات من أصل إحدى عشرة في بناء السلام.<sup>٥</sup> وهنا، يمكن تفسير ارتفاع مستوى المشاركة مقارنةً بمناطق أخرى بوجود عدة مجموعات نسائية ناشطة أكثر سوحاً في دمشق منها في المناطق الأخرى. إذ يتركز كثير من المنظمات النسائية في دمشق، وعلى الرغم من أن غالبيتها ظهرت بعد عام ٢٠١١، إلا أن مؤسساتها ونماذجها مخصوصات وكن ناشطات قبل الثورة بوقت طويـل. كما أن دمشق، نتيجةً لكونها العاصمة، تتمتع بتنوع ديني وعرقي وسياسي أكبر. وعلى غرار الحسـكة، دفع هذا التنوع، مقدارـنا بحجم العنف والقمع الممارس من النظام، كثـيراً من الناشطات ليـن سباقـات وينفذـن مشاريع تعـزـزـ التـعاـيشـ السـلـيـ أوـ يـسـتجـبـنـ لمـبـادرـاتـ بنـاءـ السـلامـ كلـماـ كانـ هـنـاكـ اـحـتمـالـاتـ بـوـقـعـ العنـفـ.

تسـتـيدـ غالـبيـةـ أـنشـطـةـ بنـاءـ السـلامـ لـمـجمـوعـاتـ هـذـهـ المـنـطـقـةـ الـرـيفـ، لـاسـيـماـ الغـوطـةـ الشـرـقـيـةـ الـخـارـجـةـ عنـ سـيـطـرـةـ النـظـامـ مـنـذـ وـقـتـ طـوـيـلـ. وـقـالـتـ النـاشـطـاتـ إـنـهـنـ كـنـ فيـ السـنـوـاتـ الـأـوـلـىـ

<sup>٤</sup> يقدم قسم «جهود جماعية»، تحليلًا للبيانات المستخلصة من استبيانات ٢٨ مجموعة أو منظمة نسائية تعمل في مجال بناء السلام.<sup>٦</sup>

<sup>٥</sup> ويستخدم قسم «جهود-فردية» المعلومات المستمدـةـ منـ المـقاـبـلـاتـ الفـرـديـةـ، إـضـافـةـ إـلـىـ حلـقاتـ النقـاشـ الجـمـاعـيـةـ.

<sup>٦</sup> في «أمثلة على أنشطة بناء السلام»، استُخدِمت كافة البيانات التي تم جمعها لغرض هذه الدراسة لتحديد قصص الأمثلة المحتملة، ثم أجري بحث إضافي لجمع مزيد من المعلومات عن هذه الأمثلة والمشاريع.

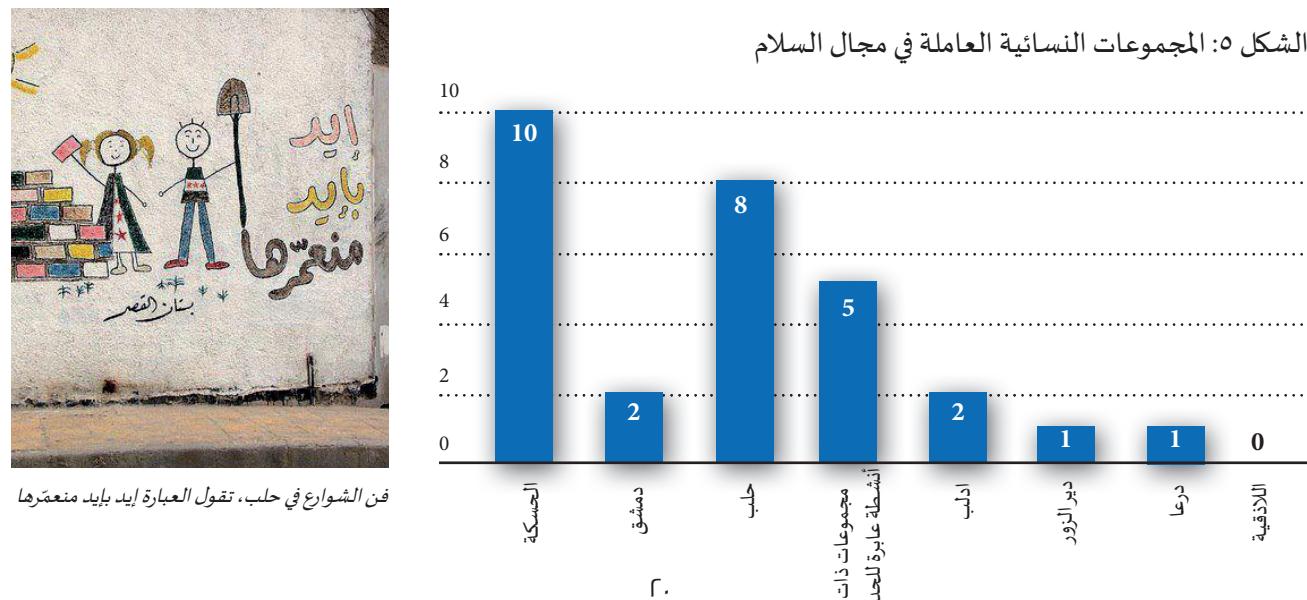
### جهود جماعية

#### التوزع الجغرافي

تشـارـكـ ٢٨ـ مـجمـوعـةـ وـمـنظـمةـ نـسـائـيـةـ منـ أـصـلـ الـ١ـ٤ـ مـجمـوعـةـ وـمـنظـمةـ الـتـيـ شـمـلـهـاـ الـدـرـاسـةـ فـيـ أـنـشـطـةـ بنـاءـ السـلامـ. وـتـنـشـرـ هـذـهـ المـجـمـوعـاتـ وـالـمـنظـمـاتـ عـلـىـ الـمـنـاطـقـ الـجـغـرـافـيـةـ المشـمـولةـ بـالـبـحـثـ، كـمـ يـبـيـنـ الشـكـلـ (٥ـ).

وـجـدـتـ أـكـبـرـ نـسـبةـ فـيـ مـحـافـظـةـ الـحـسـكـةـ، حـيـثـ تـعـملـ عـشـرـ

الشكل ٥: المجموعات النسائية العاملة في مجال السلام





أطفال يتعلمون في مدرسة مؤقتة في قبوبناء في مدينة دير الزور في عام ٢٠١٤. منذ سيطرة الدولة الإسلامية على المنطقة في عام ٢٠١٣، تزايد مستوى صعوبة توسيع النساء لواقع عامة، كالتدريس.  
مصدر الصورة: أ.ف.ب/راك بيالي

على الرغم من أن مشاركة النساء في الحراك المدني العلني كانت واضحة وفي اتساع في مناطق سورية أخرى. بل ولم تجرؤ المجموعات المدروstan هنا أن تعلنا صراحة أن برامجها شملت أنشطة لبناء السلام، لأنهما ستعرضان للمساءلة أمام الفصائل المسلحة في المنطقة، لاسيما المنطوفة منها. وبالإضافة إلى التحديات المذكورة آنفاً والمتمثلة في الحديث عن بناء السلام مع المجموعات المسلحة، حاولت الفصائل المتطرفة في إدلب حصر دور النساء في العمل الحرفي فقط. بل واستهدف المتطرفون حتى مجموعات التمكين الاقتصادي للمرأة، كما يتضح في الهجوم على مركز مزايا في كفرنبل عام ٢٠١٤<sup>٦١</sup>.

وفي دير الزور، تعمل واحدة فقط من المجموعات الثلاثة في البحث بوضوح في مجال بناء السلام، في حين مازالت المجموعات الباقيتان، على الرغم من تلقهما التدريب في هذا المجال، متزمنتين بالعمل على قضايا أخرى. ومنذ تموز/يوليو ٢٠١٤، عندما سيطرت داعش على دير الزور، تقلص دور النساء كثيراً في جميع المجالات وأضطر الحراك النسائي، بما في ذلك جهود بناء السلام، إلى اللجوء إلى السرية المطلقة وإلى أطر مختلفة تماماً عن السابق.

وفي درعا، وافقت واحدة فقط من المجموعات النسائية التي تواصل معها فريق البحث على المشاركة في الدراسة. وبالتالي، فإن العينة صغيرة جداً ولا تصلح كأساس لتحليل شامل لانخراط المجموعات النسائية في بناء السلام في هذه المنطقة. ومع ذلك، تنفذ المجموعة التي شاركت في البحث أنشطةً لبناء السلام.

بعد الثورة محترمات في الغوطة وتحتاجن بمستوى جيد نسبياً من التواصل والوصول إلى مفاوضات مع الفصائل المسلحة هناك، وأبرزها الجيش السوري الحر. وفي بعض الأحيان، سهلت هذه الفصائل المسلحة حتى تنفيذ مشاريع الناشطات. بيد أن الوضع تغير جذرياً عندما سيطر جيش الإسلام<sup>٦٢</sup> على المنطقة.

وفي حلب، تنفذ مجموعاتان فقط من أصل ست مجموعات ومنظمات نسائية أنشطةً لبناء السلام، في حين تركز غالبية المجموعات المتبقية على التمكين الاقتصادي لتحسين معيشة النساء المستهدفات.<sup>٦٣</sup> وبعد انتشار مختلف القوات المسلحة في حلب وريفها أحد أساباب ضعف هذه المشاركة، وذلك لأنَّ معظم هذه القوات يرى أعمال بناء السلام أفعال خيانة.<sup>٦٤</sup> كما عبرت بعض المجموعات النسائية والناشطات في حلب عن آراء سلبية إزاء بناء السلام،<sup>٦٥</sup> الأمر الذي ربما كان له أثر سلبي على انخراط المجموعات المذكورة في بناء السلام.

وفي إدلب، تنفذ مجموعاتان من أصل أربع أنشطةً منظمةً لبناء السلام. وهنا، كان للتقالييد الاجتماعية التي تعتبر المرأة مربية أطفال ومدبرة منزل في المقام الأول أثرٌ ملحوظٌ على دور النساء في المجتمع مما أدى إلى تهميشهن قبل عام ٢٠١١ وبعده على حد سواء.<sup>٦٦</sup>

وبحسب ناشطات ومجموعات نسائية من إدلب، اقتصرت غالبية المشاركات النسائية في إدلب، في السنوات الأولى التي أعقبت ثورة آذار، على الجانب التنموي (اقتصادي أو تعليمي)

**غير محددة على الخريطة**  
تم تحديد ١٩ عملية واسطة نفذتها ناشطات في مناطق مختلفة، ولكن لا يمكن تحديد أماكن هذه الأنشطة في هذه الخريطة لأسباب أمنية.

19

دير الزور

1

**دير الزور: ١**  
مشروع واحد لبناء السلام.

**الحد من تجنيد الأطفال**  
العمل أساساً على منع تجنيد الأطفال على يد داعش. ومن أجل سلامة المجموعات وضمان استمرارية برامجها، لن يناقش التقرير آلياتها أكثر.

13

العراق

**المنظمات ذات الأنشطة العابرة للحدود: ١٣**  
التوعية الاجتماعية بأهمية التعامل السلمي ومكافحة العنف عبر الدورات التدريبية ومنتديات النقاش. وثمة مثال آخر هو تنفيذ برامج تعليمية وإعلامية بشأن هذه القضايا\*.

**تعزيز مشاركة النساء في الشؤون السياسية والاجتماعية**  
تنظيم جلسات «نساء من أجل السلام» مع نساء من مشارب مختلفة، حيث يتم نقاش قضايا حساسة اجتماعياً. وترتيب لقاءات بين مختلف الفئات الاجتماعية التي عانت من التهجير. وكذلك، إجراء تدريب على مهارات المناصرة والقيادة بهدف تمكين النساء وتعزيز قدراتهن ليصبحن قادرات على القيام بدور أكثر فاعلية في المجتمع.

**إبعاد الأطفال عن الصراع العنيف الدائر عبر التوعية بمخاطر التسلح.**

**إطلاق سراح المعتقلين**  
من الأمثلة على ذلك حملة «سوريا: الوطن لا سجن» الوطنية\*\* التي ركزت على الإفراج عن عشرات الآلاف من المعتقلين والمختفين قسرياً في سجون النظام.

\* لأسباب أمنية، لا يمكن كشف أية معلومات إضافية حول طرق أو أمكانية تنفيذ هذه البرامج في سوريا.

\*\*نفذتها شبكة النساء السوريات.

الحسكة

25

**الحسكة: ٢٥**

**التعليم من أجل السلام**  
توعية الأطفال بشأن السلم الأهلي والتعايش والتسامح. وهذا يشمل تسريح الجنود الأطفال ومكافحة تجنيد الأطفال.

**التوعية الاجتماعية بعواقب العنف**  
برامج تتعامل مع قضايا مثل القضاء على العنف لحل النزاعات، والقضاء على العنف ضد النساء، ومخاطر انتشار الأسلحة الصغيرة.

**مشاركة النساء في الحياة السياسية وعمليات التفاوض**  
ورشات عمل حول القيادة وبرامج للتمكين السياسي، وحملات مناصرة، وفعاليات لوقف العنف وإقامة حوار مع المجتمعات المحلية لإيجاد حلول لاغتنافها لمشاكلها.

## حلب: ٦

### الحد من تجنيد الأطفال

ورشات عمل لمحو الأمية كبوابات للتواصل مع النساء وتوسيعهن بالعواقب الخطيرة لتجنيد أطفالهن في الجماعات المسلحة. واعتمدت الناشطات هذا التكتيك بعد أن واجهن قدرًا كبيراً من المقاومة عند طرح المسألة على نحو مباشر، حيث اعتقدت الأمهات المشاركات أن انحراف ابنائهن في القتال كان مهماً للدفاع عن وطنهم.

### تعزيز السلم الأهلي والعيش المشترك

دورات توعية ونشر صحفية محلية تعنى بقضايا مثل الآليات السلمية لحل النزاعات.

حلب

6

## إدلب: ٦

### الوعية بحقوق المرأة ودورها في المجتمع

معالجة قضايا متعلقة بحقوق المرأة لتأكيد دورها في المجتمع. وتشمل الأنشطة مشاريع التمكين الاقتصادي والسياسي والتعليمي.

### تعزيز دور النساء في بناء السلام عبر التمكين السياسي

توعية النساء بالعديد من القضايا السياسية، بما فيها الديمقراطية والفساد والعدالة الانتقالية والمشاركة السياسية للمرأة. وفي مقاربتها لمناقشة الديمقراطية، عقدت المجموعات النسائية مناقشات لإظهار الروابط بين المبادئ الإسلامية مثل الشورى\* وبين الديمقراطية.

### تعزيز التعايش

عند تنظيم ورشات العمل الحرافية وغيرها من البرامج التي تهدف إلى بناء الثقة بين النساء، جرى أيضًا تناول فكري التسامح والتعايش بشكل غير مباشر.

### الحد من العنف الحالي والمحتمل

على سبيل المثال، اتخذت حملة نظمت ونفذت في مخيم أطمة للباحثين موقفاً ضد استخدام الأسلحة الصغيرة وانتشارها.

\* مبدأ الشورى في الإسلام

## درعا: ٢

تعمل مجموعة واحدة فقط في بناء السلام. بيد أن تلك المجموعة تقوم بعدد كبير من الأنشطة التي تمحور حول هذا الموضوع، وبشكل رئيسي عبر:

### تعزيز التمكين السياسي للنساء

تعزيز قدرات النساء وكفاءاتهن القيادية لزيادة مشاركتهن في العملية السياسية وتزويدهن بالأدوات اللازمة لتمكن أكثر كفاءة على المستوى السياسي. وعقد دورات توعية وتشاور أجريت حول القرار ١٣٢٥ للبحث في آليات تكييفه مع الحالة السورية وتفعيل دور النساء في بناء السلام.

تركيا

عدد مشاريع بناء السلام في تلك المنطقة



## دمشق وريفها: ٢٠

### الوعية الاجتماعية بحقوق المرأة ودورها في المجتمع

تُستخدم ورشات العمل والتدريب والنشرات الإعلامية والحوارات لمعالجة هذه الموضوعات.

### إدراج مفاهيم النوع الاجتماعي في الدستور

الوعية بهذه المسألة وأهميتها بوصفها خطوة نحو سوريا المستقبل التي تساند فيها حقوق المرأة في القوانين والدستور. وقد أنتجت بعض المجموعات النسائية المشاركة أيضاً وثائق توضح كيف يجب على الدستور أن يراعي قضايا النوع الاجتماعي.

### آليات العدالة الانتقالية

عدد برامج ومشاريع غير قضائية، بما فيها تنظيم جلسات استماع للناجين من الاعتداء الجنسي والشهدود عليه. وعلى الرغم من أن جلسات الاستماع ركزت على أمثلة من بلد آخر لاعتبارات تتعلق بسلامة الشهدود وحمايتهم، كان النشاط نفسه فريداً في معالجة هذه القضية شديدة الحساسية ثقافياً وال الحرب لا تزال مستمرة.

### التمكين السياسي

تعزيز التمكين السياسي للنساء لزيادة مشاركتهن في عملية بناء السلام وفي حملات المناصرة لدعم حل سياسي للحرب عبر المفاوضات على أساس بيان جنيف ١.

## الشركاء المحليون

فيما يتعلّق بالعلاقات المحلية، ذكرت ١٨ من أصل ٢٨ مجموعة نسائية أن لديها شركاء محليين من نوع ما. وكما يبيّن الشكل (٦)، شكلت منظمات المجتمع المدني الأخرى أعلى نسبة من الشركاء المحليين. وذكرت المجموعات النسائية أنها وهذه المنظمات تتشارطان مهمات وأيديولوجيات متماثلة بالإضافة إلى كون منظمات المجتمع المدني الأخرى أكثر انفتاحاً على إشراك المرأة في الشأن العام.

يلي منظمات المجتمع المدني من الشركاء المحليين الشراكات مع شخصيات محلية وقانونية واجتماعية، وقد ذكر أن كثير من مبادرات النساء لحل النزاعات (عن طريق التفاوض أو الوساطة مثلاً) يعتمد بشكل أو بآخر على دعم شخصيات مهمة من هذا النوع، بما فيها الدينية التي لها سمعة جيدة في مجتمعها.

وحاءت المجالس المحلية<sup>٥٠</sup> في المركز الثالث. وكان هذا التعاون متشاركاً بشكل خاص في محافظة الحسكة، حيث ذكرته ثلاث من المجموعات الستة هناك.

وكان الجماعات المسلحة، تلها الجماعات الدينية، هي الأطراف المعنية الأقل تعاوناً. واعتبرت المجموعات المتطرفة عائقاً كبيراً أمام تنفيذ كثير من المشاريع وعقبة أمام أي نشاط تنظمه النساء، كما يتضح في حالة الغوطة الشرقية المذكورة سابقاً في هذا الفصل.

## الدعم المطلوب

احتل الدعم المالي وتدرّيب الأعضاء أعلى قائمة الدعم الذي تحتاجه المجموعات النسائية. هذا ما ذكرته ١٧ مجموعة (انظر الشكل ٧). وذكرت بعض المجموعات أنّ مشاريعها علقت بسبب نقص التمويل، في حين تعين على مجموعات أخرى، كما ورد أيضاً في فقرة «الشبكات والتحالفات»، التعاون مع منظمات أخرى للحصول على الأموال اللازمة لتنفيذ أنشطتها.

وكان عدم التسجيل أحد الأسباب التي ذكرتها المجموعات النسائية لرفض طلبات التمويل المقدمة منها. وهذه عقبة هائلة لأن المجموعات النسائية المعنية هنا لا تستطيع التسجيل في سوريا، والدول المضيفة لمجموعات تعمل من خارج سوريا إما أنها تحظر مثل هذا التسجيل أو تجعل تحقيقه صعباً للغاية. وبإضافة إلى ذلك، أبدت المجموعات شكوكاً حول طلبات المنح ذات الشروط المسبقة التي ظنت المجموعات أنها يمكن أن تتدخل في سياساتها وتغيير من أنشطتها. ويمكن أن يكون من الأسباب الأخرى لرفض التمويل اختلاف آجنديات الجهات المانحة ومصالحها أو ضعف صياغة الطلبات ومهارات التخطيط لدى المجموعات النسائية نفسها.

وفيما يتعلّق بتدرّيب الكوادر، شددت المجموعات على ضرورة التدريب في مجال بناء السلام. وفي الواقع، أعتبرت كافة المجموعات ٢٨ أنها ترغب في الحصول على التدريب (أو المزيد منه) في هذا المجال، على الرغم من أن ١٨ مجموعة قالت إنها سبق وتنقّلت بعض التدريبات. وفسرت المجموعات هذا بأنها وجدت هذه المهارات مهمة جداً وبحاجة لتحديث دوري، لاسيما في ظل تصاعد النزاع المسلح وما يتربّط عليه من زيادة في العنف.

وكان تمكين المرأة على المستويات السياسية والاجتماعية والاقتصادية على رأس مواضيع التدريب الأخرى التي طلبها الناشطات، وذلك لتوعية النساء بحقوقهن، وتعزيز المساواة بين الجنسين، وكذلك لتعزيز دور المرأة في بناء السلام.

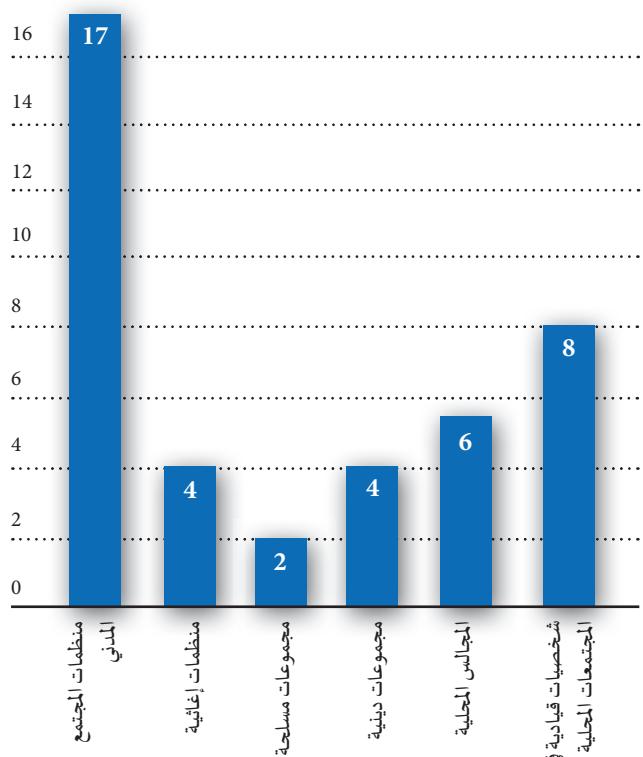
## الشبكات والتحالفات

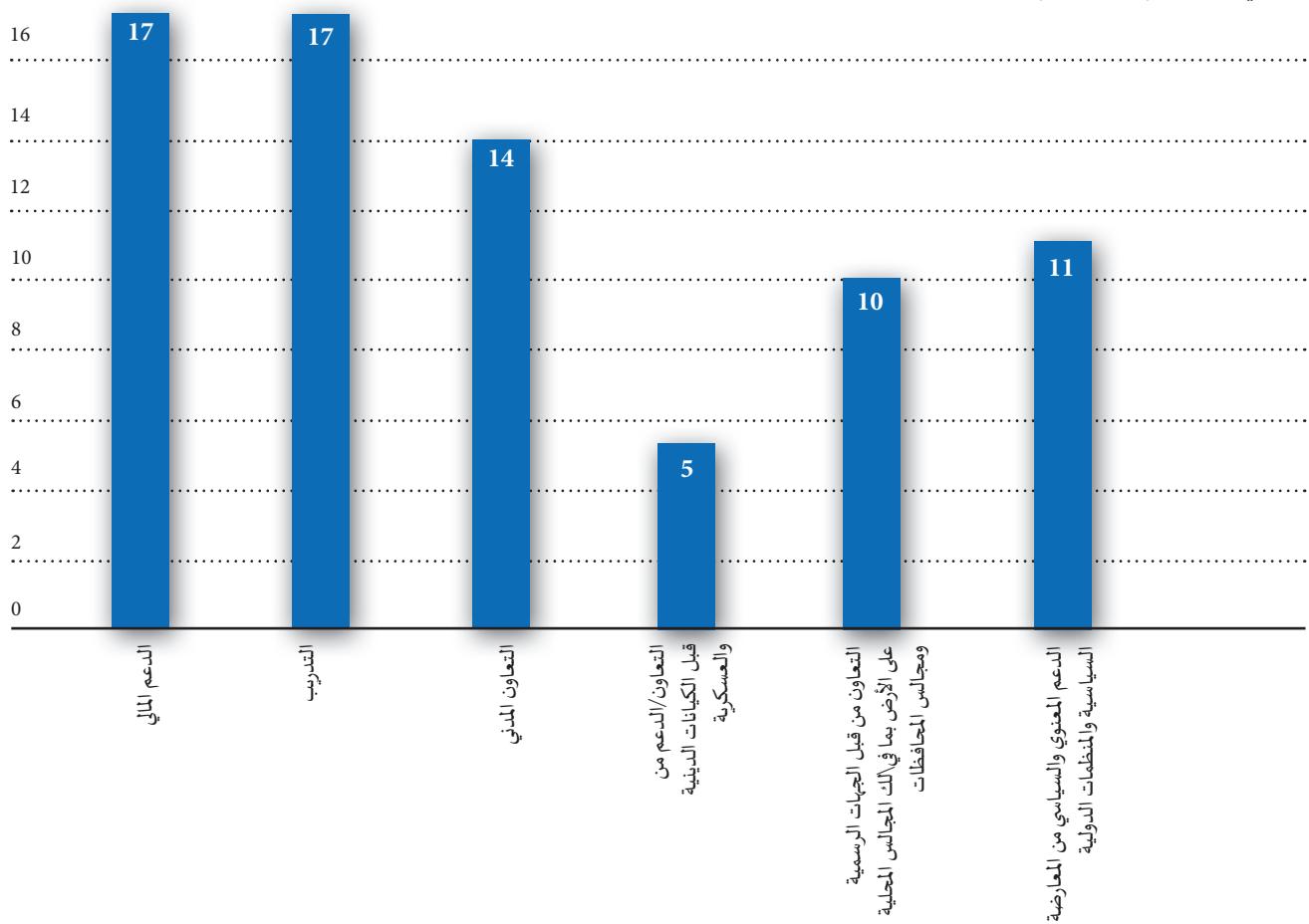
يبدو من الصعب على المجموعات النسائية التعاون على نحو وثيق مع ناشطات آخرات. فقد انضمت ٩ فقط، معظمها في دمشق وريفها، من أصل ٢٨ مجموعة ومنظمة نسائية، رسمياً إلى شبكة نسائية أو تحالف مدني. وقالت غالبية المجموعات والمنظمات المتبقية إنها لم تكون من أيّة جزءاً تحالفات رسمية من أيّ نوع. وكانت الأسباب التي قدمتها المجموعات هي الأوضاع الأمنية، وصعوبة التواصل، وأيضاً عدم دعوتها للانضمام إلى أي شبكة. وقال بعض المجموعات أنها تفضل الا يكون لديها أيّة تحالفات لأنها ترى العمل على حروفه، دون أي ضغط خارجي من منظمات أخرى.

كما تعتقد بعض المجموعات النسائية أن للشبكات الحالية أطر تنفيذية وأدوات صنع قرار غامضة. وذكرت هذه المجموعات أن ولادة كثير من هذه الشبكات تأثرت كثيراً بجهات دولية، وبدأ أن الشبكات تعتمد منهجه من القمة إلى القاعدة للشبكات والتحالفات، مع فسح مجال ضيق جداً للقادمين الجدد ليشاركون بفعالية في عملية صنع القرار. وقالت عدة مجموعات أنّ تعاونها مع مع منظمات أخرى كان في معظم الأحيان نتيجةً لكون تلك المنظمات قد حصلت على تمويل مشروع معين، مما جعل من الممكن الحصول على الدعم المالي لأنشطة مماثلة كانت المجموعة تود القيام بها.

وفي المقابل، قالت ١٢ مجموعة أن لديها علاقات جيدة لغرض الدعم أو المشورة مع سياسيات سوريات بارزات أوسع من منظمات نسائية مدعومة دولياً. وكانت المجموعات الموجودة في دمشق وريفها هي التي تملك أفضل العلاقات، تلها تلك الموجودة في الحسكة. وربما يعود ذلك، في حالة مجموعات دمشق، إلى أن كثيرات من السياسيات والناشطات سوريات الخبراء، وبالتالي ذوات العلاقات الجيدة، هن اللواتي شكلنها أو ينتمين لها.

الشكل ٦: الشركاء المحليون





العاملة في هيئات رسمية أو سياسية.

وذكرت خمس مجموعات أنها تعاونت مع مسؤولين ووصفـت هذا التعاون بـ «تلقي التشجيع»، وتوفـير أماكن آمنة لتنفيذ الأنشـطة، بل ومشاركة بعض المسؤولـين في بعض الأنشـطة..

وكانت الحاجـة الأقل ذكرـاً هي التعاون مع الكيانـات المسلحـة والدينـية، تـلـها هـيـئـاتـ الـحـكـمـ الـمحـليـ. وـذـلـكـ لاـ يـعـنـيـ أنـ هـذـاـ النـوعـ منـ التـعـاوـنـ مـوـجـودـ بـمـسـتـوـ مـقـبـولـ، بلـ أـنـ المـجـمـوـعـاتـ النـسـائـيـةـ اـعـتـبـرـتـهـ غـيـرـ مـرـغـوبـ أوـ حـتـىـ مـسـتـحـيلـ.

وعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ الـجـالـسـ الـمـحـلـيـ هـيـئـاتـ إـدـارـيـةـ غـيرـ عـسـكـرـيـةـ، إـلـاـ أـنـهـاـ هـمـشـتـ وـجـودـ الـمـرـأـةـ وـأـدـوارـهـاـ وـهـيـ تـرـفـضـ مـشـارـكـتهاـ حـتـىـ فـيـ مـسـتـوـيـاتـ دـنـيـاـ. وـذـكـرـ مـعـظـمـ الـمـجـمـوـعـاتـ أـنـ أـيـاـ مـنـ الـكـيـانـاتـ الـدـينـيـةـ وـالـعـسـكـرـيـةـ لـيـسـ بـشـرـيكـ أـوـ دـاعـمـ لـلـمـبـادـرـاتـ النـسـائـيـةـ. بلـ أـنـ هـذـهـ الـكـيـانـاتـ غالـباـ مـاـ تـمـنـعـ تـنـفـيـذـ أـيـ بـرـامـجـ مـنـ شـأنـهـاـ تـفـعـيلـ الـأـدـوارـ الـاجـتمـاعـيـةـ لـلـنـسـاءـ بـشـكـلـ عـامـ وـمـشـارـكـتهاـ السـيـاسـيـةـ بـشـكـلـ خـاصـ. وـهـذـاـ هـوـ الـحـالـ خـاصـةـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـتيـ تـسـيـطـرـ عـلـيـهـاـ الـجـمـاعـاتـ الـمـتـرـفـةـ حـيـثـ تـهـمـشـ النـسـاءـ إـلـىـ حـدـ كـبـيرـ.

وـقـالـتـ بـعـضـ الـمـجـمـوـعـاتـ النـسـائـيـةـ أـنـهـاـ مـرـتـ بـتجـارـبـ سـلـبـيـةـ تـقـلـصـ أـيـ أـمـلـ فـيـ التـعـاوـنـ. وـعـبـرـتـ مـجـمـوـعـاتـ عـدـةـ أـيـضاـ عـنـ خـوفـهاـ مـنـ التـعـاوـنـ مـعـ الـجـمـاعـاتـ الـمـسـلـحـةـ أـوـ الـدـينـيـةـ.

وـأـشـرـتـ مـجـمـوـعـاتـ كـثـيرـةـ إـلـىـ أـنـ تـنـظـيمـ هـذـهـ التـدـريـباتـ سـيـواـجـهـ عـقـبـاتـ مـتـعـدـدـةـ، كـالـقـيـودـ الـمـفـروـضـةـ عـلـىـ التـنـقـلـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـمـحاـصـرـةـ، وـالـوـضـعـ الـأـمـنـيـ الـمـتـدـهـلـ (ـلاـسـيـماـ فـيـ دـمـشـقـ وـرـيفـهـ)، وـالـمـقاـومـةـ الـمـجـمـعـيـةـ لـهـذـهـ الـمـواـضـيـعـ الـحـسـاسـةـ فـيـ بـعـضـ الـمـنـاطـقـ، وـنـقـصـ الـكـوـادـرـ الـمـدـرـيـةـ، وـالـتـقـالـيدـ الـتـيـ تـمـنـعـ النـسـاءـ مـنـ السـفـرـ إـلـىـ الـخـارـجـ، وـعـدـمـ وـجـودـ مـرـاكـزـ تـدـريـبـ مـتـخـصـصـةـ. بـيـدـ أـنـ الـمـجـمـوـعـاتـ أـشـرـتـ إـلـىـ أـنـ هـذـهـ الـمـعـوقـاتـ لـأـتـجـعـلـ الـحـاجـةـ الـمـاسـةـ إـلـىـ مـهـارـاتـ بـنـاءـ السـلـامـ أـقـلـ إـلـاحـاحـ، بلـ عـلـىـ الـعـكـسـ.

وـشـدـدـ نـصـفـ الـمـجـمـوـعـاتـ عـلـىـ ضـرـورةـ التـعـاوـنـ الـمـدـنـيـ، لـسـبـبـ رـئـيـسـ هـوـأـنـ الـمـقاـومـةـ الـمـجـمـعـيـةـ، بـيـنـ الـحـينـ وـالـآـخـرـ، لـبـنـاءـ السـلـامـ شـكـلتـ أـحـدـ أـكـبـرـ الـتـحـديـاتـ الـتـيـ تـعـيـقـ تـنـفـيـذـ مـشـارـكـتهاـ (ـكـمـاـ هـوـ مـوـضـحـ فـيـ الـفـصـلـ ثـالـثـ). وـأـشـرـتـ الـمـجـمـوـعـاتـ أـيـضاـ إـلـىـ أـنـ الـمـجـمـعـ يـقـاـومـ أـنـشـطـةـ بـنـاءـ السـلـامـ أـكـثـرـعـنـدـمـاـ تـنـظـمـهـاـ نـسـاءـ، لـأـنـ ذـلـكـ يـعـنـيـ مـشـارـكـةـ مـزـيدـ مـنـ النـسـاءـ فـيـ السـيـاسـةـ وـالـشـأـنـ الـعـامـ. بـوـلـعـكـسـ، عـنـدـمـاـ تـنـفـذـ النـاشـطـاتـ مـشـارـعـ مـدـرـةـ لـلـدـخـلـ، مـثـلـ وـرـشـاتـ الـخـيـاطـةـ، تـكـوـنـ الـاعـتـراضـاتـ أـقـلـ.

وـفيـ إـجـابـاتـهاـ عـلـىـ سـؤـالـ بـشـأنـ التـعـاوـنـ مـعـ الـجـهـاتـ الـرـسـميـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ فـيـ مـنـاطـقـهـاـ، قـالـتـ ١٩ـ مـجـمـوـعـةـ أـنـهـ لـاـ يـوـجـدـ أـيـ تـعـاوـنـ. وـلـذـلـكـ، لـيـسـ مـنـ الـمـسـتـغـرـبـ أـنـ تـذـكـرـ ١١ـ مـجـمـوـعـةـ حاجـهـاـ إـلـىـ هـذـاـ النـوعـ مـنـ التـعـاوـنـ لـتـمـكـنـ مـنـ تـطـيـبـ عـمـلـهاـ. وـقـالـتـ الـمـجـمـوـعـاتـ إـنـهـ إـذـاـ مـاـ كـانـتـ هـنـاكـ عـلـاقـاتـ جـيـدةـ، فـهـيـ فـيـ الـغالـبـ سـخـصـيـةـ بـيـنـ نـاشـطـاتـ فـرـادـيـ وـكـبارـ الـشـخـصـيـاتـ

## جهود فردية

إن للنساء اللواتي ينطمن أنفسهن في مجموعات، تأثيراً مميناً وفعالاً في تعزيز دور النساء في المجتمع وزيادة مشاركتهن عموماً. ومع ذلك، أثناء تنفيذ هذا البحث وجدت أيضاً مبادرات فردية مهمة عديدة قامت بها ناشطات محليات يعملن بمفردهن أو ضمن مجموعة صغيرة من المعارف خارج أي منظمة أم. وووجدت غالبية هذه الجهود في دمشق وريفها.

وتلعب عوامل عديدة دوراً مهماً في تسهيل جهود بناء السلام الفردية. كان أحدها التجارب السابقة لهؤلاء النساء. وعلى الرغم من أن بعض الأنشطةنفذتها ناشطات شابات، فإن مبادرات بناء السلام الفردية - وعلى الأخص في دمشق وريفها -نفذتها في المقام الأول ناشطات بارزات لديهن خبرة واسعة في العمل السياسي والنسوي.

وإلى جانب تلك الخبرة، كان لدى كثير من هذه النساء أيضاً معرفة واسعة في مجال حقوق الإنسان. وبدا ذلك عاملاً إيجابياً بشكل خاص عند مشاركتهن في التفاوض أو عمليات الوساطة، وفي التدريب وبناء قدرات النساء الأصغر سنًا.

كما استفادت الناشطات من تمعنن بعلاقات جيدة مع النساء المحليات أو شخصيات بارزة في المجتمع ودعم محلي لاحق نتيجةً لهذه العلاقات. وفي كثير من الحالات، نفذت الأنشطة بإشراف أو مشاركة محلية. وقد أثبتت ذلك صحته لاسيما في أنشطة حل التزاعات في دمشق وريفها، بما في ذلك المثال الذي ذكر سابقاً من الغوطة الشرقية.

وكانت ثمة سمة أخرى مفيدة بالقدر نفسه هي ما يسمى السمعة الطيبة. وقد كان ممكناً كسب هذه السمعة عبر الأنشطة السابقة للنساء أو منظماتهن في المنطقة. وفي كثير من الأمثلة، كانت مشاريع التمكين الاقتصادي للمرأة جسراً للناشطات لبناء الثقة في المجتمعات المحلية، بما فيها تلك الأكثر انغلاقاً ومحافظة. ومن ثم تمكنت الناشطات تدريجياً من التأثير في المجتمعات المحلية وكسب مكانة محترمة عبر مشاريعهن المستمرة.

ويعتبر العمر من العوامل المهمة للناشطات الفرادى ليتمكنن من تنفيذ مبادرات بناء السلام. ففي حالات عدة، كانت النساء الأكبر عمرأ هن اللواتي غامرن في التدخل في حل التزاعات بين الفصائل المسلحة أو الوساطة لتحرير سجناء أو مخطوفين. وبالطبع، يمكن أن يعزى ذلك إلى أن النساء الأكبر عمرأ يمتلكن خبرة ومعرفة أكبر بسبل التصرف والرد على هذه الأنواع من الحالات. كما أشير إلى «عدم الفساد» أو «الإخلاص لتطورات المجتمع» بوصفهما صفات أساسية للناشطات لينجحن في بناء السلام. وفي حال كانت هاتان الصفتان جزءاً من صفاتهن، أعطى كبار السن هؤلاء النساء مزيداً من الفرص لإثبات ذلك.

كما يمكن أن يكون البحث قد وجد ناشطات بارزات من كبار السن أكثر من الأصغر سنأ لأن كثير من النساء الأصغر سنأ هربن من سوريا في السنوات الأربع الأخيرة من النزاع، وبالتالي لم يكن موجودات داخل سوريا. ومع ذلك، واستناداً إلى أمثلة تكررت في المعلومات المجمعة، لا يمكن إغفال أن



المجتمع السوري بشكل عام يحترم ويستجيب للنساء الأكبر سنأ والمتزوجات أكثر من الأصغر سنأ والعازبات، بعض النظر عن إنجازاتهن.

وتتعلق أنشطة بناء السلام التي شاركت فيها ناشطات بمفردهن في المقام الأول بمقابلات من نوع ما، مثل حل نزاع عنيف بين طرفين أو حماية المدنيين من التزاعات المسلحة في المنطقة. وذكرت مبادرات مماثلة هي التوسط في خلافات بين أحزاب سياسية أو قرى متاجورة أو جهات معارضة (في مظاهرة مثلاً). ولأسباب أمنية، كانت المعلومات الواردة في الأمثلة التي قدمتها الناشطات موجزة للغاية، لاسيما المتعلقة بها بمفاوضات لا تزال جارية. وأكيدت الناشطات كثيراً على أن قدرة النساء على بدء المفاوضات والمشاركة فيها تقلصت إلى حد كبير بسبب تصاعد العنف وهيمنة الفصائل المتطرفة على حد سواء.

ومع ذلك، وعلى الرغم من زيادة التعقيد والمخاطر، لا تزال



امرأة سورية في الزيداني تتحدث مع رئيس فريق مراقي الأمم المتحدة (٢٠١٢)  
مصدر الصورة: أسوشيتد برس/مطرف سلمان

النمطية للمرأة على أنها سلمية وليس لديها أية غايات سياسية أو عسكرية. على العكس، اعتبر النساء وساطهن بأنها تهدف فقط إلى تحقيق مكاسب عاطفية وإنسانية من حيث لم شمل نساء آخريات مع أولادهن أو أفراد أسرهن أو معارفهن. وبغض النظر عن التأثير السلبي لتلك الصور النمطية للجنسين، والتي كانت الناشطات مدربات لها، تكللت جهود النساء في كثير من الحالات بالنجاح في تحرير المعتقلين.

وثمة مشاركة مهمة أخرى لبعض الناشطات الفرادى في الجهود الرامية إلى الوقاية من عنف محتمل. ومن الأمثلة على ذلك آليات ردع الانتقام التي نظمتها ناشطات ومجموعات نسائية على حد سواء، مثل الزيات التي ذكرت سابقاً لأسر الضحايا بعد اشتباك عنيف لتقديم التعازي.<sup>٦</sup>

وفي كثير من الحالات، ذكرت ناشطات إن وفودهن ضمت نساء من شقق فئات المجتمع، بما في ذلك المجموعة التي يمكن أن تلام وتحمل مسؤولية الوفاة. على سبيل المثال، قتل رجل

مبادرات عدة جارية. ومن الأمثلة على ذلك «حركة الأمهات»<sup>٤</sup> حيث نظمت ناشطات محليات مظاهرات للمطالبة بالإفراج عن أبناءهن الذين اعتقلهم جيش الإسلام، فيما تجنب الرجال انتقاد سلوك هذه الجماعة المسلحة خشية مزيد من القمع والاعتقال. ولا يبدو أن لهذه الصعوبات المتزايدة الدرجة ذاتها من التأثير مناطق الحكم الذاتي الكردي في شمال سوريا.

إذ أشارت بعض الناشطات إلى التزام إدارة الحكم الذاتي بإشراك النساء في وفود التفاوض وموقع صنع القرار عبر ما يسمى بالإدارة المشتركة<sup>٥</sup> واعتماد نسبة مشاركة نسائية في جميع الوفود السياسية والتفاوضية. وأكدت ناشطات آخرthat أن وجود عنف أقل في مناطقهن أتاح مزيداً من السلطة للنساء، كالمشاركة في المفاوضات المحلية مثلاً.

ومن الأنشطة الأخرى التينفذتها ناشطات بمفردهن جهود الوساطة لإطلاق سراح معتقلين اختطفتهم فصائل مسلحة مختلفة. وقال كثير من الناشطات إن هذا الدور سهلته الصورة

عمل اجتماعي لتسهيل قبول الأول). وفي المجمل، شاركت في الحملة نحو مائة امرأة. وتم توزيع أكثر من مئتي منشور تحمل الرسائل التالية على الناس في المخيم:

- لا لمدر الماء أو الشجار على طابور الانتظار.
- لا للتسلو أو التعدى على حقوق الآخرين.
- لا لاستخدام الأسلحة داخل المخيم.

وكان في المنشوات أيضاً رسم لقلم رصاص خارج من سلاح بدلاً من الرصاص.

ولضمان نجاح الحملة، أوضحت أحلام أنها استفادت من وضعها الاجتماعي وعلاقتها الجيدة مع معظم النساء اللواتي يترددن على مركز منظمتها. عموماً، كانت ثقة مجتمع المخيم في المركز الذي يقدم خدمات متنوعة للنساء، كالتوعية والتنقيف والحرف والدعم النفسي، مفيدة في كسب هذا التجاوب الإيجابي مع الحملة. وبالإضافة إلى ذلك، ساعدت تعاون إدارة المخيم الناشطات في الحد من انتشار الأسلحة الصغيرة.

ويسبب عدم وجود آية أساليب دقيقة لتحديد العدد الدقيق للأسلحة الصغيرة الموجودة في المخيم، فإنه من الصعب تقييم أثر الحملة. بيد أن الشعور العام للناشطات يقول بحصول انخفاض في الأعداد، خصوصاً في عدد حوادث استخدام أسلحة.

## حلب الحد من تجنيد الأطفال

في ظل تصاعد الصراع وظهور قوى مسلحة ذات أيديولوجيات متطرفة، أصبح أي نشاط مدنى محتمل فى مناطق مثل حلب صعباً للغاية. وكما ذكرت إحدى الناشطات: «وسط هذا الجو غير المنطقي، كثير من التغيرات المهمة والاتهادات الخطيرة أخذة في تفكك مجتمعنا وكان لدينا مجال ضيق نحن النساء للرد أو الاعتراض».



من سقبا، إحدى ضواحي دمشق، على يد اللجان الشعبية<sup>٧٧</sup> في جرمانا، وزاد التوتر بين المنطبقين. فاستجابت ناشطة بتنظيم مبادرة مصالحة بمشاركة ناشطات آخرات وكبار في السن من كلا المدينتين لتقديم العزاء لأسرة الضحية نيابة عن سكان جرمانا. ووّقعت حوادث مماثلة أيضاً في الكسوة وزاكية، وهما أيضاً من ضواحي دمشق.

## أمثلة من نشطة بناء السلام

### إدلب مكافحة انتشار الأسلحة الصغيرة في مخيم أطمة للنازحين

العديد من النساء الناشطات اللواتي شاركن في هذه المبادرة لم يعتبرن بالضرورة هذا النشاط عملاً من أعمال بناء السلام (كما هو مبين في الفصل الثالث). على نحو مشابه، قال مركز تمكين المرأة الذي نظم الحملة وأطلقها إنَّ بناء السلام لم يكن أحد أهداف المركز. لكن عندما واجهت الناشطات احتمال تصاعد العنف في مناطقهن، وجدن أنَّ علمنَ التحرك.

بدأ الأمر بخلاف شخصي على صنبور المياه العام في المخيم، والذي أشعل بدوره توترات أخرى خفية. وسرعان ما تصاعد الشجار إلى حادثة إطلاق نار قتل فيها رجل كان يحاول تهدئة الوضع.

وأوضحت أحلام، وهي ناشطة في المخيم: «كان انتشار الأسلحة الشخصية في المخيم من ناحية، وعدم وجود قانون ناظم من ناحية أخرى السبب الرئيسى وراء هذا النوع من الحوادث المتكررة. ففي كل خيمة توجد قطعة سلاح واحدة على الأقل».

قررت أحلام وزميلاتها في مركز تمكين المرأة تنظيم حملة تستهدف السبب الأساسي لإطلاق النار، وهو انتشار الأسلحة الصغيرة.

أطلقت الحملة في يوم التطوع العالمي في عام ٢٠١٤. ورافقتها برنامج تطوعي سمي معاً من أجل حياة أفضل وتضمن مبادرة تنظيف نفذتها الناشطات (كوسيلة لجمع عمل نزع السلاح مع

أطفال يلعبون بأسلحة منزلية الصنع من قطع خشبية وخرادات في ينَّش ،  
ريف إدلب.  
مصدر الصورة: عبد حكاواني



## الحسكة

ركزت غالبية المشاريع والمبادرات المحلية في منطقة الجزيرة شمال سوريا<sup>٨</sup> على السلم الأهلي والتعايش المشترك بين سكان المنطقة المتنوعين.<sup>٩</sup> وفيما يلي مثالان على نشاطين من الحراك الجماعي في المنطقة قامت بهما النساء بأدوار أساسية.

### مهرجان الربيع

في مشروع مهرجان الربيع، استخدمت الناشطات الفن كمدخل لبناء السلام وأداة تفاعلية لتعزيز مفاهيم التعايش المشترك والمصالحة بين شتى الجماعات العرقية والدينية الكثيرة في منطقة الجزيرة.

وجاءت فكرة المهرجان من ائتلاف شباب سوا. إذ قدموها إلى منظمات أخرى في المنطقة، وأنشئ ائتلاف صغير من منظمات المجتمع المدني والناشطين لإطلاق المبادرة.

وطوال عمر المهرجان البالغ ثلاثة سنوات، ركزت أنشطته عموماً على طرق الاعتراف بالثقافات الأخرى، بشكل رئيس عبر الموسيقى والفنون الشعبية والمعارض والأفلام. وكان الهدف خلق جو من التلاحم والتبادل بين مختلف المكونات الثقافية واللغوية لمجتمع الجزيرة. على سبيل المثال، أديت الأغاني بلغات عديدة، كالأشورية والكردية والعربية والتركمانية والأرمنية وكلها في أغنية واحدة، ما لقي استحسان الجمهور الغني بتنوعه. وأضاف المؤدون أيضاً إلى المزيج الثقافي من خلال الغناء بلغات غير لغاتهم.

وعلى صعيد مشابه، عكست المسريّات التي أديت في المهرجان واقع الحرب المستمرة في سوريا. وكان الجانب الجديد إشراك الأطفال في إيصال الرسائل. ففي مهرجان الربيع الثالث، ظهر أكثر من ٢٥ طفلاً في حفل موسيقي، وأدوا أيضاً مسرحية بعنوان «قبور بلا شواهد» تحكي قصة زفاف تحت القصف الشديد.

وبالإضافة إلى ذلك، كان المهرجان منبراً للمواهب المحلية، عبر تنظيم عروض أفلام لمخرجين محليين على سبيل المثال. وبهذا العمل، تمكّن الناشطون من تفعيل دور الفن في معالجة نزعات سابقة وراهنة بالاعتماد على القدرات والموارد المحلية فقط.

في أول سنتين (٢٠١٣ و٢٠١٤)، كان حضور المهرجان، تبعاً لنوع النشاط، يتراوح بين ٣٠٠ و٥٠٠ شخص. وارتفاع هذا العدد إلى ٩٠٠ في عام ٢٠١٥. وتعزى هذه الزيادة إلى حد كبير إلى السمعة الطيبة التي اكتسبها المهرجان في السنوات الماضية. ولأن فكرة المهرجان هي أن التفاعل الثقافي ومعالجة النزعات الحالية والسابقة تدريجياً سيغيران نمط العلاقات الاجتماعية في المنطقة، يعد وجود جمهور متزايد أمراً مهماً جداً.

مع ذلك، عندما بدأت ناشطات المجموعة النسائية التي تنتهي إليها هذه الناشطة برأفة أطفال تقلّ أعمارهم عن ١٨ سنة يحملون أسلحة للانضمام إلى الجماعات المسلحة، شعرن أنّ عليهم فعل شيء لحماية الأطفال. ولذلك، قررن التدخل باستخدام وسائل مُقنعة.

ورأت الناشطات في التأثير على الأمهات وتوعيتهم بالعواقب الوخيمة للانضمام إلى الحرب علىأطفالهن فرصتهن الوحيدة لمكافحة تجنيد الأطفال.

ولأن المجموعة النسائية كانت تعمل عادة في قضايا تمكين المرأة، استطاعت الناشطات تنظيم هذا المشروع بحيث يbedo وكأنه ورشة عمل لمحو الأممية للنساء، بينما قمن، أي الناشطات، بتنفيذ برنامج توعوي وتعليمي سراً حول التهديدات المتصلة بظاهرة الجنود الأطفال. كما شددت الناشطات من خلال برنامجهن على دور النساء كأمهات في التأثير على أبنائهن وعائلاتهم لوقف التجنيد.

استمر المشروع لمدة ثلاثة أشهر، وشاركت فيه ١٨ امرأة. لكن البرنامج عُلِّق لأسباب عدة منها نقص التمويل وعدم توفر المكان المناسب لإجراء الدورات وحلقات النقاش.

إن اختيار طريقة غير مباشرة للعمل يدل بوضوح على المخاطر الهائلة التي واجهتها الناشطات والخوف الذي شعرن به بسبب ذلك. وفي كثير من الحالات، لم تعلن الناشطات هدف البرنامج بوضوح للنساء الراغبات في الالتحاق به. واستخدمت النقاشات العلنية لتوجيه المناقشات نحو معالجة مسألة التجنيد، وكانت تحديات أخرى تظهر في كثير من الأحيان، إذ عبرت بعض المشاركات عن الدهشة والاستياء من رسالة البرنامج، زاعمات أنّ من واجب أبنائهن الدفاع عن شعيم وأرضهم.

وأكّدت الناشطات أنّ أكبر مساعدة في تصميم المشروع وتحديد أهدافه وآلياته جاءت من تدريب ميداني على بناء السلام كانت الناشطات قد حضرنه سابقاً وقدمته منظمة سوريا أخرى في المنطقة. فقد ساهم هذا التدريب في تطوير قدرات المجموعة على وضع استراتيجية عمل واضحة.

أصبحت الناشطات الآن مشاركات بنشاط في المقاومة المدنية ضد الحرب والتسليح، ويزداد شعورهن تدريجياً بأنهن أكثر استعداداً للتعامل معهما. وباتت ينظار تأمين التمويل اللازم لاستئناف دورات محو الأممية، تتعاون الناشطات حالياً مع مختلف منظمات المجتمع المدني التي تكافح تجنيد الأطفال في المنطقة أيضاً.

### «كان انتشار الأسلحة الشخصية في المخيم»

من ناحية، وعدم وجود قانون ناظم

من ناحية أخرى السببين الرئيسين وراء هذا

النوع من الحوادث المتكررة. وفي كل خيمة توجد

قطعة سلاح واحدة على الأقل».

أحلام، ناشطة في مخيم أطمة للنازحين

الموسيقية، اجتمع ١٦ فتى و٦ فتيات تتراوح أعمارهم بين ٧ و١٥ عاماً لتشكيل الفرقة الموسيقية. وشملت دورات التدريب العزف على الآلات والغناء بالسريانية والعربية والكردية، وكذلك مناقشات مع الأطفال ركزت على التعايش والتسامح. وكحال مهرجان الربيع، استخدم الترفيه لمقاربة التزاعات الحساسة في المنطقة وتجسيد الأبعاد الثقافية للسكان الحاليين المتنوعين. وبالتالي خدمت الأزياء التقليدية للأطفال وظهورهم معًا على خشبة المسرح الهدف الأساسي وهو تعزيز التعايش المشترك.

وتلقت الفرقة الكثير من الدعوات والاقتراحات من ناشطات آخريات لإشراك أطفال الأسر النازحة إلى الجزيرة بعد اندلاع العنف في مناطقها، بعد مشاهدة أداء الأوركسترا أو السماع عنها، وتشجعت نساء كثيرات على تسجيل أنباءهن في المشروع. ونتيجة لذلك، ارتفعت معدلات المشاركة والحضور.

وبالإضافة إلى ذلك، ذكرت إيمان، وهي إحدى المؤسّسات، أن مشاركتها كان لها آثار إيجابية. وأوضحت: «أعتقد أن ظهوري على خشبة المسرح، كامرأة محجبة من عائلة محافظة، ألهن نساء آخريات لأن ذلك يعني أن ذلك يعني أن أية امرأة أخرى يمكن أن تنجح أيضًا».

يبعد أن مجموعة نساء من أجل السلام أيضًا واجهت تحديات كثيرة في المشروع. فبعض الأهالي السوريان لم يحضرُوا تجارب الأداء والحفّلات الموسيقية بانتظام، على الرغم من مواظيفهم على إرسال أبنائهن. وبحسب إيمان، كان يمكن تجنب ذلك لو عقد المؤسّسون مزيدًا من الاجتماعات مع أسر الأطفال لكتابتهم وشرح أن هذا النشاط أكثر من مجرد موسيقى. ولكن، لم يكن ذلك ممكناً بسبب ضيق الوقت.

علاوة على ذلك، انقسم رد فعل المجتمع على المؤسّسين: كانت النساء راضيات ومشجعات، فيما انتقد الرجال اهتمامات إيمان الموسيقية التي شعروا أنها لا تتماشى مع أصولها الدينية المحافظة. لكن السبب الرئيسي لوقف نشاط الأوركسترا مالي. فنقص التمويل أدى إلى توقف المشروع.

وقد حدثت بعض التغييرات الملحوظة بسبب المهرجان. على سبيل المثال، تحسنت العلاقة بين الجماعات السياسية والعرقية الرئيسة في المنطقة، وخصوصاً بين الأحزاب السياسية الكردية والأشورية المشاركة. وقد أعرب المشاركون عن زيادة الوعي بضرورة بناء جسور التواصل والثقة المتبادلة، ما أدى إلى زيارات متكررة بينهم والمشاركة في الأعياد الوطنية لبعضهم. وفي عيد النوروز<sup>٦</sup> مثلاً، زار ممثلون عن الأحزاب الأشورية الأكراد حاملين لافتات وأعلام لتقديم التهاني، وردت الأحزاب الكردية المبادرة أثناء المهرجان الأشوري أكيتو.<sup>٧</sup>

وقد حسن المهرجان أيضًا العلاقات بين مجموعات المجتمع المدني المنظمة. وأدت نشاطاته إلى زيادة الاعتراف المتبادل بين المنظمات بروابطهم الثقافية المختلفة. وهذا، بدوره، أسفر عن تعاون أكبر بينهم وتنظيم أنشطة مشتركة حتى خارج المهرجان.

### «أعتقد أن ظهوري على خشبة المسرح،

كاميراً محجبة من عائلة محافظة،

أَللهم نساء آخريات لأن ذلك يعني

أن أية امرأة أخرى يمكن أن تنجح أيضًا».

إيمان، إحدى مؤسسات  
أوركسترا أطفال السلام

لأن ذلك يعني أن أية امرأة أخرى يمكن أن تنجح أيضًا».

ومن هذه المبادرات باص السينما المتنقلة، الذي بدأ بعد مهرجان الربيع الأول. وهو عبارة عن باص متنقل يعرض أفلاماً تهدف إلى التوعية بأثار الحرب ويقدم تجارب لبناء السلام من بلدان أخرى. وقد عرضت الأفلام في مناطق عدة، كدير يك والدربياسية والقامشلي وعامودا والحسكة.

لكن على الرغم من نجاح المهرجان، واجهه منظموه معوقات عده أثناء تحضيره. وكان العامل الأمني دائمًا تحدياً لإمكانية تنفيذ أنشطته، وخصوصاً في عام ٢٠١٣ عندما شهدت منطقة القامشلي اشتباكات مسلحة.<sup>٨</sup>

وأثرت الخلافات السياسية أيضاً على نحو مباشر، وأحياناً على نحو غير مباشر، على المهرجان. وللتغلب على ذلك، دعا المنظمون أعضاء من مختلف الأحزاب لحضور فعالياته، وكان لهذا تأثير كبير على تغيير المواقف وخلق تقارب في وجهات النظر، بالإضافة إلى مزايا أخرى نوقشت سابقاً.

يبعد أن هذه الصعوبات بالإضافة إلى صعوبات أخرى متعلقة بالأمور اللوجستية وعدم وجود تمويل كاف لم تمنع منظمي المهرجان من مواصلة أنشطتهم بالموارد المتاحة. وهم يخططون الآن لمهرجان الربيع الرابع.

### أوركسترا أطفال السلام

نظرًا للتتنوع العرقي والديني في منطقة الجزيرة، اضطررت الناشطات إلى بذل جهود مكثفة لبناء السلام من أجل تعزيز التعايش المشترك والثقة بين مختلف المكونات. وهذا ما دفع مجموعة نساء من أجل السلام التابعة لمركز معًا من أجل عاصمودا لإطلاق مبادرة أوركسترا أطفال السلام، والتي تدرج تحت إحدى أهم التصنيفات ضمن مجال بناء السلام المستدام، ألا وهي: التعليم من أجل السلام.

بوجود مجموعة من الأطفال المحليين ذوي المواهب

٤٤. ستكون هذه هي المجموعات التي حققت مقاربة بناء السلام التي اعتمدتها هذا البحث وشرح في المقدمة.
٤٥. في دمشق خاصة، اتصل الباحثون الميدانيون بعده أكير من المجموعات ، ولكن العديد منها رفض المشاركة في البحث لأسباب أمنية.
٤٦. تحالف إسلاميين وفصائل الجيش السوري الحر السابقة تشكل في أواخر عام ٢٠١٣
٤٧. كما جاء في الفصل الثالث، لا تعتبر هذه الدراسة أنشطة التمكين الاقتصادي لبناء السلام، على الرغم من أهمية هذه الأنشطة البالغة لتمكين النساء بشكل عام.
٤٨. كما توقشت في الفصل الثالث.
٤٩. أيضاً تم نقاشه في الفصل الثالث.
٥٠. يقال إن تغيراً طفيفاً حدث بعد افتتاح جامعة إدلب في عام ٢٠٠٠ ، إذ تشجعت كثير من النساء على مواصلة دراستهن الجامعية. ومع ذلك، على الرغم من زيادة عدد الخبريات الجامعيات، ظلت مشاركة المرأة في المجال العام محدودة.
٥١. انظر إلى: <https://www.facebook.com/mazaya.kafranbel.mm?fref=t>
٥٢. أشارت الناشطات في الغالب إلى المجالس المحلية التابعة لإدارة الحكم الذاتي الكردية المحلية في شمال سوريا، وليس بالضرورة المجالس المحلية التابعة لهيئات سياسية أخرى مثل الحكومة المؤقتة.
٥٣. يأتي هنا معايير للوضع في الحسكة، التي كان غالبية المبادرات والأنشطة النسائية فيها سمات تنظيمية، فالنشاط المدني لجميع الأحزاب والمجموعات في الحسكة يميل إلى المأسسة، لاسيما بين السوريين الأكراد.
٥٤. لمشاهدة فيديو «حركة الأمهات» كاملاً، انظر إلى: <https://www.youtube.com/watch?v=fvUz6LEnBq8&feature=youtu.be&app=desktop> <https://www.youtube.com/watch?v=IpUyopaBs4c> .٥٥
٥٦. قامت إحدى المجموعات في دمشق بالقيام بنشاط مماثل كما يوضح الفصل الثالث.
٥٧. مليشيات شبه عسكرية سلحتها النظام لحماية أحياها كما يزعم.
٥٨. تتكون منطقة الجزيرة من الحسكة ودير الزور والرقة.
٥٩. لعبت سلسلة من الأحداث التاريخية ولا زالت تلعب دوراً كبيراً في جميع النزاعات الناشئة بين كثير من الجماعات العرقية المختلفة في المنطقة: مع كون العرب والأكراد والآشوريين الجماعات الرئيسية الثلاثة. ولفهم أفضل للخلفية، يمكن الاطلاع على مقدمة موجزة عن تاريخ النزاع في منطقة الجزيرة في: التكون التاريخي الحديث للجزيرة السورية، بقلم محمد جمال باروت: دراسة عن محافظة الجزيرة من النواحي القومية الاجتماعية السياسية، بقلم محمد طلب هلال (مسؤول أمري سابق في محافظة الحسكة)، ١٩٦٣.
٦٠. احتفال قومي كردي بمناسبة اليوم الأول من فصل الربيع.
٦١. رئيس السنة الآشورية.
٦٢. اشتباكات بين النظام وحزب الوحدة الديمقراطي (PYD)، أبريل/نيسان ٢٠١٣

## الفصل الخامس



متطوعو الهلال الأحمر وهم يقدمون الدعم الاجتماعي للأطفال في المدارس  
مصدر الصورة: براء الحليبي

# التحديات والموارد

وتهجير الملايين، والاختطاف والاختفاء القسري، والضائقة الاقتصادية، ومن حرب الكثيرة - ذكرت غالبية الناشطات أن أي حديث عن بناء السلام أو أعماله يرجع تجاهله على الفور أو وضعه في أسفل قائمة اهتمامات أي سوري أو سورية.

إن عسكرة الصراع ليست عقبة بحد ذاتها فحسب، بل أسفرت أيضًا عن كثير من التطورات المقلقة على أرض الواقع، كالتسليح وانتشار الأسلحة فضلًا عن كثرة الجماعات والميليشيات المسلحة الحكومية وغير الحكومية والتي يبدو أنها جمعيًّا تتنافس وتتقاول فيما بينها، كما قالت الناشطات. يضاف إلى ذلك ظهور الجماعات المتطرفة المسلحة وتزايد قوتها كجيشه الناصرة وداعش، وعمليات السلب والنهب على يد مقاتلين من كافة الأطراف المتحاربة، وتورط مقاتلين أجانب، واستحالة محاسبة أي من الجناة.

### نظام عنيف ومعارضة مشتلة

ذكر كثير من الناشطات أن قمع النظام العنيف للمظاهرات السلمية في عام ٢٠١١ وطريقة تمكّنه بالسلطة باستخدام

١ يستخدم هذا الفصل بشكل رئيس البيانات التي جمعت في مقابلات الفردية، لكنه يشير أحياناً إلى بيانات من الاستبيانات وحلقات النقاش.

كما تؤكد جميع أقسام هذه الدراسة، يواجه الناشطون، لاسيما النساء منهم، تحديات كثيرة عند محاولة العمل في بناء السلام في سوريااليوم. وفي الوقت نفسه، هناك موارد متاحة تدعم نضالهم، بما في ذلك الأدوات والطرق التي سبق أن طورها الناشطون بأنفسهم لتذليل العقبات المعنية. يناقش هذا الفصل النقاط التي أكدت عليها الناشطات أنفسهن.

### التحديات

### استمرار التزاع المسلح

يشكل الوضع الأمني الراهن وتداعياته في سوريا تحديات معقدة لسائر جهود بناء السلام. وبالنظر لكل ما يلي - انعدام الأمان، والفوضى وعدم تطبيق القانون، والقصص المستمرة للمناطق المدنية، والقتل والاعتقال العشوائيين،

مجرد الحفاظ على أحياناً. كما أفادت بعض الناشطات أنه من الصعب أحياناً إيجاد متطوعين يؤمنون بالعمل من أجل السلام ويرغبون بممارسته.

### النظام الأبوي والأدوار المقوية للنساء

بالإضافة إلى التحديات المذكورة آنفاً، يتعين على النساء عموماً والناشطات خصوصاً التغلب على هيمنة الرجل في صنع القرار في سوريا. وتميل التصورات التقليدية عن المرأة دورها في المجتمع إلى إضعاف النساء وعدم الاعتراف بجهودهن. وقد تحدث معظم الناشطات عن صعوبات واجهت نشاطهن في بناء السلام بسبب المقاومة الاجتماعية أو الضغط والقلق العائليين. على سبيل المثال، تم توجيه النقد للعديد من الناشطات بسبب إهمال واجباتهن المنزليّة، بما في ذلك التفرغ لرعاية الأطفال.

وأكدت العديد من الناشطات أن الرجال يعترضون على مشاركة النساء في الشأن العام بسبب «الخوف من فقدان السلطة عليهم» أو بسبب «التفكير الذكوري السائد» في المجتمع أو لأن الرجال «لن يتخلوا عن امتيازاتهم التي تمنعوا بها لقرون» للنساء بشكل عام ونساء الأسرة بشكل خاص. ونتيجة لذلك، أشارت الناشطات إلى أن بعضهن قد يشعرون بثقة أقل في أنفسهن وعملهن، أو يتعين عليهم النضال ضد الصور النمطية وأدوار الجنسين في المجتمع، بالإضافة إلى النضال ضد العنف في البلاد.

وبالمثل، تُستبعد النساء بصورة منهجية من صنوف كل من النظام والمعارضة. وأشارت إحدى الناشطات إلى أن المرأة ينبغي أن يتساءل لماذا تبدو النساء مؤهلات فقط لتولي مناصب مثل وزير الثقافة، المنصب الوحيد حالياً الذي تشغله امرأة في حكومة النظام السوري، وكذلك في الحكومة المؤقتة. وذكرت الناشطات أيضاً، وكثيراً منها منهن من حلب، أنهن لسن قادرات على شغل مواقع صنع القرار في مجالسهن المحلية أو سلطاهن لأنهن نساء. وقالت إحداهن إنها اضطررت لترك منظمة شاركت في تأسيسها عندما حرمتها زملاؤها الرجال من أي منصب رفيع، مستخدمن الدين ذريعة وزاعمين أن النساء في الإسلام لا تضطلعن بأية مناصب تنفيذية رفيعة.

### الاضطهاد والقيود

كجميع ناشطي المجتمع المدني وحقوق الإنسان، تواجه الناشطات تهديدات أمنية من النظام وأو معارضيه، كالاعتقال والتعرّض للتعذيب والاعتداء الجنسي<sup>٢٣</sup> والمحاكمات الجائرة. كما لقي نشاط النساء مراقبة إضافية في المناطق التي تسيطر عليها الجماعات المسلحة المتطرفة. وقالت الناشطات أنهن اضطربن إلى فصل الرجال والنساء في ورشات العمل، الالتزام بما يسميه المتطرفون «اللباس الشرعي»، وأحياناً البقاء في المنزل بسبب منع النساء من مغادرة منازلهن. وأصبحت المشاريع أيضاً معلقة أو محظورة. على سبيل المثال، علق مشروع لمحو الأمية تدیره ناشطات في حلب على الرغم من أنه كان ناجحاً.

حل عسكري للأزمة المتصاعدة قادا سوريا منذ ذلك الحين إلى طريق مسدود من العنف والعنف المضاد. كما أفسح المجال للمصالح الإقليمية والدولية لإطالة أمد الصراع عبر مساعدة مختلف الأطراف المتحاربة وتمويلها.

ورأت الناشطات أيضاً في الوضع الراهن للمعارضة السورية تحدياً لأية عملية سلام. وأشارن إلى أن عقوداً من القمع السياسي والتمييز جعلت المعارضة ضعيفة وغير منظمة، وهي تفتقر اليوم إلى خطاب سياسي موحد أو رؤية واضحة تمكنها من أن تصبح لاعباً قوياً في أي عملية سلام.

وبحسب الناشطات، لا تتوفر لدى أي من الأطراف المتحاربة حالياً الإرادة السياسية لتحقيق السلام. وفي الوقت نفسه، وصلت سوريا إلى نقطة لا يستطيع معها لا النظام ولا المعارضة حل الأزمة من طرف واحد. كما يبدو أن كافة الأطراف الخارجية التي تؤجج القتال وتتحكم به تريد استمراره.

### ضعف الوعي الاجتماعي

تنتشر مواقف اجتماعية سلبية أو لا مبالية إزاء بناء السلام في سوريا. وبصرف النظر عن الوضع الأمني المهلك، تعزو الناشطات هذا إلى نقص عام في المعرفة في مجال حل النزاعات وبناء السلام كان قد دام لعقود عديدة، إذ عاش المواطنون في ظل جهل سياسي وهيمنة شديدة لدولة عولماً فيها على أنهم عديمو الأهمية.

وفي مواجهة الحجم المرعب للعنف، يجد كثير من الناس مفاهيم مثل اللاعنف والمقاومة المدنية غريبة. ويمكن أن تؤدي قلة الفهم هذه، وغياب الثقة أيضاً، في بعض الأحيان إلى مقاومة ظهور منظمات المجتمع المدني وزيادة قوتها النسبية.

وعلى الرغم من أن الوضع بدأ يتغير، أكدت الناشطات أنه يلزم بذل جهود تدريجية وطويلة الأمد لنشر المعرفة السياسية وتشجيع الناس جمعاً على المشاركة في بناء الدولة.

### الانقسامات الاجتماعية والسلالية

اعتبرت الناشطات تنامي الانقسامات والتوتر الاجتماعي على حد سواء تحدياً قائماً أمام بناء السلام وتهديداً مستقبلياً محتملاً للاستقرار والتعايش السلمي. بل وتبدو قطاعات من المجتمع أنها قبلت الحرب، وأعطتها أبعاداً طائفيةً جاعلةً إياها حرباً ضروريةً من أجل البقاء. وتعزو الناشطات هذه المواقف العدائية جداً إلى الخوف وانعدام الثقة والجهل.

وعلاوة على ذلك، يطبق الأفراد معايير مزدوجة عند معالجة الجرائم وانتهاكات حقوق الإنسان، مع رفض المسائلة عندما يتعلق الأمر بجناء ينتمون إلى فئتهم الاجتماعية أو عقيدتهم السياسية.

### شح الموارد

هناك نقص في الموارد المالية والبشرية اللازمة لتصميم أنشطة بناء السلام وتنفيذها. وعلى حد تعبير إحدى الناشطات، «لا يستطيع الناشطون الاستمرار في التطوع بوقتهم ومالهم لأنهم سيستنزفون أنفسهم في نهاية المطاف». وعلى سبيل المثال، حتى عندما كانت مشاريع التمكين الاقتصادي تنجح في إحداث فرق، كانت القيود المالية تعرقل توسيع هذه المشاريع أو حتى



نساء يركضن إلى ملجأً بعد أن أسقطت مروحيّة تابعة للنظام  
برميلاً متفجراً في حي مدنى في حلب  
مصدر الصورة: براء الحلبي

## الموارد والأدوات

### المجتمع المدني والأفراد المؤثرون

أكّدت الناشطات أن ظهور منظمات المجتمع المدني السورية ونموها في السنوات الأخيرة ساهم إلى حد كبير في نشر المعرفة والوعي ببناء السلام. وتوجد مجموعات المجتمع المدني ومبادراته في كافة أنحاء البلاد تقريرياً، وتنظم حملات وتدبر ورشات عمل وتدريبات وحلقات نقاش بشأن مفاهيم كالمواطنة والعدالة والمصالحة وتسوية النزاعات والمقاومة اللاعنفية وتبني ثقافة التعددية والثقة والتضامن والتعاون. وإذا تمت الاستفادة من هذه المعرفة والثقافة المتنامية، فهـي لن تدعم جهود بناء السلام فحسب، بل وتساهم فيها وتضيـفـ عليها. وقد أكـدتـ النـاشـطـاتـ أنـ الـمواـطنـينـ سـيـصـبـحـونـ دـعـاءـ لـبنـاءـ السـلامـ بمـحـرـدـ أنـ يـدـرـكـواـ أنـ لـدـهـمـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ تـغـيـرـ وـاقـعـهـمـ وـإـعادـةـ بـنـاءـ بـلـدـهـمـ لـضـمانـ الـمـساـوـةـ فـيـ الـحـقـوقـ وـالـعـدـالـةـ.

وقد أظهرت منظماتٌ كثيرة المثابرة والصمود في مواصلة عملها، حتى في المناطق التي جعلت فيها الواقع اليومية للحرب والحصار والقصف أفكار بناء السلام تبدو غير مفهومة أو مقبولة لسكان المحليين. وكانت المنظمات تتكيـفـ بـسـاطـةـ، وـتـغـيـرـ المصـطـلـحـاتـ أوـ الطـابـعـ الـظـاهـرـ لـأـنـشـطـهـاـ لـلـاسـتـجـابـةـ لـتحـفـظـاتـ الـجـمـعـ.

بيد أن الناشطات أكدنـ مرـةـ أـخـرىـ عـلـىـ أـهـمـيـةـ اـسـتـمـارـ الدـعـمـ الـمـالـيـ وـالـمـاسـاعـدـةـ الـتـقـنـيـةـ مـنـ الـمـنـظـمـاتـ غـيرـ الـحـكـومـيـةـ الـدـولـيـةـ لـلـمـجـتمـعـ الـمـدـنـيـ السـوـريـ لـيـتـمـكـنـ مـنـ الـحـفـاظـ عـلـىـ مـكـانـ قـوـتـهـ وـتـطـوـيرـهـ.

ومن الموارد الأخرى لبناء السلام الأشخاص المؤثرون والنـاشـطـونـ الـمـحـلـيـونـ الـذـينـ كـسـبـواـ اـحـتـرـامـ الـجـمـعـ وـثـقـتهـ. ويـمـكـنـ أـنـ يـكـونـ هـؤـلـاءـ، عـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ، قـيـادـاتـ دـينـيـةـ أوـ اـجـتـمـاعـيـةـ تـسـتـطـعـ دـحـضـ التـفـسـيرـاتـ وـالـمـارـسـاتـ الـمـتـرـفـةـ بـحـجـةـ الـدـينـ أوـ نـاشـطـينـ اـكـتـسـبـواـ سـمعـةـ طـيـبةـ بـسـبـبـ أـنـشـطـةـ نـاجـحةـ نـفـذـوـهـاـ محلـياـ.<sup>٦٤</sup>

### حلول محلية

أكـدتـ جـمـيعـ النـاشـطـاتـ الـمـشـارـكـاتـ فـيـ هـذـاـ الـبـحـثـ أـنـ الـأـمـثلـةـ الـكـثـيرـةـ عـلـىـ الـحـلـولـ الـمـحـلـيـةـ النـاجـحةـ وـجـهـودـ بـنـاءـ السـلامـ فـيـ سـوـرـيـاـ مـصـدـرـ لاـ يـقـدـرـ بـثـمـنـ لـتـعـلـمـ مـنـهـاـ مـشـارـيعـ السـلامـ الـوـطـنـيـةـ. فـهـذـهـ الـتـجـارـبـ الـمـحـلـيـةـ وـنـتـائـجـهـاـ، بـعـضـهـاـ سـلـطـ عـلـيـهـ الـضـوءـ فـيـ هـذـاـ التـقـرـيرـ، تـقـدـمـ تـفـاصـيلـ وـإـرـشـادـاتـ لـتـصـمـيمـ خـطـةـ وـطـنـيـةـ شـامـلـةـ تـكـوـنـ أـيـضاـ مـلـائـمـةـ لـلـظـرـوفـ الـمـحـلـيـةـ وـتـسـتـفـيدـ مـنـ الـخـبـرـاتـ وـالـنـاشـطـينـ الـمـحـلـيـينـ.

وأـشـارـ عـدـدـ مـنـ النـاشـطـاتـ أـيـضاـ إـلـىـ أـنـ جـهـودـ بـنـاءـ السـلامـ يـمـكـنـ أـنـ تـسـتـفـيدـ مـنـ مـنـاطـقـ سـوـرـيـةـ وـضـعـهـاـ الـأـمـنـيـ مـسـتـقـرـ نـسـبـيـاـ، كـتـلـكـ الـتـيـ لـاـ يـسـيـطـرـ الـنـظـامـ وـلـاـ الـجـمـاعـاتـ الـمـتـرـفـةـ الـمـسـلـحةـ عـلـيـهـاـ. وـيـمـكـنـ فـيـهـاـ إـطـلاـقـ عـلـيـةـ سـلامـ تـشـمـلـ سـوـرـيـاـ بـأـسـرـهـاـ فـيـ نـهاـيـةـ الـمـطـافـ.

## تكنولوجيا التواصل

أشارت الناشطات إلى أن التكنولوجيا المتقدمة وشبكات الإعلام الاجتماعية اليوم تساعـدـ فـيـ تعـزيـزـ السـلامـ وـنـشـرـ المـعـرـفـةـ بـبـنـاءـ السـلامـ وـمـاـ يـعـنـيهـ فـيـ سـوـرـيـاـ عـلـىـ نـطـاقـ أـوـسـعـ بـكـثـيرـ مـنـ ذـيـ قـبـلـ. وأـضـافـ بـعـضـهـنـ أـنـهـ يـمـكـنـ استـخـدـامـ وـسـائـلـ التـوـاـصـلـ الـجـديـدـةـ هـذـهـ، فـيـ غـيـابـ التـضـامـنـ الـدـولـيـ عـلـىـ مـسـتـوىـ السـلـطـاتـ الـحـكـومـيـةـ وـالـإـقـلـيمـيـةـ، بـهـدـفـ الـوـصـولـ مـباـشـرـةـ إـلـىـ الـنـاسـ فـيـ جـمـيعـ أـنـحـاءـ الـعـالـمـ، وـطـلـبـ دـعـمـهـمـ وـتـضـامـنـهـمـ.

### التعب من الحرب

من المثير للاهتمام أن عدداً كبيراً من الناشطات اعتبرنـ الأـزـمـةـ الـمـسـتـمـرـةـ فـرـصـةـ لـتـشـجـعـ الـلـاعـنـفـ وـالـبـدـءـ فـيـ إـنـشـاءـ الـهـيـكـلـيـاتـ الـلـازـمـةـ لـإـرـسـاءـ سـلامـ مـسـتـدامـ. قـالـتـ النـاشـطـاتـ إـنـ تـجـربـةـ الـسـوـرـيـينـ الـمـباـشـرـةـ مـعـ الـعـسـكـرـةـ وـالـعـنـفـ وـالـمـضـادـ أـثـبـتـتـ لـهـمـ أـنـ هـذـهـ الـأـفـعـالـ لـنـ تـؤـدـيـ إـلـىـ حـلـقـةـ مـفـرـغـةـ مـنـ الـحـرـبـ وـالـعـدـاوـةـ طـوـلـيـةـ الـأـمـدـ. فـقـدـ سـئـمـ النـاسـ الـحـرـبـ، وـيـرـىـ مـعـظـمـهـمـ الـسـلامـ السـبـيلـ الـوـحـيدـ لـلـخـرـوجـ مـنـهـاـ.

وـشـدـدـتـ إـحدـىـ النـاشـطـاتـ كـذـلـكـ عـلـىـ أـنـ حـالـةـ الـفـوـضـيـ الـراـهـنـةـ يـمـكـنـ أـنـ تـجـعـلـ النـاسـ يـتـدـخـلـونـ وـيـسـتـلـمـونـ زـمـامـ الـسـيـطـرـةـ، سـوـاـ بـوـصـفـهـمـ أـفـرـادـ أوـ أـعـضـاءـ فـيـ مـؤـسـسـاتـ مـدـنـيـةـ، لـإـعادـةـ بـنـاءـ بـلـدـهـمـ وـتـحـقـيقـ سـلامـ دـائـمـ.

### الدعم المتوفر للناشطات

#### الدعم الدولي

ذكرت الناشطات أن هناك الكثير من المنظمات الدولية غير الحكومية والناشطين والمانحين الذين يریدون حقاً دعم حراك النساء لبناء السلام في سوريا والوصول إلى الناشطات السوريات للتعرف على احتياجاتهم ومناقشة السبل المحتملة للمساعدة. وقد استفاد كثير من الناشطات على المستوى المحلي والوطني من التدريب التقني وأنشطة التوعية والدعم المالي ومن دعوات لعرض آرائهم ومطالبهن في المحافل الدولية.

وتملك الناشطات أيضاً عدداً من الأدوات الدولية المتاحة لدعم عملهن. فقد أكدت بعض الناشطات تحديدًا على قرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥ بشأن المرأة والسلام والأمن<sup>٦٥</sup> وصلته الوثيقة بالحالة السورية وينبغي استخدامه من قبل الناشطات السوريات المنخرطات في أية جهود لبناء السلام على سبيل المثال، ذكرت مبادرة نساء سوريايات من أجل السلام والديمقراطية<sup>٦٦</sup> أنها استخدمت القرار ١٣٢٥ على نطاق واسع في دعوتها لإحلال السلام، مما أدى بدوره إلى نشوء المبادرة.

#### الدعم من المجتمع المدني

محلياً، اعتـبرـ المجتمعـ المـدـنـيـ المـتـنـاميـ حـلـيفـ قـويـاـ لـلـنـاشـطـاتـ الـلـوـاـتـيـ يـعـمـلـنـ فـيـ بـنـاءـ السـلامـ. وقد قـدـمـتـ مـنـظـمـاتـ الـجـمـعـيـةـ الـمـدـنـيـ لـكـثـيرـ مـنـ النـاشـطـاتـ فـرـصـاـ لـلـتـنـظـيمـ وـلـبـنـاءـ الـقـدرـاتـ أـوـ قـدـمـتـ لـهـنـ شـبـكـاتـ حـلـفاءـ محـلـيـينـ مـحـتـمـلـيـنـ.

وكـماـ يـوـضـعـ الشـكـلـ حـولـ العـلـاقـاتـ بـيـنـ الـمـجـمـعـ النـسـائـيـةـ

## المزايا الاجتماعية

قالت الناشطات إنهن استطعن الاستفادة من المزايا الاجتماعية النسبية التي تتمتع بها المرأة في سوريا. وأكدن أن النساء كن «دائماً موضع ترحيب في بيوت الآخرين»، وبالتالي استطعن التواصل مع نساء آخريات بكل سهولة إذ لا توجد أية قيود على النساء في الوصول إلى نساء آخريات. يمكن، على سبيل المثال، استخدام ذلك للوصول إلى أمهات من الأطراف المتنازعة ومن ثم نشر أفكار بشأن بناء السلام وتعبيئن تدريجياً لتعزيز هذه القيم بين أفراد أسرهن ومكافحة التسلح وتعزيز السلام بين المجموعات المختلفة. ففي دمشق، على سبيل المثال، جمعت الناشطات بين نساء مواطيات للنظام مع نساء فقدن أحد أفراد الأسرة أو نزحن أو اعتقلن على يد النظام. وفي كثير من الحالات، كان بعض المواليات للنظام قد فقدن أيضاً أحد أفراد الأسرة في القتال. وركزت هذه الأنشطة على الحوار وطلبت من النساء الثقة ببعضهن والاستماع إلى بعضهن.<sup>٧٧</sup> وفي الوقت نفسه، بعد الوصول إلى هؤلاء النساء، استطاعت الناشطات التعرف على احتياجاتهم وتعلمهن هذا ما يمكن له أن يمكن الناشطات من تمثيلهن على نحو أفضل.

واستفادت الناشطات أيضاً من هذا القبول من النساء اللواتي يتحدثن مع بعضهن لخلق ما سميته « شبكات الأمان ». والمقصود بها في هذا السياق اجتماع النساء الصديقات أو اللواتي يعملن معاً في مكان آمن لدعم بعضهن. ورأى الناشطات أن لا غنى لهن عن هذه الشبكات ليتمكنن من مواصلة عملهن و«صحمن العقلية» في خضم كل هذا الغموض وعنف الحرب.

## الاستفادة من الصور النمطية

انطلاقاً من أن معظم النساء السوريات لم يشاركن في القتال المسلح الدائر، أشار عدد كبير من الناشطات إلى أنهن، كما ورد في الفصل الرابع، يمكن أن يستفدن من الرأي السائد أن المرأة سلمية بالفطرة للتأثير في الوساطات المحلية وتحقيق السلام. وأشارت الناشطات إلى أن مشاركة النساء، مقارنة بالرجال، كانت أكثر قبولاً في جهود السلام، لأن المجتمع بشكل عام يعتقد أن النساء ليس لديهن مكاسب عسكرية يحققها من اتفاقات السلام المحلية، إلا الأمان. بيد أن بعض الناشطات نهين إلى ضرورة عدم تجاهل الفرضية الضارة المتضمنة في قبول أن بعض المزايا كانت متاحة للنساء لأن المجتمع اعتبرهن غير مؤذيات. وأضفت، لأن هذا جزء من التحييز السائد على نطاق واسع في المجتمع والذي يسم المرأة بأنها « أقل فعالية » في كثير من المجالات الأخرى غير ساحة المعركة. وفيما أشارت بعض الناشطات إلى أن بعض الصور النمطية لل النوع الاجتماعي، والتي عادةً ما يحاربها، يمكن أن تشكل فائدةً جدلية، قالت كثيرات منهن أن على النساء أن يستفدن من هذه المواقف المجتمعية لتحقيق السلام في الوقت الراهن. بينما قالت كثيرات أن النساء، مع ذلك، يجب أن يستفدن من هذه المواقف المجتمعية لتحقيق السلام في الوقت الراهن بينما تبني النساء ما يكفي من الزخم والقوة للدفاع عن حقوقهن وصورهن في المجتمع.

والأطراف المعنية المحلية في الفصل الرابع، قال أكثر من ٤٠ بالمئة من المجموعات النسائية المشمولة بهذه الدراسة إن الشركاء الرئيسيين كانوا منظمات مجتمع مدني أخرى. بيد أن الناشطات في جلسات النقاش الجماعية اعتقدن أن هذه النسبة هي أعلى من ذلك حتى، وعززن ما اعتبرنه تناقضاً بين الأرقام الواقع إلى مشكلة مصطلحات ربما أساءت فيها المجموعات النسائية فهم من يوصف بأنه « حليف » أو « طرف معني »، أو لأن بعض المجموعات ربما اختارت إخفاء هذه المعلومات لأسباب أمنية.

## الدعم من القوى السياسية الوطنية

قالت بعض الناشطات إنهن استطعن الاستفادة من دعم ما سميته الأحزاب السياسية «الديمقراطية الوطنية» والمنظمات التي تؤمن ببناء السلام ودور النساء في المجتمع. وعلى الرغم من أن الناشطات اللواتي أشرفن إلى ذلك جنّ من مناطق مختلفة في سوريا، إلا أن ناشطات الجزيرة أعطنن أمثلة على هذه القوى، مثل حركة المجتمع الديمقراطي TAVDAM، وهي الحزب السياسي الكردي الذي يقود الائتلاف السياسي الحاكم لمناطق الحكم الذاتي في شمال سوريا.

## البناء على الإنجازات

أكّدت الناشطات أن النساء أظهرن الكثير من الإمكانيات والقدرات عندما خرجن إلى الشوارع للمطالبة بالعدالة والتظاهر ضد النظام وأن الكثيرات منهن لازلن مشاركات بوصفهن ناشطات في حقوق الإنسان أو عاملات إغاثة أو مدافعتات صراحة عن العدالة والمساواة في مجتمعات المحليّة منذ ذلك الحين.

كما شاركت الناشطات في أنحاء سوريا في وساطات محلية ناجحة وجهود حل التزاعات. على الصعيد الوطني، أطلقت الناشطات حملات عديدة لبناء السلام، بعضها كبير وكسب اهتماماً دولياً. ومن الأمثلة على ذلك مبادرة نساء سوريا من أجل السلام والديمقراطية، التي بدأت كجهد تعبوي من مجموعة من الناشطات السوريات من شتى المشارب والمنظمات وحصلت بسرعة على دعم دولي ومن الأمم المتحدة. واتفقت الناشطات على أن هذه النتائج لجهود تنظيم النساء ينبغي أن تستخدمن كمترizات في المعركة من أجل السلام والمساواة في سوريا.

وتعد هذه المشاركة الملحوظة للنساء في المجال العام أحد الأسباب الرئيسية لزيادة اعتراف مختلف الجهات المعنية السورية بحقوقهن وأدوارهن. على سبيل المثال، اتفقت الناشطات، لاسيما في دمشق، خلافاً للوضع منذ ثلاث أو أربع سنوات، على أن حقوق المرأة أصبحت الآن جزءاً من خطاب معظم الأحزاب السياسية والاجتماعية. وعلى الرغم من أن التزام الأحزاب الفعلي بهذه الحقوق مثار جدل، لم يكن بوسع الأطراف المعنية مواصلة استبعاد مناقشات حقوق المرأة بشكل منهجي كما اعتادت. وهذا يعطي الناشطات مجالاً أكبر لتعزيز أفكارهن ونشرها.

ومن الأمثلة الأخرى المذكورة على طرق تحويل القمع إلى أدوات للنشاط استخدام النقاب،<sup>٦٨</sup> الذي فرضته الجماعات المتطرفة، لإخفاء هوية النساء الناشطات. وبالمثل، عندما تمنع من الخروج، يمكن أن تستخدم الناشطات البقاء في منازلهن لتخفيض الأنشطة أو تنفيذها.

وأكَدَ كثيرون من الناشطات أن معظم النساء السوريات يُعرفن أن التمييز في العادات والتقاليد وكذلك قوانين الدولة يمارس بحق جميع النساء في البلاد، بغض النظر عن الدين أو العرق أو الطبقة الاجتماعية أو الاتتماء السياسي.<sup>٦٩</sup> واعتبرت هذه التجربة المشتركة فرصة لتعزيز النساء وبناء شبكات تتجاوز كافة الانقسامات وتدعى إلى المساواة وبناء السلام في سوريا.

<https://www.hrw.org/news/24/06/2013/syria-detention-and-abuse-female-activists> .٦٣

٦٤. من الأمثلة الواردة في هذا التقرير حملة ضد انتشار الأسلحة في مخيم أطمة (الفصل الرابع).

<http://www.un.org/press/en/20001031/2000.sc6942.doc.html> ٦٥

<http://www.swipad.org> .٦٦

٦٧. توقف كثير من هذه الأنشطة خشية الملاحقة من جانب النظام، بما في ذلك خشية الموالies للنظام من ملاحقة النظام لهن.

٦٨. قماش يغطي الوجه ما عدا العينين.

٦٩. مثل قوانين الأحوال الشخصية والقوانين المتعلقة بجرائم الشرف.

# نساء يصنعن التغيير

وراء هذا التهميش وقدمن حلولاً يوجهها، في معظم الأحيان، النضال من أجل حقوق الإنسان لمواجهة تصاعد العنف.

ولم تشارك الناشطات في سوريا في القتال الدائر في البلاد وهن يقفن على مسافة متساوية من جميع الجناد. وقد أظهرن أيضاً التزاماً بالعدالة وبناء السلام وقدرة واسعة على التغلب على التحديات والاستمرار رغم التغييرات الجذرية. هناك حاجة واضحة إلى النساء كي يتحقق السلام في سوريا.

وفي الوقت نفسه، تظهر هذه الدراسة أن لدى المجموعات النسائية والناشطات مجالاً كبيراً للتطور على المستوى التنظيمي أو لجهة بناء العلاقات. ولتوفير الوقت والجهد، ينبغي أن تسعى الناشطات للتعاون وتنسيق عملهن ما أمكن، وهذا سيمكنهن من تحقيق نتائج أفضل ووصول أوسع. وهناك أيضاً كثير من الامكانيات أمامهن نظراً التامي الاعتراف الدولي بالحاجة إلى حلول محلية وبسبب زيادة خبراتهن في جهود التفاوض والوساطة وأنشطة بناء السلام الأخرى.

ويوفر هذا الأساس من الناشطات ذوات الدافع والتأثير فرصة للمجتمع الدولي لدعم ولادة مستقبل مستقر تم تصميمه محلياً لسوريا عادلة وتعددية.

ولكن ليكون كل ذلك ممكناً، يتبعن على كثير من الجهات الفاعلة غير الناشطات أنفسهن التدخل وتحمل المسؤولية في مناطق نفوذهما. وأهم الإجراءات التي يجب اتخاذها مدرجة تحت العناوين الثلاثة أدناه.

على الرغم من الوضع الأمني الخانق وتصاعد العنف وما سنته الناشطات التهميش الممنهج لنشاطي المجتمع المدني على يد القوى السياسية في سوريا، استمر حراك النساء السوريات بل أنه نما حتى في السنوات التي تلت ثورة آذار ٢٠١١. وتبين بوصفهن هذه الدراسة كيف تشارك النساء بنشاط في مجتمعاتهن - بوصفهن يقدمون خدمات ودعماً ضروريأً لمحيطهن من النساء والرجال ويلعبن دوراً فاعلاً في تسوية النزاعات لا عنفيأً. وهي تعرض كيف جرى التحايل على العقبات الجسيمة على الأرض عبر مشاريع وأنشطة صممتها الناشطات لتجاوب مع الواقع، وكيف يستخدمن حلولاً ووسائل مبتكرة للحفاظ على نشاطهن وتأثيرهن. وحتى لو أعطي بناء السلام أسماء أخرى، يدل تركيز الناشطات المتطرور على بناء السلام وتمكين المرأة الشامل على إيمانهن بأن كلهم، ضروريان لتحقيق سلام مستدام حقيقي في سوريا.

وتشمل أنشطة بناء السلام التي تنفذها الناشطات السوريات نشر الوعي بمفاهيم التعايش السلمي وحل النزاعات لا عنفيأً، ومكافحة تجنيد الأطفال، والتعليم من أجل السلام، وتعزيز المساواة في حقوق الإنسان، ونشر الوعي القانوني. وفي كل نوع من أنواع هذا الحراك، لبت الناشطات الاحتياجات التي حددها في مجتمعاتهن المحلية. وتبين بعض الحالات العيانية المعروضة أن الأثر التراكمي لنشاط النساء قد أثمر في ظروف عديدة، ما أفسح لهن مجالاً أكبر للتأثير في مجتمعاتهن وتعزيز حقوق الإنسان وحل النزاعات بشكل لاعنفي. ولم تكن الناشطات في سوريا ضحايا سلبيات للعنف والتهميش. بل على العكس، هن قادرات على تحديد وتحدي الأسباب الكامنة

## (١) تمكين المشاركة الفعالة للنساء في عمليات السلام

تتألف من المجتمع المدني، بما فيه المجموعات النسائية، للتاثير على ترتيبات وقف إطلاق النار وبناء السلام والعمليات الانتقالية بعد النزاع ومراقبتها جمیعاً (بما في ذلك عملية دستورية تراعي النوع الاجتماعي).

ولزيادة تأثير النساء وقوتهن، يعد الدعم طويلاً الأمد أمراً ضروريأً بما فيه تزويدهن بمهارات القيادة السياسية والتفاوض ووسيلة لفتح فرص لمزيد من النساء لينشطن سياسياً. وهذه بالطبع مسؤولية مشتركة، إذ يجب أن تحسن الهيئات السياسية في المعارضة السورية عملها على إشراك

إن إشراك النساء في المفاوضات ومشاركتهن في جميع مراحل العملية السياسية المتمثلة في المصالحة وبناء الدولة أمر بالغ الأهمية للتوصل إلى سلام دائم في سوريا. وكما جاء في قرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥ بشأن المرأة والسلام والأمن، يقع على عاتق المجتمع الدولي التزام وواجب هو ضمان مشاركة النساء في جميع مراحل عملية السلام. ومن طرق ضمان دور مهم للنساء في عمليات السلام المستقبلية في سوريا فرض نسبة تمثيل للنساء (كوتا) على الأطراف المشاركة في المفاوضات. وثمة طريقة أخرى تمثل في دعم تأسيس هيئة استشارية

اللواتي يعيشن ويعملن داخل سوريا عند دعم أو تنظيم الفعاليات والنشاطات في الخارج وممارسة الضغط على النظام السوري لضمان سلامة المشاركات عند عودتهن.

• تشجيع إجراءات أكثر عملية للتأشيرية لتمكين المجتمع المدني من المشاركة في العمليات المتصلة بسوريا.

• ضمان إشراك خبراء في المساواة بين الجنسين في فرق الوساطة.

### توصيات للهيئات السياسية للمعارضة السورية:

• إشراك النساء في الهيئات السياسية واللجان وفرق العمل وما إلى ذلك وتشجيع النساء على شغل مناصب في هيئات صنع القرار، كالمجالس المحلية.

• ضمان وجود هيكليات داخل أحزاب المعارضة المختلفة تمكن النساء من التنظيم والتعبئة على المستوى المحلي والإقليمي والدولي.

• تشجيع مبادرات السلام المحلية والتشديد على دور النساء في التجارب الناجحة.

### توصيات للمنظمات والمجموعات النسائية السورية:

• دعم الناشطات سياسياً وتشجيع النساء على الانخراط في العمل السياسي.

• إيصال مطالبكن ومطالب النساء اللواتي يعملن معنken إلى النساء الناشطات سياسياً.

النساء بطريقه هادفة - لا كديكورات لإرضاء الأطراف الدولية الفاعلة، بل كصانعات قرار مؤثرات على قدم المساواة مع الرجال. ويتبعن على المبئيات الدولية كالأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي وكذلك منظمات المجتمع المدني الدولية تكيف دعمها للمجموعات والمنظمات النسائية ولبرامج تدريب النساء اللواتي ينشطن في المجتمع المدني أو السياسة.

ويعد التشدد في شروط منح تأشيرات السفر للناشطات السوريات عقبة شديدة في طريق مشاركتهن في جهود بناء السلام وعمليات التشاور الإقليمية والدولية. إن تبني مقاومة شاملة ومشاركة يتطلب تسهيل تنقل الناشطات السوريات.

إن النساء غائبات إلى حد كبير عن شغل موقع صنع القرار في المجالس المحلية في سوريا. وإشراك النساء في هذه المجالس ليس مهماً فقط لتعزيز قيادتهن السياسية، بل ولتأمين خطة فعالة لتلبية احتياجاتهن أثناء النزاعات المسلحة وكذلك لضمان وسائل لحمايتهن.

### توصيات للمجتمع الدولي:

• دعوة النساء على الدوام إلى طاولة المفاوضات.

• فرض نسبة تمثيل النساء في سائر وفود أطراف التفاوض قدرها ٣٠ بالمائة كحد أدنى.

• دعم إنشاء هيئة استشارية لعملية السلام تتكون من الفاعلين في المجتمع المدني بمن فيهم النساء.

• توفير فرص تدريب للنساء على مهارات القيادة السياسية والتفاوض، قبل المفاوضات.

• السعي لإشراك عدد أكبر من الناشطات

## ٢) تقوية المجموعات النسائية السورية التي تناضل في سبيل حقوق المرأة ودعم عملها من أجل السلام

الكثير من الوقت في السعي وراء الدعم المالي وكتابة التقارير بدلاً من العمل على التخطيط الاستراتيجي والتنفيذ. كما أن معظم المانحين يمولون مشاريع أو أنشطة محددة، الأمر الذي يجعل من الصعب على المجموعات النسائية الحصول على التمويل الأساسي لتغطية تكاليف الكوادر والحفاظ على نفسها كمؤسسات. ويجب أن تصبح استدامة هذه المجموعات والمنظمات أولوية لدى الجهات المانحة. كما يجب أن تبدأ هذه الجهات فيأخذ القيود على تسجيل المنظمات السورية بعين الاعتبار، لاسيما في الدول المجاورة. ويجب أن تتوافق قيود الجهات المانحة على التسجيل مع الظروف التي يعمل فيها المجتمع المدني السوري وتمكنه من الحصول على التمويل.

وثمة مشكلة أخرى هي أن الدول المجاورة تعرقل الأنشطة العابرة للحدود التي تنظمها منظمات المجتمع المدني السورية، والتي تتطلب من المشاركيں السفر داخل سوريا وخارجها. كما

ظهر كثير من المجموعات النسائية في سوريا في السنوات القليلة الماضية في ظروف استثنائية من الصراع العنيف. وهي تفتقر إلى المهارات التنظيمية الأساسية، وتعمل تحت تهديدات أمنية مستمرة، وتواجه صعوبات مالية جمة. وبعد الدعم المالي المقدم من المجتمع الدولي بالغ الأهمية لتقوية المنظمات النسائية في سوريا وتمهيد الطريق لدورها المستدام والفعال في المستقبل. كما أن التدريب والدعم التقني ضروريان، بالإضافة إلى تسهيل عقد اجتماعات مع منظمات نسائية ذات خبرة من نزاعات مسلحة أخرى، لتبادل المعارف والخبرات والدروس.

وثمة عائق كبير يتمثل اليوم في الصعوبات التي تواجهها المجموعات والمنظمات النسائية في الحصول على التمويل، مثلًا التمويل من الاتحاد الأوروبي. كما أن التمويل غالباً قصير الأمد، ما يعني أن كثيراً من المجموعات النسائية يجب أن تمضي

يعرض عدم ضمان سلامة الناشطين الذين يعبرون الحدود  
حياة كثير منهم للخطر.

ويعد تحسين التعاون والتшибيك بين المجموعات والمنظمات  
النسائية السورية ضروريًا أيضًا لتعزيز أعمالها وبناء الثقة  
المتبادلة وتحديد قيمها الموحدة المشتركة. وبالإضافة إلى ذلك،  
من المهم لتعزيز حقوق المرأة في سوريا تحسين إمكانيات النساء  
لإعالة أنفسهن وأسرهن. فالمرأة المستقلة اقتصاديًا تملك  
سيطرة أكبر على حياتها وصوتًا أقوى في المجتمع.

وكذلك الأمر، هناك حاجة ملحة إلى معالجة أزمات التعليم،  
بما يتيح مزيدًا من الأموال لدعم البرامج والمبادرات المجاورة  
الحالية للأطفال السوريين داخل سوريا وفي الدول المجاورة  
وإيجاد المزيد من هذه المبادرات والبرامج. كما أن زيادة  
الجهود الرامية إلى الاستثمار في التعليم وال�能يين الاقتصادي  
ستتصدى بدورها لنفوذ الجماعات المسلحة والتجنيد المحتمل  
للأطفال من جانبها.

### توصيات للمجتمع الدولي:

• حث الدول المجاورة، حيث يجري قدر  
كبير من التدريب وبناء القدرات والعديد من  
الاجتماعات لتبادل الخبرات، على تسهيل  
رحلات الناشطين، مثلًا عبر إنشاء ممرات  
آمنة لهم لعبور الحدود، والاعتراف بخطابات  
الدعوة إلى الفعاليات كإثباتات صالحة للسفر  
أو الدخول.

• زيادة دعم الأنشطة المدرة للدخل والتعليم  
للنساء والفتيات لبناء قدراتهن ومهاراتهن  
وكرامتهن وصمودهن على المدى الطويل.

• التركيز على تعليم الأطفال اللاجئين في البلدان  
المجاورة بتشجيع ودعم الدول المضيفة لتسجيل  
مزيد من الأطفال في مدارسها ودعم المبادرات  
التعليمية غير الرسمية لناشطي المجتمع المدني.

• تسهيل تبادل الدروس المستفادة من عمل  
المجموعات النسائية في سياقات مختلفة  
لتزاعات مختلفة.

## (٣) وضع حد للعنف والإفلات من العقاب

يحتل وضع حد للعنف رأس قائمة أولويات جميع المواطنين  
السوريين، ذكوراً كانوا أم إناث. ولتحقيق ذلك، يتبعن على  
الحكومات المشاركة في تسليح الأطراف المتحاربة أن توفر  
فورًا دعم العسكرية بالسلاح والتمويل. وينبغي التأكيد هنا  
بوضوح أن هذا يشمل الأموال والأسلحة المتاحة للنظام  
السوري، لأنه يعتبر حالياً أكبر مرتكبي العنف وأكثرهم تجهيزاً  
في سوريا.

وبالقدر نفسه من الأهمية يأتي وضع حد للإفلات من العقاب.

- زيادة الدعم، بما في ذلك التمويل الأساسي  
للمبادرات المحلية، لإتاحة وجود إعلام بديل  
بروج للمواقف والممارسات غير العنفية  
وكذلك المساواة بين الجنسين.

### توصيات للمنظمات والمجموعات النسائية السورية:

- تعزيز ودعم الفرص الناشئة للتواصل  
والتشبيك بين المجموعات النسائية لتحسين  
التنسيق وتنفيذ مشاريع مشتركة لبناء الثقة.
- الاستثمار في التطوير التنظيمي لتعزيز تصميم  
المشاريع وتنفيذها وكذلك تحسين مهارات جمع  
التبرعات والحصول على التمويل.
- تلبية ما تحدده أنتن (أي المنظمات  
والمجموعات النسائية) كاحتياجات على أرض  
الواقع وليس ما تتطلبها سياسات المانحين  
وبرامجهم.
- البحث عن إمكانات لتبادل أفضل الممارسات  
والدروس مع ناشطى حقوق المرأة في جميع  
أنحاء العالم للاستفادة منها عند التعبئة.

### توصيات للمجتمع المدني السوري:

- دعم حراك النساء لرفع مستوى الوعي  
المجتمعي حول حقوق المرأة وتنظيم حملات  
لتغيير القوانين التمييزية.
- العمل في شراكات مع المجموعات النسائية  
لتصميم أنشطة لتحسين أوضاع النساء وتنفيذ  
هذه الأنشطة.
- إدماج وتأهيل مزيد من النساء في منظمات  
ولجان وفرق عمل المجتمع المدني نفسه.

السياسيين، وضمان ظروف احتجاز إنسانية وتراعي الفوارق بين الجنسينأثناء المحاكمات، وتنظيم مساعدة طبية ونفسية لدعم المفرج عنهم.

• في فترة العدالة الانتقالية، إنشاء لجان خاصة تراعي قضايا النوع الاجتماعي وتعمل في مجال حقوق المرأة وإشراكها في جميع العمليات الانتقالية.

• دعم قدرات المجموعات النسائية وتعزيزها لإدارة الملاجئ وتنظيم أنشطة إعادة تأهيل للناجيات.

### توصيات للمنظمات والمجموعات النسائية السورية:

• التأكيد من فضح مرتكبي العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي على الدوام عبر توثيق الانهاكات وتقديم هذه الوثائق إلى القائمين باللاحقة القانونية أو المسؤولين عنها.

• العمل على نحو وثيق معًا ومع المجتمع الدولي للاستجابة لجرائم العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي وتزويد المجتمع الدولي بالإرشادات واللاحظات.

• تقديم مطالب واضحة إلى المجتمع الدولي للحصول على دعم لأنشطة مجموعات لحماية النساء الناجيات من جرائم العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي وإعادة إدماجهن.

• العمل على تغيير المواقف السلبية المجتمعية إزاء النساء الناجيات من العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي.

والناجيات في الشفاء والاندماج في المجتمع.

ولضمان سلام مستدام في سوريا، ينبغي تعديل الدستور والقوانين لتتوافق مع الاتفاقيات الدولية المتعلقة بحقوق المرأة، وكذلك ضمان المحاسبة على الجرائم التي ترتكب ضد النساء. ويجب أن ترافق هذه الإصلاحات القانونية مع حملات توعية واسعة لمواجهة هيمنة الرجال في صنع القرار ومواقف المجتمع التمييزية إزاء النساء. كما لا بد من مواجهة وإزالة الصور النمطية السائدة عن المرأة، والتي غالباً ما تُضاعف مظلومية النساء الناجيات من العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي.

### توصيات للمجتمع الدولي:

• الوقف الفوري لتسليح الأطراف المتحاربة. وفرض حظر أسلحة على النظام السوري وكذلك الجهات الفاعلة غير الحكومية.

• محاسبة الجناة. ينبغي أن تبدأ الأمم المتحدة تحقيقات مناسبة حول انهاكات حقوق الإنسان، ومحاسبة الحكومة السورية وكذلك الجهات الفاعلة غير الحكومية على الفظائع التي ارتكبت في سوريا بإحالتهم إلى المحكمة الجنائية الدولية.

• التأكيد من إعطاء الأولوية للمحاكمات ضد مرتكبي جرائم العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي وأن تجري هذه المحاكمات مع احترام الناجين وبالتعاون الوثيق مع المجتمع المدني المحلي والمجموعات النسائية المحلية.

• إعطاء الأولوية للإصلاحات القانونية لحماية النساء وتنظيم حملات التوعية لمواجهة هيمنة الذكور في عملية صنع القرار في المجتمع.

• الدعوة إلى الإفراج الفوري عن المعتقلين

## قائمة الاختصارات

منظمات المجتمع المدني	CSOs
الجيش السوري الحر	FSA
العنف المرتكز على النوع الاجتماعي	GBV
الاتحاد النسائي العام	GWU
المجتمع الدولي	IC
النازحون داخلياً	IDP
المنظمات الغير حكومية الدولية	INGOs
الدولة الإسلامية وتعرب أيضاً بـ ISIL أو ISIS	IS
العنف القائم على الجنس والنوع الاجتماعي	SGBV

## المراجع وقراءات إضافية

غالتونغ، يوهان (١٩٩٦) السلام بمعانٍ مساملة، السلام والنزاع، التنمية والحضارة. أوسلو: معهد أبحاث السلام العالمي.

هيلر، بيتر، ب. (١٩٧٤) الدستور السوري الدائم ١٣ آذار ١٩٧٣. مجلة الشرق الأوسط.

هيومن رايتس ووتش (٢٠١٥) سوريا: هجمة بعدد كبير من القنابل البرمائية.

<https://www.hrw.org/news/2015/02/syria-new-spate-barrel-bomb-attacks>

(تم التصفح بتاريخ ٢٥ آب ٢٠١٥)

هيومن رايتس ووتش (٢٠١٢) سوريا: نشطاء سلميين أحراز، صحفيين، عمال إغاثة من أمنستي.

<https://www.hrw.org/news/2012/10/syria-free-peaceful-activists-journalists-aid-workers-amnesty>

(تم التصفح بتاريخ ٢٥ آب ٢٠١٥)

خلف، ر- رمضان، ع - ستولايز، ف. (٢٠١٤). حرّاك مدني في ظروف عصيبة: مجموعات المجتمع المدني في سوريا. (٢٠١٤-٢٠١١). بيروت: بدائل وفريديريش ايبرت.

---

ميшиيل كاورك (٢٠٠٦) بناء السلام: آراء نظرية و مجردة في السلام والتغيير. المجلد ١٣ ، رقم ٤: جمعية دراسات السلام والعدالة.

محمد جمال باروت (٢٠١٤) سفر التكوين الحديث في منطقة الجزيرة في سوريا. قطر: مركز العرب للأبحاث والدراسات العامة.

محمد طالب هلال (٢٠٠٣) دراسة لمحافظة الجزيرة في النواحي النظرية، القومية، الاجتماعية والسياسية. دار عمودا للنشر للثقافة الكردية.

روزا ياسين حسن (٢٠٠٨) «سلبي». معهد القاهرة لدراسات حقوق الإنسان.

المكتب السوري المركزي للإحصاء (٢٠١١) المكتب المركزي للإحصاء - مجموعة الإحصاءات - تقديرات عدد السكان المقيمين فعلاً في سوريا

من حيث المحافظة والجنس في ١ كانون الثاني ٢٠١١

<http://www.cbssyr.sy/yearbook/2011/Data-Chapter2/TAB2011-2-2-.htm>

(تم التصفح بتاريخ ١٣ آب ٢٠١٥)

---

نوال يازجي (٢٠١٣) المجتمع المدني وقضية الجندرة في سوريا، في: أصوات سوريا قبل الثورة: المجتمع المدني رغم كل الصعاب، تحرير: سلام كواكي. لاهاي: هييفوس - برنامج المعرفة، المجتمع المدني في غرب آسيا.

مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) حول النساء، السلام، والأمن، ٣١ تشرين الأول عام ٢٠٠٠ S/RES/1325 (2000) <http://www.refworld.org/docid/3b00f4672e.html> (Accessed 1 September 2015) (تم التصفح في ١ أيلول ٢٠١٥)

جمعية المرأة في الأمم المتحدة (١٩٩٥) المؤتمر العالمي الرابع حول النساء: العمل من أجل المساواة، التنمية والسلام. منصة عمل بكين، الصين أيلول ١٩٩٥.

<http://www.un.org/womenwatch/>

daw/beijing/platform  
تم التصفح بتاريخ ٣ تموز ٢٠١٥

يوميات وذكريات سقانية (سبا: أمهات المحتجزين يقطعون الطرق وينذرون جيش الإسلام بإشعار مدته ساعة واحدة لإطلاق سراح أبنائهم وإرسالهم إلى المحكمة)  
<http://www.youtube.com/watch?v=fvUz6LEnBq8>  
(تم التصفح بتاريخ ١٨ تموز ٢٠١٥)

مؤسسة كفينتا تل كفينتا  
منظمة سويدية تعمل على تمكين النساء في مناطق الحروب والمناطق المتأثرة بالنزاعات. وتعاون مع منظمات تعمل للدفاع عن حقوق النساء وتعزيز الحلول الغير عسكرية للنزاعات.  
توفر المنظمة الدعم حالياً ٣١١ منظمة نسائية ضمن الشرق الأوسط، جنوب القوقاز،  
أفريقيا ودول البلقان.  
زوروا موقع المنظمة: [www.kvinnatillkvinna.se/en](http://www.kvinnatillkvinna.se/en)



Kvinna till Kvinna

مؤسسة فريدريش إيبرت  
مؤسسة خاصة غير ربحية ألمانية تلتزم بمبادئ الديمقراطية الاجتماعية. تعمل المنظمة على تحقيق تلك المبادئ من خلال التثقيف السياسي، تعزيز وترسيخ الديمقراطية، الدفاع عن الحريات وحقوق الإنسان، تيسير التنمية والعدالة الاجتماعية، تعزيز الأمن والمساواة الجنسية والمشاركة في الحوار الدولي في ألمانيا وعلى الصعيد الدولي على حد سواء. زوروا موقع المنظمة  
[www.fes.de](http://www.fes.de)

FRIEDRICH  
EBERT  
STIFTUNG



مؤسسة بدائل

هي مؤسسة غير حكومية سورية، ملتزمة بتمكين  
الجمعيات والمنظمات المدنية في سوريا، والتي تنشط  
أو تريد أن تنشط في ترويج أو تطبيق نشاطات من  
 شأنها التخفيف من العنف القائم، كسر دائرته،  
الاستجابة للنزاع والتحضير لسوريا تعددية عادلة  
في المستقبل.

للمزيد من المعلومات: [www.badael.org](http://www.badael.org)